

# EXCELENCIAS

*Turísticas del Caribe & Las Américas*

[www.revistasexcelencias.com](http://www.revistasexcelencias.com)

## CUBA

CORAZÓN, PATRIMONIO  
Y CULTURA

## AMÉRICA

VIAJEROS TRAS LA  
HUELLA DE  
CRISTÓBAL COLÓN



## MÉXICO

TEOTIHUACÁN EN GLOBO  
CHIHUAHUA, UN TESORO TURÍSTICO  
PREMIOS MÁGICOS POR EXCELENCIAS

# ÁFRICA EN LA PALMA DE TU MANO

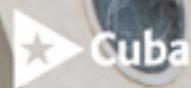


**TAAG**  
Linhas Aéreas de Angola

Escala Habana  
Calle 23 No.64, esq. a Infanta, La Habana, Cuba.  
Teléfonos: (+ 53) 7833 35 27-28  
taaghav@enet.cu  
www.taag.com

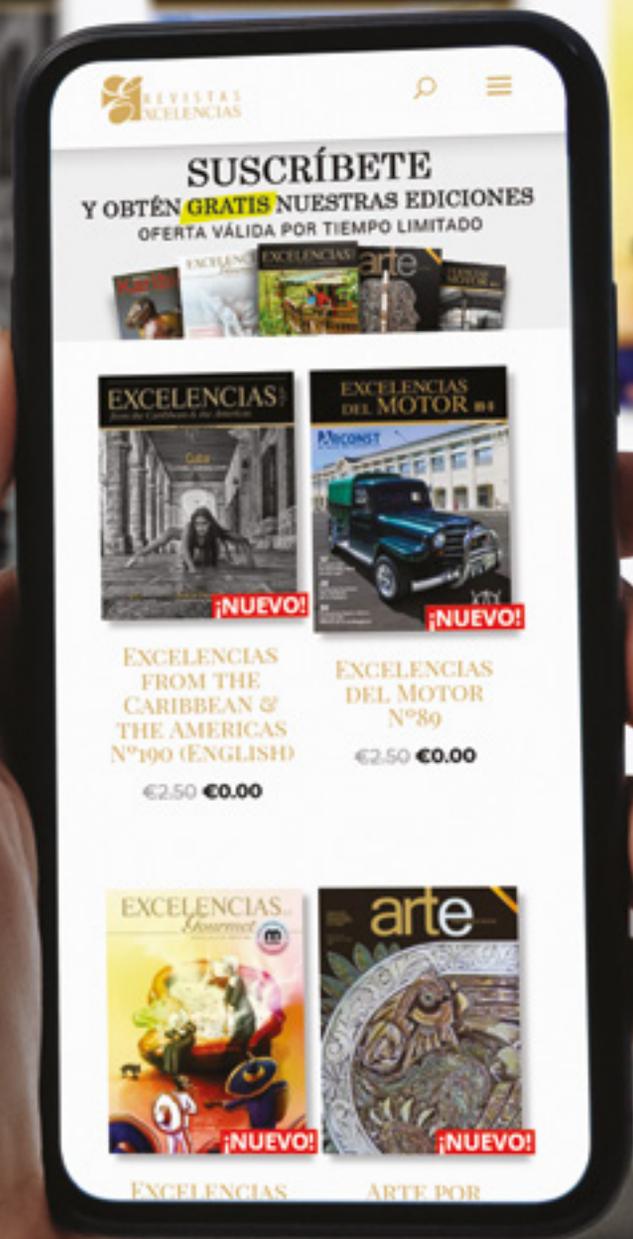


GRAN CARIBE  
GRUPO HOTELERO



# # LO MEMORABLE # SE COMPARTE





# TODAS LAS REVISTAS EN SU SITIO

[www.revistasexcelencias.com](http://www.revistasexcelencias.com)



Disfruta de la edición digital de Revistas Excelencias.  
Turismo, Gastronomía, Arte y Motor. ¿Viajamos juntos a  
través de la lectura online? Descubre en un clic

**100% GRATIS!**

# EXCELENCIAS

## 25 años en las ferias de turismo

Recorrer, Exponer, Reconocer, Aprender... son parte de la filosofía de las publicaciones y el alma del Grupo Excelencias.

### RECORRER

Recuperamos nuestra presencia física en ferias después de la pandemia; la normalización en la actividad turística es la base de la nueva normalidad, que nos ha cambiado la vida.

### EXPONER

Los 35 medios del Grupo Excelencias no dejaron de editarse durante estos años: ni la pandemia, ni la guerra, han conseguido detenernos.

Las Revistas Excelencias siguen apostando por exponer la bella realidad de los destinos que en ellas se muestran: cultura, gastronomía, turismo, motor, salud, han sido y serán los argumentos que nos animan a mostrar las riquezas de los países a los que después de estos 25 años de trabajo, nos incitan a seguir descubriendo en ellos nuevos argumentos que nos darán la excusa para visitarlos o volverlos a visitar.

### RECONOCER

#### LOS PREMIOS EXCELENCIAS

Después de 18 años de creados los primeros Premios Excelencias, en los que se establecieron los criterios para reconocer las labores de entidades, personas o gobiernos que merecían, según la opinión de nuestro jurado, ser premiados, utilizando el marco de FITUR –hoy la feria de turismo más importante del mundo— en España; y partiendo de ejemplos en el 2005, como la creación de CATA en Centroamérica o la política de expansión de la imagen de marca de República Dominicana en Europa y América, nos ha generado una experiencia que culmina en este año con la creación de los PREMIOS MÁGICOS POR EXCELENCIAS.



José Carlos de Santiago

En su primera edición, y utilizando el voto popular con un total de 142.712 votos recibidos en tan solo una semana, por parte del público a través de internet, más el voto del jurado, nos ha dado la posibilidad, por primera vez, de reconocer y premiar en ocho categorías a los 132 PUEBLOS MÁGICOS MEXICANOS y sus ciudades patrimoniales, con el apoyo y reconocimiento de las autoridades de ese país, con un presidium de lujo compuesto por 30 autoridades del sector turístico mexicano y el honor de compartir la presidencia con el Secretario de Turismo de México, Miguel Torruco Marqués, en el marco del Tanguis Turístico de México, celebrado por primera vez en CDMX, con una asistencia de más de 500 invitados y un muy importante número de medios de comunicación que nos respaldaron en el éxito obtenido en esta edición, que marcó un nuevo estilo en las premiaciones Excelencias al reconocerse la importancia de ser «FINALISTA», y de esta forma incentivar a la realización y preparación en la mejora de sus valores y sentirse orgulloso de tener esta nominación entre los 132 Pueblos Mágicos.

El 25 de abril se entregaron en su edición 13 los PREMIOS EXCELENCIAS CUBA, en un acto realizado en el Teatro Nacional de La Habana y con la presencia de un excepcional elenco de artistas cubanos que apoyaron esa magnífica gala.

### APRENDER

Cada día, lo hacemos, y así no dejamos de visitar las ferias más importantes del mundo en las que nos sentimos orgullosos de ser *media sponsor* o *media partners*.

Madrid, Bogotá, Berlín, Sao Paulo, México, Moscú, La Habana, han sido las sedes de los últimos eventos en los que hemos estado presentes, y así continuaremos durante todo el año: es nuestra vocación, siempre al servicio de ustedes.

# SUMARIO



**04** **ESPECIAL**  
La industria turística cubana aspira a la recuperación



**06** Cuba diferente



**12** Guardián de la memoria



**PORTADA: CHCT**



**20** **CÁMARA EN MANO**  
Cuba, la exclusividad de su flora y fauna



**26** **CULTURA**  
Caminos del Café



**32** El casabe está de moda



**56** Chihuahua, un tesoro turístico y cultural en el noroeste de México



**38** HISTORIAS EN PROFUNDIDAD  
Mirando a la muerte de frente en Cayo Largo Del Sur



**66** CAMINO DE SANTIAGO  
Comportamiento de los peregrinos



**42** ARQUITECTURA  
Así se convirtió La Habana en una de las capitales más bellas



**70** ESCAPADA  
La adrenalina de viajar en globo



**52** Primera edición de los Premios Mágicos Por Excelencias



**90** VUELOS A CUBA  
enjoytravel group



CUBA

# La industria turística cubana aspira a la recuperación

TEXTO: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS

**L**os cubanos se acostumbraron por años, sobre todo en las urbes más importantes, a convivir con los visitantes extranjeros; el turismo se convirtió no solo en un motor económico fundamental para el país, sino también en parte esencial de la realidad nacional y cotidiana.

Todo ello cambió con la pandemia de COVID-19 que paralizó la industria turística y cuyas consecuencias aún se sienten en el sector. No obstante, el mundo experimenta una recupe-

ración paulatina, y Cuba se suma a esa tendencia, a un ritmo ajustado a sus peculiaridades.

Según los datos publicados por la Oficina Nacional de Estadísticas e Información a mediados de marzo, hasta el mes de febrero del año en curso, en el país se recibieron 488 989 visitantes internacionales, es decir 303 337 más que en el mismo periodo del 2022, el 263,4%.

La cifra es favorable para el objetivo anunciado por el Gobierno cubano, que en la última sesión de su Parlamento el año pasado

anunció que se esperaba que 2023 marcara la recuperación turística para la nación, con unos 3,5 millones de turistas, cifra que duplicaría lo alcanzado en 2022.

Asimismo, el Plan Económico contempla una entrada de divisas por el turismo de 1 672 millones de dólares, lo que supone 477 dólares por visitante.

Antes de la irrupción de la pandemia, Cuba llegó a recibir más de 4 millones de turistas internacionales.

**AUNQUE RECONQUISTAR EL NÚMERO DE VISITANTES INTERNACIONALES HASTA LOS NIVELES PREPANDÉMICOS PARECE AÚN UNA META DISTANTE, PREVALECE EL OPTIMISMO**

## CUBA SIGUE ATRAYENDO

De acuerdo con los análisis publicados sistemáticamente por el profesor, investigador y especialista en el tema José Luis Perelló Cabrera, las cifras de visitantes acumuladas al cierre de febrero indican un 51% en relación a igual periodo de 2019; mientras que la re-



Por ejemplo, en los cinco primeros días de marzo, el mes de máximos arribos de turistas para Cuba, solamente 470 vuelos aterrizaron en los aeropuertos internacionales cubanos.

Las cifras de arribos por vía marítima –por su parte–no resulta significativa: solo 12 180 visitantes; puesto que Estados Unidos es el principal emisor de cruceros y yates de todo el Caribe.

No obstante, el incremento general con respecto a igual periodo del 2022, cuando se recibieron en todo el año poco más de 1,6 millones de visitantes, sí es significativo. De acuerdo con el especialista, «a este resultado contribuye el acercamiento de varias agencias de viajes internacionales que se muestran interesadas en el destino Cuba, que sigue contando con su agradable clima».

De hecho, los visitantes del principal mercado emisor por décadas –que como ya se dijo es el canadiense–, que visitaron Cuba entre 2011 y 2019, y fueron más de un millón, vacacionaron en los destinos de sol y playa, principalmente en el balneario Varadero y la cayería norte de Cuba, territorios que cuentan con los mejores hoteles «all inclusive» del país.

Según las estimaciones, para llegar a los 3,5 millones es preciso acumular en el primer cuatrimestre del año el 42,1 % de los arribos, aproximadamente 1 475 000 visitantes.

El Plan 2023 también busca un crecimiento del 116,8 % en el arribo de visitantes, y del 79,9 % en turistas extranjeros por días; en tanto la exportación de servicios se proyecta a 1 232,5 millones de dólares, a un 56 % superior a 2022 y a un 56,5 % del nivel alcanzado en 2019.

Para contribuir a tal objetivo y a la diversificación de su destino, el Ministerio de Turismo

## Hasta el mes de febrero del año en curso, en el país se recibieron 488 989 visitantes internacionales, es decir 303 337 más que en el mismo periodo del 2022

tiene entre sus proyecciones ampliar la cartera de ofertas para sus clientes, por eso el turismo de eventos es una de las variantes que se pretende potenciar.

De igual forma, refuerza sus planes de inversión en materia de hotelería, con alrededor de 85 000 cuartos de hotel, sobre todo de cuatro y cinco estrellas, distribuidos por todo el archipiélago. Uno de los esfuerzos fundamentales se aprecia en La Habana, la capital del país, donde se levantan en la actualidad importantes establecimientos de alojamiento.

También se llevan a cabo procesos inversionistas en varios aeropuertos internacionales.

En 2022, según se informó en la reunión de resumen del año pasado en el sector, en la cual participó el Primer Ministro Manuel Marrero Cruz, la Isla se propuso como meta alcanzar la cifra de 2,5 millones de turistas, de la cual se lograron 1 014 087 visitantes, el 64,6 % del plan, representando el 37,8 % de los visitantes totales del año 2019 y el 42,3 % de los recibidos por vía aérea ese mismo año.

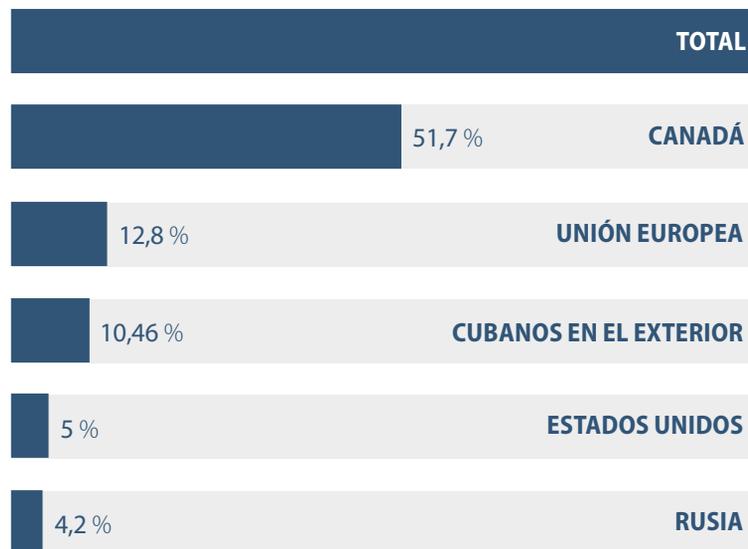
Aún con la difícil coyuntura internacional y nacional en el ámbito económico, se evidenció un crecimiento de 4,5 veces respecto al año anterior. ●

cuperación del turismo canadiense, principal mercado turístico de la Isla, alcanzó un 80% con respecto al año 2019, al recibir 252 650 personas de ese país.

Canadá, los cubanos residentes en el exterior (51 187) y Estados Unidos (24 451) son los tres destinos de origen que representan el 67,2% del total acumulado de las llegadas de visitantes internacionales, lo que se corresponde con la mayor representatividad de la contingencia aérea.

Los arribos desde los mercados tradicionales de Europa mantienen bajas cifras en las llegadas, indica Perelló, debido a la no recuperación de los viajes de larga distancia desde el viejo continente y la insuficiencia de las conexiones aéreas, entre otras causas: Reino Unido (13 596), Alemania (13 585), Francia (13 103), Italia (11 373), España (10 613) y Rusia (20 589).

### MAYORES EMISORES HACIA CUBA EN 2023



Los países de la Unión Europea que se representan en el gráfico son Italia, Alemania, Reino Unido, España y Francia.



# CUBA diferente

TEXTO: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS

**D**os de las grandes prioridades de Cuba para los próximos años en el turismo están centradas en la exportación de servicios de turismo de salud, bienestar y calidad de vida, y en el desarrollo del producto turístico extrahotelero como complemento del alojamiento.

Estas líneas de desarrollo fueron compartidas en el informe del Ministerio de Turismo, Mintur, presentado en la reunión de cierre de

2022. En el documento, reseñado en medios de prensa nacionales, consta que entender las perspectivas para el crecimiento de un sector tan dinámico y esencial para Cuba es clave cuando se quieren descifrar los caminos económicos que toma la Mayor de las Antillas.

En la Isla —elegida a inicios de 2023 en los premios Travellers' Choice of the Best Destinations como el número uno entre los destinos de moda para el año— el Ministerio de Salud Pública y la Comercializadora de Servicios Mé-

dicos Cubanos son los encargados de llevar adelante la estrategia dirigida a la exportación en el ámbito sanitario.

Forma parte de las aspiraciones nacionales en este sentido el rescate de algunos balnearios de aguas mineromedicinales para ubicarlos al mismo nivel de los principales balnearios de sol y playa, de manera tal que se logre aprovechar la brisa marina, nuestras temperaturas y el termalismo.

Municipios como Jovellanos y Martí, en la provincia de Matanzas; Corralillo, en Villa Clara; Yaguajay o Topes de Collantes, en Santi Spíritus; Vuelta Abajo, en la autopista Habana-Pinar del Río; o el balneario Ciego Montero, en Cienfuegos; son algunas de las zonas con mayores potencialidades.

Con respecto al desarrollo del producto turístico extrahotelero, el Gobierno cubano

**EN EL ÚLTIMO QUINQUENIO EL TURISMO NACIONAL Y EXTRANJERO HA VISTO UN FORTALECIMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA HOTELERA Y DEL PRODUCTO TURÍSTICO EXTRAHOTELERO**

## El Ministerio de Salud Pública y la Comercializadora de Servicios Médicos Cubanos trabajan de cara al sector externo sobre la base del «turismo de salud»

ha apostado al diseño de proyectos que involucren la participación de empresas nacionales y asociaciones económicas internacionales (AEI) y las pequeñas y medianas empresas (Pymes).

En el último quinquenio, además, el turismo nacional y extranjero ha visto un fortalecimiento de la infraestructura hotelera en tanto, ante la vista de todos, comenzaron a prestar servicio -tomando como ejemplo solo la capital cubana- más de una decena de instalaciones remodeladas o levantadas desde cero.

Destacan entre los remozados algunos inmuebles de gran valor, como el Gran Hotel Kempinski La Habana, el Palacio Cueto, el Marqués de Cárdenas Montehermoso, el Gran Hotel Bristol by Kempinski, el Palacio de los Correidores, el Mystique Regis Habana y la Catedral.

Construidos desde los cimientos se encuentran el Gran Muthu Habana, el Gran Aston de La Habana, el Iberostar Grand Hotel Packard y el Royalton Paseo del Prado La Habana.

Nuevos alojamientos elevan los estándares habitacionales y de servicios en el país y facilitan la diversificación de la presencia de cadenas extranjeras de gran prestigio internacional.

Otra de las estrategias visibles impulsadas por el Ministerio de Turismo durante los últimos años ha sido el rescate de inmuebles patrimoniales en el centro histórico que estaban en malas condiciones. Tras el fallecimiento en 2020 de Eusebio Leal Spengler, Historiador de la Ciudad de La Habana, se ha preservado su legado y se continúa el respeto a su obra de rescate de la memoria cubana.



### Se ha fortalecido la infraestructura turística de la isla.

Ahora, como muestra del valor que se le concede a este patrimonio para la industria turística, FITCuba le abre nuevos espacios de promoción de cara al exterior, lo que facilitará diversificar la oferta del destino, lo que, unido al crecimiento hotelero y el fomento de las ofertas secundarias e inversiones de infraestructuras inducidas, favorece el rejuvenecimiento de La Habana.

Como diría Eusebio Leal en múltiples entrevistas publicadas en medios cubanos, desde 2018 el Plan Maestro de la Oficina del Historiador lleva a cabo un ambicioso programa de transformación que busca cambiar la imagen y el entorno de la bahía y la transformación del puerto comercial en puerto turístico.

El Decreto Presidencial (No. 22/2018) centra el corazón de esta estrategia, cuyo

objetivo es poder extender la experiencia a otros municipios habaneros.

### NATURALEZA: PROTEGIDA Y RENTABLE

Aprovechar la infraestructura existente en los entornos de naturaleza es otra de las prioridades del sector turístico para este año, sobre todo atendiendo a los sitios reconocidos como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, los Monumentos Nacionales y los Parques Nacionales, así como las Áreas Protegidas en ecosistemas marino costeros y terrestres.

Durante la IV Convención Internacional Cuba-Salud 2022, donde se intercambiaron saberes sobre los modelos de comercialización y las tendencias, y se llevó a cabo el II Foro Internacional de Inversión Extranjera en el sector para ahondar en las oportunidades de inversión, Cuba abordó la calidad de sus

## La climatología y la hidrología médica para tratamientos terapéuticos, de regeneración y estética, son factores aprovechables en Cuba

aguas marinas, con ofertas combinadas con fangos termales y aguas mineromedicinales.

La Estrategia Ambiental del Sistema de Turismo para el período 2022–2026, disponible para la libre consulta en la web de la Gaceta Oficial de la República de Cuba, establece que en el período de implementación de la estrategia ambiental se trabaja en dos proyectos internacionales que implican directamente al sector del turismo y su interrelación directa con el medio ambiente y su protección:

1. ECOVALOR: Incorpora consideraciones ambientales múltiples y sus implicaciones económicas, en el manejo de los paisajes, bosques y sectores productivos en Cuba. Entre otras actividades, identifica los instrumentos de política y de gestión ambiental que precisan normas legales para su implementación o actualización de las mismas, entre ellas, las referidas a la Estrategia Ambiental.

2. Incorporando la conservación de la biodiversidad y la mitigación del cambio climático en el desarrollo sostenible del turismo en Cuba (GEF 7-PNUD). Este proyecto establece el marco regulatorio y político para la gestión ambiental y la mitigación del cambio climático en dos sectores turísticos del país: Varadero y Cayo Coco-Cayo Guillermo.

Los objetivos estratégicos generales armonizados con el plan nacional de desarrollo económico y social hasta 2026 incluyen el fortalecimiento de la gestión ambiental en el sector, particularmente en los territorios, las instalaciones hoteleras, las actividades extrahoteleras, de



### Centro termal de los Lagos de Mayajigua, Yaguajay, Sancti Spiritus.

servicios y apoyo logístico, como vía para garantizar el uso racional de los recursos naturales y la conservación de los ecosistemas, como base de la sostenibilidad del desarrollo turístico.

También se busca disminuir la contaminación como vía para mejorar la calidad ambiental; implementar de manera eficaz las acciones para el enfrentamiento al cambio climático, con prioridad para las medidas de adaptación de la Tarea Vida; y perfeccionar la aplicación de los instrumentos vigentes para la gestión ambiental.

El periódico Escambray ilustra sobre el caso del centro termal de los Lagos de Mayajigua, localizado en Yaguajay, en la provincia de Sancti Spiritus. Mediante la articulación con una estrategia de desarrollo local y el aprovechamiento de los recursos naturales, históri-

cos y culturales del entorno, se busca relanzar este sitio natural de alto atractivo.

En Jardines del Rey se llevan a cabo transformaciones, sobre todo en el Parque Nacional Caguanes y sus cayos de piedra, considerados como núcleo de la Reserva de la Biosfera Buenavista, zona incluida en la lista del Patrimonio Mundial por la UNESCO en el 2000 y también sitio Ramsar.

En abril de este año, igualmente en Jardines del Rey, se ha trabajado en el completamiento de la estructura del pavimento a lo largo de los 3 000 metros de longitud y 25 de ancho que contempla el eje principal de la pista del Aeropuerto Internacional, en Cayo Coco, al norte de Ciego de Ávila.

El mantenimiento de la pista obedece a una planificación programada, en bien de su durabilidad y confiabilidad, así como de la seguridad de las operaciones en un aeropuerto



### En Jardines del Rey se llevan a cabo transformaciones.

que recibe 47 vuelos cada semana, indica el periódico Granma.

Mientras, en el Aeropuerto se ha continuado con acciones indispensables, algunas concluidas en la actualidad, para brindar un mejor servicio, entre ellas las mejoras en la climatización, el montaje de elevadores, la remodelación de tiendas y casa de cambio, y el remozamiento de la sala VIP. Asimismo, se dispone de mayor capacidad de almacenamiento de combustible y quedó lista una nave techada para la protección de los equipajes y equipos especializados.

En 2022, para esta zona, el Consejo de Ministros de Cuba aprobó regulaciones especiales, del tipo de desarrollo económico en la categoría de territorio de preferente uso turístico. El Decreto Ley 331 «De las Zonas con Regulaciones Especiales», contenido en la Gaceta Oficial No. 109, indica que la zona tiene

como objetivos desarrollar la actividad turística, vinculada a la vocación de sol, playa, náutica y naturaleza con un enfoque sostenible, armónico y planificado, orientado a propiciar el encadenamiento productivo y el desarrollo del municipio, elevando la calidad de vida de su población.

No se podrá construir viviendas en el territorio, con excepción de aquellas relacionadas con el desarrollo del golf e inmobiliaria, moteleras para trabajadores y viviendas dirigidas al alojamiento de especialistas extranjeros, vinculados a la actividad turística, a partir de medios básicos, y solo se permite la construcción de campamentos temporales para el personal constructor, la instalación de administración y cuidado de áreas protegidas, así como la ubicación de unidades de la Seguridad y el Orden Interior, siempre en concordancia con las especificidades del ordenamiento territorial».

Cuba continúa siendo, como puede observarse, uno de los mejores destinos del Caribe, cualidad que se busca fortalecer con el desarrollo de una mejor infraestructura, cada vez más adaptada a las necesidades de nuevos y más exigentes clientes. ●

### LEER MÁS EN



MIPYMES en  
el TURISMO  
CUBANO



En el marco del 25 aniversario del Grupo Excelencias en Cuba, se realiza la 10ma. edición de los Premios Excelencias Cuba 2022, cuyo objetivo principal es fomentar la excelencia en los

diferentes ámbitos relacionados con el turismo, la gastronomía, el arte, el motor y la investigación, por lo que se han convertido en un referente en la Mayor de las Antillas. Con este

reconocimiento, se distinguen anualmente personas, instituciones y proyectos que se destacan en el aporte al desarrollo social y sostenible en las siguientes categorías:



Año tras año, la entrega de los premios se deriva de una amplia y variada selección de candidatos llegadas de todas partes del mundo, quienes son seleccionados mediante el voto secreto e inapelable de los miembros que componen el jurado.

### GALA DE PREMIACIÓN

25 de abril de 2023

Sala Covarrubias del Teatro Nacional de Cuba



COMERCIALIZADORA  
DE SERVICIOS MÉDICOS CUBANOS, S.A.

# MEDICAL TOURISM

CUBA a health tourism  
destination



[smc@smcsalud.cu](mailto:smc@smcsalud.cu)



[www.smcsalud.cu](http://www.smcsalud.cu)



# Guardián de la memoria

## Ciudad de la Habana

«Con frecuencia se elogia el diseño de una ciudad suavemente reclinada junto al mar. O se pondera su dimensión patrimonial. Ciertamente La Habana goza de una singular monumentalidad y de marcados contrastes; es un mosaico que nos

permite acercarnos a una interpretación del mundo. Desde el punto de vista arquitectónico aquí están sintetizados los estilos imperantes en la que fuera metrópoli: el renacimiento y hasta el “remordimiento” español, la pincelada morisca, el

gótico... (...) Como gustaba decir a Carpentier, cuando evocaba el fabuloso barroquismo, la sustancia ecléctica: “es un estilo sin estilo”. Quiere decir que esta es tierra de convergencia, de apertura, de multiculturalidad».



**EUSEBIO LEAL SPENGLER** 11/09/1942 -31/06/2020  
Doctor en Ciencias Históricas de la Universidad de La Habana, Máster en Estudios sobre América Latina, el Caribe y Cuba y Especialista en Ciencias Arqueológicas.

## QUE EL MISMO EUSEBIO LEAL, ETERNO HISTORIADOR DE LA CIUDAD, NOS LLEVE DE LA MANO POR LA BELLA HABANA, HA SIDO EL PROPÓSITO DE ESTE BREVE RECORRIDO

**TEXTO:** YRM  
**FOTOS:** ARCHIVO DE EXCELENCIAS

¿Cuáles habrán sido aquellas obras de La Habana a las que Eusebio Leal dedicó más tiempo? ¿Qué rescates le habrán llevado más horas de trabajo y más llamadas, gestiones, prisas...? ¿A qué proyectos se habrá referido con más pasión o insistencia en algunas de las cientos de entrevistas que concedió a todo lo largo de su devenir como Historiador de la Ciudad?

Que la Feria Internacional de Turismo de Cuba, FitCuba, -evento de carácter profesional más importante de la industria turística cubana- busque acercarse en su edición de 2023 al patrimonio cultural cubano, nos trae de vuelta esas interrogantes, que llegan

acompañadas de la palabra del Historiador, quien, por su inagotable gestión en favor de la memoria histórica de Cuba, recibió el Premio Excelencias en 2011.

El Doctor en Ciencias Históricas de la Universidad de La Habana, Máster en Estudios sobre América Latina, el Caribe y Cuba y Especialista en Ciencias Arqueológicas Eusebio Leal Spengler, fallecido en julio de 2020, resultó un digno continuador de la obra de ese otro grande que fue Emilio Roig de Leuchsenring.

De múltiples entrevistas concedidas a lo largo de su carrera y publicadas en la web de la Oficina del Historiador de la Ciudad y en medios nacionales como Granma, Juventud Rebelde y el programa televisivo Mesa Redonda, tomamos estas impresiones tuyas de algunos sitios icónicos de La Habana. ●



### El Templete

«El árbol que se retiró había sido plantado en los primeros meses de 1960, cuando el anterior fenecía con el viejo régimen. Ahora el país se actualiza, asume nuevos derroteros. Por eso es indispensable seguir dando la vuelta a la Ceiba, con el anhelo

de que en esa espiral el tiempo nos abrace. Pero cuidado con las falsas apariencias: lo que consigamos en lo adelante, por más que tenga su raíz en la fe, no podrá caer como regalo divino, sino como resultado del tesón humano».



### Casa natal de José Martí

«Allí nos llevaban de la mano, en esa semana escolar en la cual recorríamos fábricas, jardines, lugares. Tomábamos chocolate en una fábrica, refresco en la otra y entre las cosas más lindas de esos recorridos estaba llegar a la Casa de Martí,

donde a pesar de que nosotros todos éramos muy pequeños resultaba algo entrañable llegar al primer piso por aquella escalerita, ver la estrella en el suelo, ver la trenza con el pelo y el lazo, todo eso fue extraordinariamente memorable».



## Capitolio de La Habana

«El Capitolio Nacional no fue nunca la copia del de los Estados Unidos. Cuando yo visité el Capitolio de Washington por invitación expresa del Secretario de Estado John Kerry, vi las diferencias absolutas. Su cúpula es de hierro, la nuestra es una

estructura con piedra, láminas de cobre y oro. El Salón de los Pasos Perdidos (NR. del Capitolio de La Habana) no tiene paralelo, son 120 metros de largo. El Capitolio norteamericano dentro, bajo la cúpula de hierro, tiene la gloria de George

Washington, pero todo el interior está lleno de los monumentos y cosas que los Estados colocaron que reducen poco el espacio magnífico de aquel Capitolio. Nosotros con la aguja en este momento estamos a 91 metros de altura; más alto».

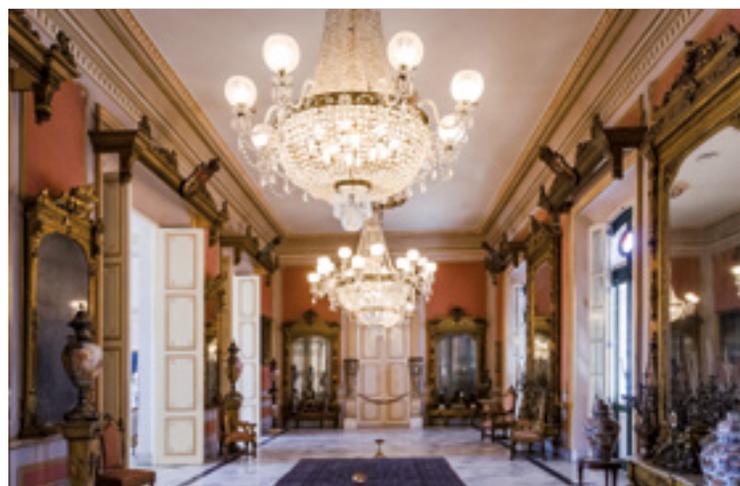


## El Malecón

«Me ha dolido que el mar, que tanto amo, haya dañado irreversiblemente el Malecón y que tenga que asistir a la demolición de edificios del Malecón, por los cuales tanto he luchado. La cosa que más me ha dolido ha sido la necesidad de trasladar

el monumento del Mayor General Calixto García. Nunca lo imaginé».

(...)Se viene terminando la nueva fábrica de cerveza y restaurante en el antiguo almacén de la madera y el tabaco, por donde se embarcaban estos productos siglos atrás».



## Museo de la Ciudad

«(...)Esas son las impresiones de los dos museos que recuerdo antes de conocer el Museo de la Ciudad de La Habana (antiguo Palacio de los Capitanes Generales), donde unos meses después choqué, por así decirlo, con aquella gran figura que fue el

Doctor Emilio Roig de Leuchsenring. Un fundador, un hombre que amaba el museo como su casa y que tenía cada objeto como un instrumento pedagógico para enseñar, para explicar, para dar conferencias... esa fue mi escuela».

**En 1967 Eusebio Leal fue designado director del Museo de la Ciudad de La Habana, sucediendo en su cargo al doctor Emilio Roig de Leushenring**



## Teatro Martí

«El 17 de enero de 1899, ya terminada la guerra emancipadora, se retira el nombre de Irijoa para llamarlo Teatro Martí. Es el momento cuando, en las calles habaneras y otros lugares de Cuba, comienza a rendirse tributo al héroe, al apóstol, al maestro, al

poeta, al político, al orador insigne... Fundado en la tradición, el concepto martiano de «patria» había superado la dulce palabra de los poetas, encarnando en el sacrificio de los mártires y protomártires de la causa de la libertad...».



## Plaza de la Catedral

«Llegué al Museo de los Capataces Generales como un empleado del departamento de Ingresos, y en ese lugar vi por vez primera altas columnas, arcos, estatuas en la Plaza de Armas, la Plaza de la Catedral, donde estaba la oficina de Emilio

Roig, con la singularidad de que todavía las guaguas entraban a la Plaza de la Catedral. La 58 entraba por ahí, o el L4, que tenía que ir a buscar a la entrada de la Basílica de San Francisco».



## Cristo de La Habana

«Esa imagen concebida por Jilma Madera, levantada en 1958 con mármol blanco de Carrara y que bendice a la ciudad, también ha sido recuperada. (...) Pero los que llegan de todo el mundo como que se asombran de ver lo que está ocurriendo

y después, encuentran a esta ola de hombres que siguiendo la tarea iniciada por quienes realizan el trabajo de las redes, vienen colocando los adoquines de piedra, una tarea ardua porque algunos pesan hasta dos kilogramos».



## Museo Nacional de Bellas Artes

«Si entro en el Museo Nacional de Bellas Artes, por ejemplo, voy a vagar por las salas de pintura, para verlas, disfrutar los distintos momentos, las emociones de la pintura romántica, acercarme a los clásicos de la pintura europea. Cuba tiene en este sentido un privilegio extraordinario, el de poseer colecciones que son verdaderamente únicas, como la de

arte antiguo ubicada en lo que es hoy el Museo de Arte Universal en el antiguo Centro Asturiano. Gracias a la generosidad de Don Joaquín Gumá y Herrera, el Conde de Lagunillas, que depositó esas piezas antes del triunfo de la Revolución y vivió para ver al pueblo, a la gente, a las escuelas entrando a disfrutar de lo que había coleccionado».



## La Muralla

«Hubo que tomar decisiones osadas. El hotel Gran Manzana, por ejemplo, recién abierto, se alza encima del lugar donde apareció la Muralla. A la entrada de la Plaza de La Catedral está también enterrada la Muralla y al lado, el Palacio del Arzobispo.

Cuando hubo que desbaratar esa calle se dejó un camino aledaño abierto para que el Arzobispo pudiera entrar a su residencia. Aquel arrabal ruinoso se convirtió de pronto en la ciudad bella, y lo más bello es que está habitada por familias enteras».



## Plaza Vieja

«La Plaza Vieja, por ejemplo, era un aparcamiento de automóviles y tuvo que ser destruida para poder reconstruirse. Pero había una escuela, con 500 estudiantes de enseñanza primaria, que no podían soportar el ruido que se hacía durante la ejecución de la obra. Lo previsto fue hacer una implosión en un solo día, pero eso hubiera afectado

las casas de los vecinos. Hubo que hacerlo a mano y eso provocó más ruido.

«En aquel momento le propuse a la directora de la escuela colocar un aula en cada edificio restaurado, mientras se arreglaba la Plaza. El ruido monstruoso fue lo que hizo que surgieran ese tipo de aulas, que aún hoy se mantienen».



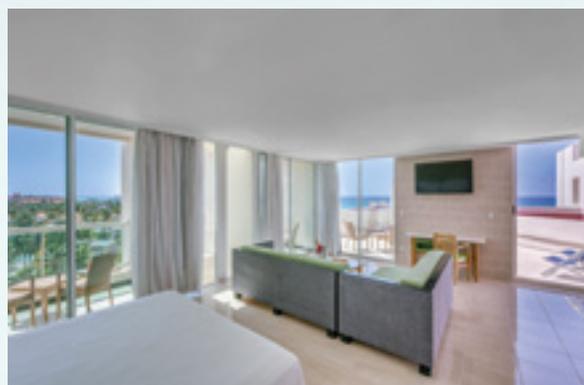
GRAN CARIBE  
GRUPO HOTELERO  
★★★★★

# Barceló

HOTEL GROUP



Varadero Resort by **Barceló**



Carretera Las Américas, km 3½ | Varadero | Cuba  
Tel. +53 45 623800 Ext. 586 | Tel. +53 45 623825  
reserva@resortsolymar.gca.tur.cu  
reservas@palmareal.gca.tur.cu  
**barcelo.com**

**Barceló Solymar**  
**Occidental Arenas Blancas**  
*allegro Palma Real*

# Excelencias y FitCuba ediciones de lujo

TEXTO: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS

**F**ITCuba, la Feria Internacional de Turismo de Cuba, ha logrado posicionarse como el principal evento de carácter profesional de la industria turística cubana, al devenir espacio ideal para el contacto entre especialistas, directivos y empresas turísticas con presencia en el país.

El evento permite trazar estrategias, políticas y acciones en el mercado turístico; familiarizarse con destinos y productos cubanos, así como conocer la cultura y el turismo del país invitado.

La revista Excelencias Turísticas del Caribe y las Américas, con más de 25 años de presencia en la Isla, ha sido natural cronista de FITCuba, con números especialmente dedicados y contenidos que hacen justicia a la actividad turística en la Mayor de las Antillas.

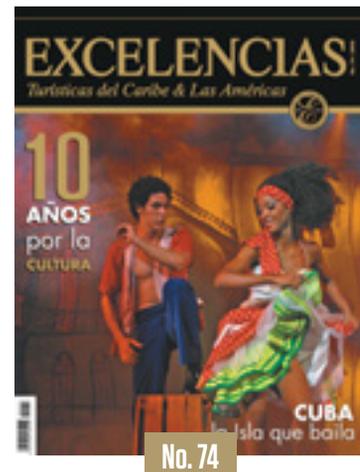
Por eso, les proponemos diez de esas ediciones que han sentado pautas en esa relación entre Excelencias y FITCuba. ●

LEER MÁS EN



REVISTAS EXCELENCIAS

**LA FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO DE CUBA HA IMPULSADO CONSIDERABLEMENTE LA PLURALIDAD Y CALIDAD EN LAS OFERTAS DE PRODUCTOS Y SERVICIOS TURÍSTICOS; UN EMPEÑO QUE LA REVISTA EXCELENCIAS DEL CARIBE Y LAS AMÉRICAS HA ABORDADO PARA SUS LECTORES**



## VIAJE AL ALMA DE LOS PUEBLOS

En esta edición especial, el presidente del Grupo Excelencias, José Carlos de Santiago escribía: «Es esta la filosofía que anima hoy la celebración de la XVIII Feria Internacional de Turismo, FITCuba 2008, evento en el que nos enorgullece participar por su concepto integrador de cultura y turismo (...)».



## FRANCIA Y LA RUTA CUBANA AL CARIBE

Abordó la relación Cuba- Francia. Dedicó artículos a la inmigración francesa en Cuba, la arquitectura de las plantaciones cafetaleras, el Museo Napoléonico de La Habana y la Belle Époque habanera. También se trató la nueva ley de inversión extranjera en Cuba, su transparencia e incentivos.



No. 83

### MUCHO FUTURO POR DELANTE

La portada se reservó a la agrupación Yoruba Andabo. Se dedicaron segmentos especiales al patrimonio mundial de Cuba, al turismo juvenil y al buceo en el país. Fue entrevistada la directora del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural, y no faltaron consejos gastronómicos para maridar comida y vinos.



No. 99

### EVOLUCIÓN

Aparecieron en sus páginas un reportaje sobre el Parque Metropolitano de La Habana, referencias a los Cayos de Cuba y a los circuitos de Cubanacán en la isla. Hubo un especial sobre tendencias, mercados y retos del turismo en el Caribe, así como un dossier sobre el patrimonio subacuático nacional.



No. 107

### PEQUEÑOS PARAÍSO

Esta nueva propuesta estuvo dedicada a los Cayos de Villa Clara e incluyó un reportaje sobre este destino y una guía para visitarlos. Aparecieron trabajos dedicados al escritor Enrique Cirules, premio Casa de las Américas, el Caribe en la IX Bial de La Habana, el ron de Cuba, y a Jamaica y Panamá.



No. 115

### DE LA UTOPIA A LA REALIDAD

Varadero tuvo el peso principal. Se incluyó, además, una entrevista a Bárbara Cruz Rodríguez, directora de Cubatur; un especial sobre las primeras siete villas cubanas, reportajes sobre Cubana de Aviación y la Escuela Internacional de Medicina; y un artículo acerca del patrimonio habanero.



No. 148

### HOLGUÍN, UN SUEÑO HECHO REALIDAD

En sus páginas aparecieron trabajos sobre Holguín como destino turístico, las inversiones en el sector, los millennials, los circuitos históricos, el turismo de salud, y los vínculos entre Cuba y Alemania. De igual forma, se incluyeron entrevistas al embajador germano en el país y al gerente general del Hotel NH Capri.



No. 157

### LA HABANA, CAPITAL DE IBEROAMÉRICA

Los nuevos horizontes del Caribe, el turista de nuevo tipo, y los globos aerostáticos fueron algunos de los temas reflejados en esta edición, que incluyó asimismo la entrevista Cuba, país de grandes oportunidades, a Antony Stokes; y un acercamiento a Trinidad como destino de naturaleza.



No. 194

### EN TIEMPOS DIFÍCILES, GRANDES OPORTUNIDADES

Los mercados turísticos emergentes, La Habana y la hotelería de alto estándar, el turismo religioso, el buceo y las primeras aerolíneas comerciales cubanas marcaron esta edición, que se distinguió por una entrevista al embajador de España en la Isla con el tema: España, el gran socio comercial y turístico de Cuba.



No. 194

### EL TURISMO, FUENTE DE VIDA

Enfocada en el mundo turístico poscovid, abordó los retos de la industria y la rapidez de los operadores para adaptarse al nuevo escenario. Además, ofrece un mirada a Jardines de la Reina como santuario marino de Cuba y el festival San Remo Music Award, puente cultural entre Cuba e Italia.



# CUBA

la exclusividad de su  
**FLORA Y FAUNA**

CUANDO SE VISITA UN ÁREA NATURAL PROTEGIDA EN CUBA EXISTE UNA ALTA PROBABILIDAD DE OBSERVAR UN AVE, CARACOL O UN ÁRBOL ÚNICO EN EL MUNDO



**A**l ser Cuba una Isla, su biodiversidad se ha adaptado y evolucionado de forma tal que existe un alto porcentaje de especies endémicas. Son especímenes con características peculiares que en algunos casos no han variado en millones de años, en otros ostentan récords de miniaturización con respecto a sus semejantes en otras partes del mundo o son únicos representantes de un género o familia de organismos.

Cuba posee seis reservas de la biosfera declaradas por la UNESCO, seis sitios Ramsar, 14 Parques Nacionales, dos sitios Patrimonio Mundial Natural y 28 IBAs (áreas importantes para la conservación de aves).

El zunzuncito (*Calipte helenae*) o pájaro mosca, el ave más pequeña del mundo (6.4 cm), es endémico de Cuba y puede encontrarse en bosques de Guahacabibes, la Sierra de Anafe, la Ciénaga de Zapata, Júcaro y en varias localidades de Cuchillas del Toa y Sierra Cristal.

La *Polymita picta*, molusco que posee conchas de gran belleza, vive exclusivamente en Baracoa y Maisí, en la provincia de Guantánamo.

En el caso de los reptiles podemos mencionar a la Lagartija de Hojarasca (*Cricosaura typica*) especie con distribución restringida a la costa sur de la provincia Granma y en zonas del municipio de la Guamá, en Santiago de Cuba. Se reconoce entre los

**La rana arborícola cubana se ha introducido en otros países como Puerto Rico y los Estados Unidos.**

tesoros faunísticos del Parque Nacional Desembarco del Granma y está considerada como uno de los valores más relevantes de la herpetofauna cubana, al ser el único representante de la familia Xantusiidae en el área antillana.

El cocodrilo cubano (*Crocodylus rhombifer*), presenta la distribución geográfica más restringida entre las 23 especies vivientes del orden Crocodylia, por tanto, se considera la de mayor riesgo de extinción.

Su hábitat natural histórico se circunscribía a la Ciénaga de Lanier, en la Isla de la Juventud, y a la Ciénaga de Zapata, en



**La *Polymita picta* es un molusco endémico de Cuba que posee conchas de gran belleza, vive exclusivamente en Baracoa y Maisí, en la provincia de Guantánamo**

**Los naturalistas reconocen la presencia de seis especies (*polymita venusta, picta, muscarum, sulphurosa, versicolor y brocheri*).**

**Todas las especies mencionadas habitan en áreas protegidas concebidas para protegerlas como parte de un conjunto de valores naturales relevantes**

Matanzas; sin embargo hoy solo puede encontrarse en estado salvaje en el último sitio mencionado, donde se maneja y protege.

En el Parque Nacional Ciénaga de Zapata se encuentran también las mayores poblaciones de manjuarí (*Atrastosteus tris-toechus*), un pez considerado «fósil viviente», pues no ha experimentado cambios evidentes respecto a registros que datan del Cretácico, hace unos 130 millones de años.

En el caso de las especies de la flora exclusivas del territorio nacional podemos mencionar a la *Magnolia cubensis acunae* cuyo nombre común es «mantequero», endémica del macizo montañoso de Guamuhaia, en la zona central de la Isla (Topes de Collantes y Lomas de Banao).

Otro ejemplo es la orquídea *Tetramicra malpighiarum*, especie de la costa norte de la provincia de Ciego de Ávila, y la costa sur de la zona oriental, cuya población más importante se localiza en el Parque Nacional Desembarco del Granma (tiene menos de 150 individuos); y la palma corcho, de la que solo existen pequeñas poblaciones en Pinar del Río, y que también es considerada la «cícada» viviente más primitiva en el mundo por lo que es la única especie vegetal en la Isla que ostenta la categoría de Monumento Nacional.

Todas las especies antes mencionadas habitan en áreas protegidas concebidas precisamente para protegerlas como parte de un conjunto de valores naturales relevantes.

Algunas de estas zonas poseen sitios de uso público que permiten la entrada de visitantes en recorridos ecoturísticos guiados que acercan a los amantes de la naturaleza al conocimiento de sus tesoros y pretenden contribuir a educar y promover una conciencia de protección del medio ambiente.

Cuando se visita un área natural protegida en Cuba, además de disfrutar de esa energía sanadora del espíritu que posee la naturaleza, existe también una alta probabilidad de observar un ave, caracol o un árbol únicos en el mundo. ●



**La palma corcho es considerada la «cícada» viviente más primitiva en el mundo por lo que es la única especie vegetal en la Isla que ostenta la categoría de Monumento Nacional.**



**El cocodrilo cubano (*Crocodylus rhombifer*), presenta la distribución geográfica más restringida entre las 23 especies vivientes del orden Crocodylia, por tanto, se considera la de mayor riesgo de extinción.**



# Áreas protegidas de Cuba

## REGIÓN OCCIDENTAL:

- Parque Nacional Guanahacabibes
- Parque Nacional Viñales
- Área Protegida de Recursos Manejados Mil Cumbres
- Reserva de la Biosfera Sierra del Rosario
- Las Terrazas
- Soroa
- Reserva de la Biosfera Península de Zapata (Sitio Ramsar 2001 - Mayor humedal del Caribe insular)
- Paisaje Natural Protegido Valle del Río Canímar

## OTRAS ÁREAS DE INTERÉS TURÍSTICO:

- Sur de la Isla de la Juventud (Sitio Ramsar 2002, además Área Protegida de Recursos Manejados que comprende los terrenos de la Ciénaga de Lanier).

## REGIÓN CENTRAL

- Refugio de Fauna Guanaroca - Punta Gavilán
- Paisaje Natural Protegido Hanabanilla
- Refugio de Fauna Cayo Santa María
- Refugio de Fauna Las Loras
- Parque Nacional Caguanes
- Paisaje Natural Protegido Topes de Collantes
- Reserva Ecológica Lomas de Banao
- Área Protegida de Recursos Manejados Jobo Rosado
- Área Protegida de Recursos Manejados Sierra del Chorrillo
- Reserva Ecológica Limones -Tuabaquey
- Refugio de Fauna Río Máximo (Sitio Ramsar 2002)

## OTRAS ÁREAS DE INTERÉS TURÍSTICO:

- Paisaje Natural Protegido Yaguanabo
- El Nicho
- Reserva de la Biosfera Buenavista (Sitio Ramsar 2002)
- Humedales del norte de Ciego de Ávila (Sitio Ramsar 2002).

## REGIÓN ORIENTAL

- Parque Nacional Desembarco del Granma (Sitio Patrimonio de la Humanidad)
- Parque Nacional Turquino
- Reserva de la Biosfera Baconao
- Paisaje Natural Protegido La Gran Piedra
- Reserva Ecológica Hatibonico
- Parque Nacional Alejandro de Humboldt (Sitio Patrimonio de la Humanidad)
- Elemento Natural Destacado El Yunque de Baracoa

## OTRAS ÁREAS DE INTERÉS TURÍSTICO:

- Delta del Cauto (Sitio Ramsar 2002, el mayor sistema deltaico del Caribe) Reservas de la Biosfera declaradas por la UNESCO
- Reservas de la Biosfera Guanahacabibes
- Sierra del Rosario
- Ciénaga de Zapata
- Buenavista
- Baconao
- Cuchillas del Toa



# El Día del Diseño Italiano llega a Cuba

La celebración en 2023 del Día del Diseño Italiano en Cuba tendrá como centro las temáticas del home textile, con base eco sostenible y con la mirada hacia el mundo de la hospitality.

La Embajada de Italia, la Agencia Italiana para el Comercio Exterior, ICE, y la Oficina Nacional de Diseño, ONDi, colaborarán en la realización de estas jornadas que, durante la semana del 15 al 19 de mayo, mostrarán el buen hacer del diseño italiano, coincidiendo con la Semana de Diseño de La Habana, evento auspiciado por la ONDi.

Como ya es tradicional, se ha promovido el concurso Hogar Dulce Hogar dirigido a jóvenes diseñadores y estudiantes del último año del Instituto Superior de Diseño, ISDi, iniciativa que busca unir el mundo del interiorismo con el del textil-moda.

Se podrá participar mediante dos modalidades de proyectos: elaboración de una capsule collection de accesorios textiles del hogar o diseño de sistemas mobiliarios con la utilización de textiles.

Durante la Semana del Diseño Italiano se impartirán talleres por dos profesores de diseño de interiores del prestigioso instituto Politécnico de Milán, sobre las principales tendencias internacionales del sector. Dirigidos a jóvenes diseñadores, se realizarán del 15 al 18 de mayo en el centro Redi, cercano a la Plaza Vieja, el mejor depositario en Cuba del Made in Italy en diseño y restauración.

Entre los temas que centran las clases están los espacios híbridos para una nueva dimensión de la recepción y el mobiliario textil para interiores. En las tardes, los profesores acompañarán a los participantes en la ejecución gráfica de los conceptos estudiados a través de trabajos prácticos y tablas.

Para más información sobre el Italian Design Day 2023, consulte las redes sociales de la Agencia Italiana para el Comercio Exterior: @ita\_lavana (Instagram) e ITA Lavana (Facebook).

**CAFFÈ CAVALIERE**  
ESPRESSO ITALIANO DAL 1972

## CAFFÈ CAVALIERE S.R.L.

Caffè Cavaliere S.r.l. es una empresa italiana que produce café tostado y molido: realiza todo el ciclo de producción, desde la compra del café verde hasta el envasado en bolsas, monodosis y cápsulas, y distribuye máquinas de café y otros productos alimenticios cuidadosamente seleccionados. Distribuye en toda Italia, mediante una red comercial más extendida en el centro-sur y que crece en las regiones del norte, y en otros 42 países.

En el marco de la feria Hostelcuba, la compañía presentará mezclas de café espresso en grano de la tradición italiana, blends de café espresso italiano, transformados en los más difundidos sistemas de cápsulas compatibles, Nespresso, Dolcegusto y Lavazza.

Desde hace más de 50 años, esta empresa desarrolla su trabajo en Italia y en el extranjero; concede la máxima importancia a las necesidades específicas de otros países, en tanto mantiene un gran espíritu innovador, pero siempre dentro de la tradición.

Via dei Faggi 12/14 70026 - MODUGNO (BA)

+39 0805052155

info@caffecavaliere.it

www.caffecavaliere.it

Stand B26 d



**GAINZ SRL**  
ITALIAN FOOD & HOSPITALITY

## GAINZ S.R.L.

La Gainz opera en el campo de la distribución de alimentos y bebidas para restaurantes y hoteles, y amenities para hospedajes de lujo, además de ofrecer asistencia técnica para la operación de hoteles boutique. Se especializa en la comercialización y distribución de productos italianos de calidad para restaurantes y pequeños hoteles.

En el marco de Hostelcuba 2023, la compañía presentará varios productos como: pasta de trigo duro, salsas de tomate y aceites de oliva para la restauración privada, así como productos Hermes, Ferragamo, Erbolario, Frette y otras marcas de alta gama.

Debido a que trabaja directamente con las fábricas, Gainz ofrece precios competitivos y un servicio muy cercano al cliente en Cuba.

Piazza Armenia, 4 00183 ROMA (RM)

+39 05935276

sainzdi@gmail.com

Stand B26 f

**MOSCHELLA S.R.L.**

Desarrolla y produce soluciones de decoración, asientos de oficina, áreas contract, auditorios, zonas de espera, hoteles, restaurantes y espacios varios; ofrece, además, actividades de diseño, ingeniería y desarrollo de nuevos modelos. Se caracteriza por su oferta personalizada, que cubre todas las etapas del proceso: un producto 100% hecho en Italia.

En Hostelcuba, presentará la flamante y última línea de productos para contract (hoteles, bares, restaurantes, colectividades, zonas de espera, vestíbulos), ya expuestos en las ferias Orgatec (Colonia, Alemania) y Downtown Design in Dubai, y que llega ahora al mercado cubano. Las nuevas líneas son propuestas como producto terminado y como componentes.

MOSCHELLA opera en el mercado italiano únicamente a través de concursos y licitaciones, por lo que está organizada para manejar grandes y pequeños volúmenes de producción.

Via Piane 129 64046 Montorio al Vomano (TE)  
 +39 0861/698720  
 info@moschellasedute.it  
 www.moschellasedute.it

**Stand B26 a**



**REAL FOOD S.R.L.**

Es una sociedad que se ocupa de la exportación de productos, principalmente en el campo alimentario con el objetivo de dar a conocer a todo el mundo lo mágico de la comida italiana. Su producto más relevante es el queso ópera.

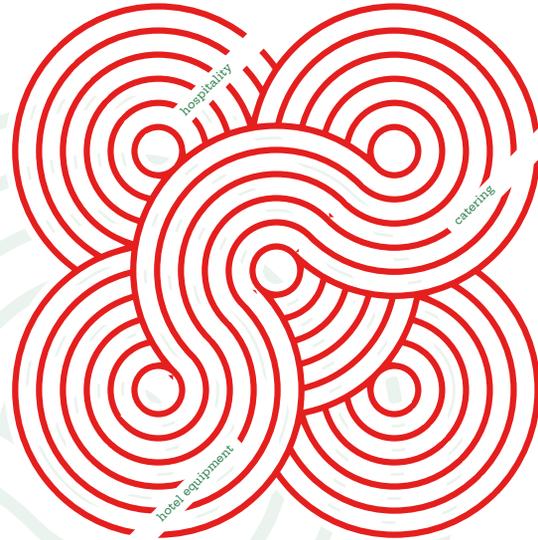
Radicada en Cuba desde hace varios años, presentará en Hostelcuba los mejores productos, y espera que se abran nuevos caminos para ampliar sus horizontes.

Via Biagio Petrocelli 224 00173 ROMA (RM)  
 +39 3920869382  
 RealFood2019@outlook.it  
 www.RealFood.it

Calle 3raA e/ 96A y 98, Miramar, Playa, La Habana.  
 +53 55515137

**Stand B26 e**

23-25  
 mayo 2023  
 Pabexpo  
 La Habana



Italia en  
**HOSTEL  
 CUBA**



Un numeroso y calificado grupo de empresas italianas participará en HOSTELCUBA 2023

**SAVIOINTERIORS**  
 BUSINESS TO DESIGNER

**SAVIO INTERIORS S.R.L.**

Especialista en soluciones a medida para el contract, con experiencia en proyectos locales e internacionales, tanto residenciales como hoteleros: desde ofertas específicas personalizadas hasta soluciones completas llave en mano, a partir de su experiencia en proyectos de arquitectura y diseño de interiores, sin sacrificar la calidad ni el detalle.

Desde hace más de 15 años ofrece una amplia gama de servicios técnicos: apoyo a construcciones civiles; diseño de sistemas mecánico eléctricos e interiores; producción, adquisición y logística.

Savio Interiors es la marca especializada en soluciones Business to Designer para proyectos contract, tanto en estilo clásico como contemporáneo, y opera a nivel como referente profesional para arquitectos e interioristas.

Presenta la remodelación del hotel Villa Eulalia en La Habana y de la sede de la sucursal de la empresa; algunos muebles estarán presentes en Hostelcuba.

Via Delle Fonti, 10 50018 SCANDICCI (FI)  
 s.tarducci@saviointeriors.com / l.damico@saviointeriors.com  
 www.saviointeriors.com

**Stand B26 b**

**ICE-Agencia Italiana para el Comercio Exterior**  
**OFICINA ICE LA HABANA**  
 Calle Lamparilla n. 2, Plaza San Francisco, Edificio Lonja del Comercio, piso 5 oficina 5ª, La Habana.  
 +53 7 801 1087  
 lavana@ice.it  
 www.ice.it



# Camino del Café

## el paisaje cultural como recurso para el desarrollo sostenible

**TEXTO:** DRA. YAUMARA LÓPEZ SEGRERA,  
DIRECTORA DE LA CASA DRANGUET,  
CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA  
CULTURA DEL CAFÉ

**FOTOS:** OFICINA DEL CONSERVADOR DE LA  
CIUDAD DE SANTIAGO DE CUBA Y ARCHIVO  
EXCELENCIAS

**LA ORIGINALIDAD Y LA  
AUTENTICIDAD SON DOS ATRIBUTOS  
DE VALOR DEL PATRIMONIO  
CAFETALERO RECONOCIDO POR  
LA UNESCO COMO PATRIMONIO  
DE LA HUMANIDAD**

**S**antiago de Cuba, con sus territorios cafetaleros, es la mayor productora del grano en el país; asimismo su identidad se vincula de manera extraordinaria con el café y su cultura a través del tiempo. La historia de la provincia está entrelazada de manera tal con el café y los cafetales, de ayer y de hoy, que tiene visos de leyenda.

La explotación agrícola acelerada de los territorios montañosos próximos a Santiago de Cuba con el cultivo del café, a partir del establecimiento en la localidad de colonos emigrados de Saint-Domingue en el siglo XIX, generó un proceso de transformación del paisaje natural en paisaje cultural; esta empresa se nos presenta hoy día

como el reflejo de una acertada simbiosis entre naturaleza y cultura.

El paisaje cultural, especialmente estructurado gracias a la articulación de una red extensa y abarcadora de caminos, la construcción de puentes e ingeniosos acueductos y la conformación de las haciendas cafetaleras con un característico sistema de instalaciones para la producción y el desarrollo de la vida cotidiana, entregó una nueva dimensión estética que desde sus orígenes se reconoció como ámbito paradisíaco donde junto a los aportes económicos logrados, se insistía en la belleza singular del nuevo paisaje alcanzado, resultado de la intervención del hombre en el intercambio con la naturaleza, una forma



## El patrimonio comprende un profundo mensaje espiritual que es soporte para la vida comunitaria y vínculo con el pasado ancestral

la intervención de numerosos actores a través del tiempo, acción que continúa en la actualidad.

Las tradiciones se mantienen en la misma medida en que evolucionan en respuesta a las exigencias sociales, y los cambios no han disminuido el significado cultural del sitio sino todo lo contrario: han fortalecido su identidad cultural.

En consecuencia, la originalidad y la autenticidad son dos atributos de valor del patrimonio cafetalero reconocido por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad, razones que se explican en el significado de la obra humana como empeño por el desarrollo.

Actualmente, como fue el café para esos territorios en el pasado, el turismo está en el centro de los intercambios económicos y culturales; pero responde a exigencias internacionales que impactan el conjunto de las acciones (estéticas, atención al cliente, naturaleza de los bienes y actividades culturales propuestas, gestión, promoción a nivel local, nacional e internacional). La actividad turística permitirá también la creación de fondos que sustentarán el

**El Cafetal La Isabelica fue declarado Patrimonio Mundial por la UNESCO en el año 2000.**

de diseño y planificación del territorio que finalmente se convirtió en legado.

Además de la evidencia material, el patrimonio comprende un profundo mensaje espiritual que es soporte para la vida comunitaria y vínculo con el pasado ancestral. Este valor se manifiesta mediante costumbres y tradiciones, como los patrones de asentamiento y el uso de la tierra. El papel que juegan estos valores intangibles es parte integral del patrimonio cultural.

*El Paisaje Arqueológico de las Primeras Plantaciones Cafetaleras del Sudeste de Cuba*, es el paisaje cultural resultante de

**Apariencia de la Hacienda Fraternidad, tras su remodelación.**





**Tumba Francesa, Obra Maestra del Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad.**

proceso de la conservación del patrimonio y el desarrollo del producto turístico, como se realiza en la actualidad en el centro histórico de la ciudad de Santiago de Cuba.

La valorización socio-económica del patrimonio y la cultura son aspectos esenciales para entender el alcance del Plan de Manejo del Paisaje Arqueológico de las Primeras Plantaciones Cafetaleras del sudeste de Cuba: una realización correspondiente a los criterios actuales tanto científicos como para la concepción del producto turístico internacional y la integración y la implicación de la población. Esta visión socioeconómica, vinculada a la cultura y al turismo, se actualiza

continuamente con las nuevas conceptualizaciones del modelo económico y social cubano. Como resultado esperado de este principio integrado a cada actividad, es evidente la contribución al reforzamiento de la sociedad civil y a la erradicación de la pobreza gracias a una nueva fuente de ingresos sustentable, como parte de la cual se diversificará y se integrará a los distintos sectores de la población y también a las diferentes formas económicas del sector estatal y privado.

El paisaje cultural cafetalero funciona como un elemento determinante de identidad y orgullo local para los santiagueros desde sus orígenes en el siglo XIX; en la actualidad estos aspectos de la espiritualidad fortalecen los procesos de gestión para el desarrollo sostenible de las comunidades rurales asociadas.

La gestión se respalda con planes de desarrollo nacionales como los *Lineamientos para la política económica y social*, la *Tarea Vida*, el *Plan Turquino* y la *Agenda 2030* para el desarrollo sostenible. De esta forma, se incluyen tanto las acciones relacionadas con la salvaguarda del patrimonio cultural como aquellas destinadas a solucionar problemáticas comunitarias como frenar el éxodo poblacional del campo a la ciudad, el acceso al agua, lograr el empoderamiento de la mujer campesina como reservorio de tradiciones y eje de la economía doméstica y la diversificación de las actividades económicas que promuevan un mayor acceso al empleo digno.

El diálogo entre la Oficina del Conservador de la Ciudad, otras entidades actuantes y la población residente, ha



## La actividad turística permitirá también la creación de fondos que sustentarán el proceso de la conservación del patrimonio y el desarrollo del producto turístico

pequeñas microindustrias procesadoras de frutas y vegetales.

El reconocimiento por parte de las comunidades rurales insertadas en el paisaje cultural cafetalero de sus problemáticas y potencialidades en la vía hacia el desarrollo ha sido el objetivo primordial en las acciones incluidas en el Proyecto *Caminos del Café* insertado en el Plan de Manejo Integrado del *Paisaje Arqueológico de las Primeras Plantaciones Cafetaleras del sudeste de Cuba*.

De esta manera se han promovido, en estrecho vínculo con los representantes comunitarios y de gobierno local, numerosas acciones concretas. El resultado final esperado es un alto porcentaje de comunidades rurales insertadas en el *Paisaje Arqueológico de las Primeras Plantaciones Cafetaleras* del sudeste de Cuba plenamente conscientes de sus potencialidades y vulnerabilidades, fortalecidas por su identidad cultural y capaces de mostrarse resilientes en su camino hacia el desarrollo sostenible. ●

### Piezas de exposición en la cocina del museo cafetal La Isabelica.

elevado la calidad de vida de las comunidades, tendencia continua y constante, favorecedora de la asimilación por ellos de la visión de que los bienes patrimoniales y su conservación son a su vez recursos valiosos y apreciables para su desarrollo perspectivo.

Transformar la realidad de los circuitos rurales en verdaderos senderos interpretativos del paisaje cultural y con ello alcanzar la condición de recurso turístico sin afectar la autenticidad de los bienes y con un manejo adecuado del medio ambiente.

En la evaluación de las potencialidades se han tenido en cuenta no sólo los valores patrimoniales explícitos en cada asentamiento cafetalero antiguo, sino también las cualidades inherentes a la vida rural, con toda la riqueza propia de la flora y la fau-

na, los valores del paisaje de montaña, el modo de vida campesino con sus tradiciones, hábitos y costumbres, todo integrado en propuestas de turismo cultural, senderismo, turismo ecológico y rural.

Tanto el turismo cultural como el de naturaleza tienen amplias posibilidades de desarrollo y han sido incluidos en los procesos de diversificación económica aportados desde la gestión local.

La población residente tiene hoy la capacidad de proveer la mayor parte de los recursos para el servicio al turismo, a partir de las formas productivas y asociaciones campesinas presentes en el territorio.

De esta forma se promueve un acompañamiento lógico a la paulatina diversificación de las actividades económicas tomando como punto de partida las tradicionales como la producción de café y



**El centro de la acción lo constituye el café desde todos los puntos de vista.**

# ESCAPARATE VIRTUAL

COMUNICACIÓN



## CREATIVIDAD Y EFICIENCIA



**Creación de  
Proyectos**



**Campañas de  
Publicidad**



**Organización  
de Eventos**



**Estrategias de  
Comunicación**

Escaparate Virtual es el equipo que necesita en su evento. Conseguimos la diferencia, los objetivos, la rentabilidad y el éxito para su empresa ofreciendo la cobertura que necesita.

[www.tuescaparatevirtual.com](http://www.tuescaparatevirtual.com)





## NH Hotel Group te invita a visitar su stand en FITCuba 2023 en La Habana.

*NH Hotel Group invites you to visit its stand at FITCuba 2023 in Havana.*

**Visítanos del 1 al 5 de mayo en el stand D-18 y conoce más sobre  
nuestras marcas y hoteles alrededor del mundo.**

*Visit our stand D-18 from May 1 to 5 and learn more about our brands and hotels  
around the world.*

**¡Te esperamos!**

*We are waiting for you!*





# El casabe

## está de moda

**REPÚBLICA DOMINICANA  
VENEZUELA, CUBA, HONDURAS  
Y HAITÍ SE HAN UNIDO PARA  
PROPONER A LA UNESCO LA  
DECLARACIÓN DEL CASABE COMO  
PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD**

**TEXTO:** JOSEFINA PICHARDO  
**FOTOS:** ARCHIVO DE EXCELENCIAS Y ASOCIACIÓN  
CULINARIA DE CUBA

**S**in preguntárselo siquiera, cuando le solicitamos la entrevista, el Máster en Ciencias Domingo Cuza Pedrera, director del Centros de Información Turística (INFOTUR) de Granma, enfatizó de inmediato en que «no podría desatender una solicitud de Excelencias y de su Presidente, José Carlos de Santiago, pues han hecho mucho por el casabe (...) y fueron los que me dieron la oportunidad de dictar la primera conferencia específica sobre ese alimento en La Habana, donde, años atrás, pocos chefs lo conocían».

Aclara que él había hablado antes, en la capital, del casabe y su importancia como identidad cultural y en el desarrollo de nuestra gastronomía,

pero como un alimento dentro del tema de la cocina de contingencia, cocina mambisa, en otras charlas propiciadas por la profesora Alicia García.

Continuó explicando los orígenes del proceso para declarar al casabe Patrimonio de la Humanidad: «ya se venía trabajando en la idea de proponer al casabe como Patrimonio Mundial, pero estuvo a mi cargo hacerlo público ante autoridades, en la segunda edición del Seminario Trinidad Gourmet, 2019, ante la presencia de Katherine Muller-Marin, entonces directora de la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la UNESCO, y de Gladys Collazo, presidenta del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural; pero José Carlos de Santiago lo dijo aquí y es una gran verdad: si hoy el casabe está propuesto, mucho se le debe a Excelencias».



El expediente para declarar al casabe Patrimonio Mundial implicó un levantamiento, el inventario, las entrevistas y las firmas de las actas de consentimiento de los grupos portadores.

Mediante dichas actas se oficializa la anuencia de aquellas familias o personas que poseen los saberes del casabe para que se divulguen, se publiquen fotos de sus burenes, o se den a conocer otros atributos propios de sus respectivos peculios.

La documentación se complementa con la inclusión de varios argumentos tales como: fotografías, videos, fundamentación sobre la trascendencia y perdurabilidad del bien patrimonial que se quiere proteger, las acciones políticas del Estado y Gobierno para su salvaguarda, los datos de contacto de los portadores, las fechas celebratorias, los

elementos culturales asociados a la producción del casabe como la agricultura o las fiestas patronales.

Representantes gubernamentales de los cinco países involucrados – República Dominicana, Venezuela,

Cuba, Honduras y Haití— presentaron en la UNESCO el primer expediente de candidatura multinacional de su tipo en América Latina y el Caribe, para inscribir la tradición de elaborar y consumir el casabe a partir de

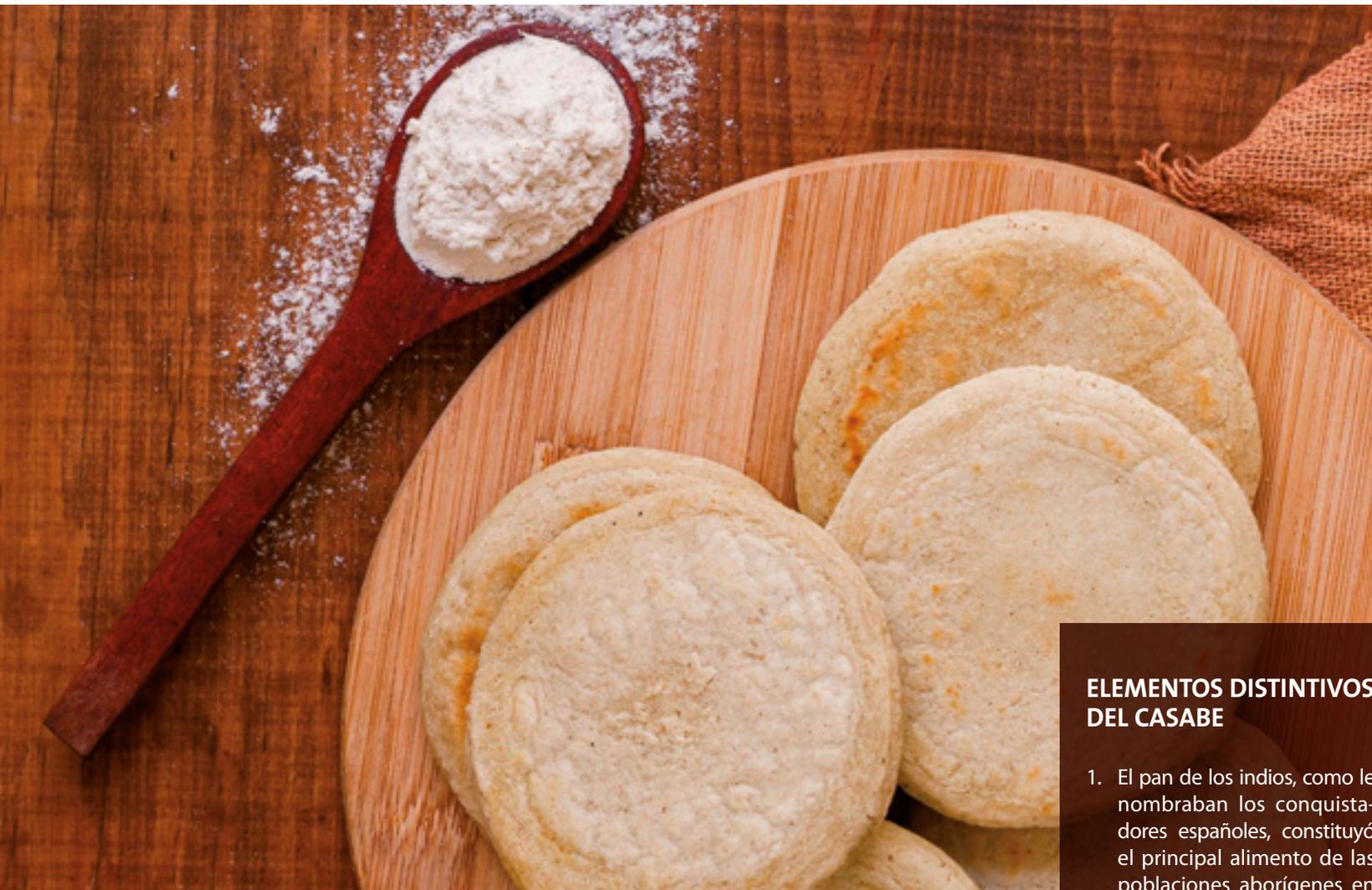


VEA MÁS EN



CND ESCUCHA  
CONVERSA  
CON GEO RIPLEY

Partiendo del Casabe se pueden elaborar diferentes platos deliciosos.



## ELEMENTOS DISTINTIVOS DEL CASABE

1. El pan de los indios, como le nombraban los conquistadores españoles, constituyó el principal alimento de las poblaciones aborígenes en muchas regiones caribeñas.
2. Gracias a él fue posible la expansión de los taínos por todo el Caribe insular y luego, durante el proceso de conquista de América, sustituyó al pan, transformándose en provisión indispensable en los viajes al Nuevo Mundo.
3. Para elaborar este manjar se escogen las yucas, que luego de majadas eran puestas en el sebucán donde se le extraía todo el jugo o «yare», venenoso, pero se retenían los almidones o naiboa. Luego, sobre una plancha caliente (burén), se le dejaba dorar ambos lados.
4. Fray Bartolomé de las Casas, en una misiva al rey de España, le aconseja que no envíen más pan ni harinas al Nuevo Mundo, ya que el pan se enmohecía y la harina se les agusanaba, que habían

### LEER MÁS EN



A FALTA DE PAN, CASABE

la yuca en la lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. Mirando al futuro... «El casabe ya está de moda; está en los grandes hoteles, se le ha dado a probar a la reina Leticia; en este propio evento —se refiere al 12 Festival Internacional Varadero Gourmet 2022—, el casabe ha sido ingrediente de casi todas las

demostraciones (...) Diez años atrás, eso era impensable».

Estamos trabajando en otra dimensión —comenta el experto— con el *Slow Food*: el casabe es afín a la cocina sostenible, participativa y saludable, que son los principios que establece ese movimiento; es decir, «lo consideramos un baluarte, con la posible implicación de poder captar ayuda financiera para los procesos productivos de los maestros casaberos, teniendo en cuenta lo que significa su producción para la sostenibilidad».

Estas y otras razones son para Cuza motivo de orgullo, y no duda en afirmar que son muchos los que han apoyado esta carrera para llegar al punto actual, e insistió en reconocer el papel de algunos de los que lo han acompañado en el intento.

Mencionó al maestro casabero de La Habana, Yoel Fontaine, quien ha sido un promotor muy activo, que hizo en la capital lo que no se había





encontrado en las «Indias» un pan que le superaba: ¡el casabe!

5. El casabe pudiera considerarse uno de los primeros productos de exportación de Cuba. Era muy solicitado por corsarios y piratas en épocas del contrabando.
6. En Bayamo y en Camagüey se continúa esta tradición, por eso es común oír los pregones «casabee... casabero».
7. Los mejores del país se producen en Jiguaní y en el Padrón, así como en las comunidades Cocosolo y Monte Verde, donde existen varias fincas casaberas con muchos años de tradición.
8. Se pueden elaborar diferentes platos deliciosos: casabe con azúcar, coco, carnes, almíbar o simplemente tostado con sal. Y con el propio casabe se elabora también la naíboa, que resulta al endulzarlo con melao y colocarle queso blanco rallado.

podido hacer desde el oriente: empezó a producir casabe, a pequeña escala, garantizando así asumir las crecientes demandas. «Usted puede hablar mucho de casabe, pero si al final no hay casabe, no ha hecho nada».

Más adelante, reconoció el rol de Reinaldo González Blanco, maestro casabero del Padrón, quien recibió a personalidades de la cultura en su burén y dio clases e impartió saberes con cada persona que llegaba a su casa; en tanto, elogió al cocinero Enoch Tamayo que comprendió cómo funcionaba el casabe, con qué era mejor combinarlo, cómo estilizarlo, y hacerlo así más atractivo a la vista y al paladar.

«Enoch y Yamilet Magariño [notable chef cubana fallecida] fueron pioneros en esto, me apoyaron mucho en las presentaciones y en la divulgación directa a cocineros y personalidades interesadas».

Contribuyó a su vez la fotografía de Fernando Valdés (Ferval),

fundamentalmente para quienes no estaban presentes y para difundirlo por las redes sociales, al permitir visualizar la belleza del montaje sobre el casabe.

Agrega el papel de la prensa y las publicaciones, entre las cuales destacó a Excelencias Gourmet, «revista especializada con muy buena fotografía, en la que tuve una sección fija de artículos, no tan periodísticos como los que habitualmente aparecen en Internet, sino que tenían una visión antropológica y un destino gastronómico».

Como colofón, Cuza reafirma su concepto de que el casabe, que ha sobrevivido a varias etapas de la historia cubana, identifica «nuestra esencia cultural». ●

**«El casabe, que ha sobrevivido a varias etapas de la historia cubana, identifica «nuestra esencia cultural»**

LEER MÁS EN



EL CASABE EN NUESTROS DÍAS



# Mirando a la muerte de frente en Cayo Largo del Sur

TEXTO: TEODORO RUBIO CASTAÑO  
FOTOS: TEODORO RUBIO CASTAÑO Y ARCHIVO  
EXCELENCIAS

**UN INCIDENTE PUDO HABER TENIDO CONSECUENCIAS DRAMÁTICAS PARA EL AUTOR DE ESTE ARTÍCULO O MUCHO PEOR AÚN: COSTARLE LA VIDA**

**L**legó el 2014. Nada hacía presagiar que tuviera que viajar a Cuba, pero era el destino que me perseguía.

Una mañana de principios de marzo me encontré con un correo electrónico de Vicente con una propuesta cuya irrenunciabilidad.

Me proponía asistir con él, a mediados de mayo, al FOTOSUB de Cayo Largo del Sur, al campeonato internacional de fotografía subacuática. Su hijo Vicentico también formaría parte del equipo.

Por aquel tiempo el Dr.C. Vicente González Díaz, arqueólogo subacuático e investigador, ejercía de vicepresidente del Poder Popular en Santiago de Cuba.

En la actualidad es el director del CUBASUB, la oficina de gestión y manejo del patrimonio sumergido, alma mater y responsable del parque arqueológico subacuático donde yacen los pecios de los buques de la Escuadra de Operaciones de las Antillas que mandaba el Almirante Pascual Cervera y Topete.

Por otro lado, me pedía que lo acompañara para hablar con autoridades de alto rango, tanto en Santiago de Cuba como en La Habana, para seguir avanzando en su principal objetivo: el proyecto para conseguir el reconocimiento del área subacuática donde yacen los pecios de Cervera como Monumento Nacional de Cuba, incluyendo el cinturón defensivo



## «Llegó mayo y a Cuba me fui. Fue un viaje donde iba a vivir situaciones muy intensas y una extremadamente peligrosa»

envidio». Le expliqué el motivo y se quedó muy sorprendido que yo anduviera metido en aquellos asuntos tan dispares y alejados aparentemente para un ciudadano de Terrassa que ni siquiera era un historiador, así propiamente dicho.

Llegó mayo y a Cuba me fui. Fue un viaje donde iba a vivir situaciones muy intensas y una extremadamente peligrosa.

Viajé desde Barcelona a Madrid, y desde allí a Santiago de Cuba.

Una vez en la capital oriental de Cuba, junto a Vicente nos reunimos con algunas autoridades locales y con historiadores de la Universidad de Oriente para hablarles. Él, de la declaratoria de Monumento Nacional, poco podía decir yo al respecto, pero en cualquier caso le acompañaba, aunque como decía Vicente, con el aval de ser investigador del '98, que era como me presentaba a quien o quienes nos recibían.

Desde Santiago de Cuba, pasando por La Habana en tránsito, volamos a Cayo Largo del Sur, el lugar probablemente de aguas más claras del mundo,

alrededor de la ciudad. Objetivo que acabó logrando un año más tarde.

Le dije a José Luis Cifuentes, un historiador amigo mío de Cornellà, ciudad cercana a Barcelona, que viajaba en breve de nuevo a Cuba por si me quería dar los pendrives con información histórica de la guerra de Cuba para el coronel René González Barrios, que por aquel entonces era el presidente del Instituto de Historia de Cuba.

Nos vimos antes de mi partida, me los dio y me dijo «Otra vez te vas para Cuba Teo, lo tuyo es un no parar, como te

**Restos de un elevador de municiones en la Santa Bárbara de Cristóbal Colón.**





**Teodoro Rubio buceando en Cayo Largo del Sur.**

para iniciar nuestra participación en el campeonato de fotografía submarina.

Allí coincidimos con equipos de Cuba, México, Venezuela y el nuestro que era mixto cubano-español.

Viendo el otro equipo cubano y quienes lo formaban intuimos que iba a ser difícil ganar el campeonato, a pesar de ser Vicente un gran fotógrafo subacuático y que había sido varias veces vencedor de certámenes similares.

Integraban el combinado cubano nada menos que Mimi Fernández como modelo y como fotógrafo Noel López, el gran camarógrafo de los Jardines de la Reina. A la postre ellos quedaron como justos campeones, mientras nosotros ganamos

un honroso segundo lugar, que tampoco estuvo mal.

Además, Vicente obtuvo el galardón a la mejor fotografía del certamen por lo que pude subir con él al cajón más alto del pódium y mostrar al público asistente con orgullo la bandera de mi ciudad Terrassa, que de alguna manera con mi presencia estaba representada en la remota isleta caribeña.

Vicente era y es un reputado fotógrafo submarino con un palmarés muy importante, ganador de varios certámenes internacionales de fotografía subacuática, entre ellos el FOTOSUB INTERNACIONAL; y ha sido premiado con el hermoso y valioso trofeo de la Medusa de Plata, por el que han competido muchos de

los mejores fotógrafos subacuáticos del mundo.

#### **AL FILO DE LA MUERTE**

Durante el concurso, en una de aquellas maratónicas jornadas, se produjo un incidente que podría haber acarreado consecuencias dramáticas habiendo podido ser yo el perjudicado o mucho peor aún: me podría haber costado la vida. Voy a contarlo a continuación.

Resulta que una tarde, por falta de comunicación o de coordinación, me tiré al agua antes que Vicente y Vicentico. Bajé al fondo en compañía del resto de los participantes y me quedé plantando en la arena a unos 15 metros



**Castillo de Proa del Cristóbal Colón.**

de profundidad esperando a que ellos llegaran. El resto de los buceadores se fueron y yo esperé paciente hasta que tras un tiempo prudencial subí a la superficie y allí no había nadie, ni siquiera la embarcación de apoyo. Al parecer Vicente y Vicentico se habían arrojado al agua por un lado diferente y no los vi, ni ellos me vieron a mí.

En vista de que estaba solo me volví a sumergir con la esperanza de encontrarlos en el fondo y seguí con la inmersión en solitario. Estuve más de cuarenta minutos sumergido contemplando el hermoso paisaje submarino, sus bellos y tímidos habitantes, especialmente langostas de largas antenas, morenas

verdes caribeñas y curiosos meros, entre otras muchas muestras de la biodiversidad del mar Caribe.

Al cabo de un rato me decidí a emerger y una vez en superficie empezaron mis problemas, no se veía ni la embarcación ni a ningún buceador. Estaba solo en medio del mar y con el sol cayendo poco a poco en el horizonte para ocultarse en el Mar de las Antillas.

De oscurecer podría tener serios problemas en un mar infestado de tiburones y empecé a sentir la sensación angustiosa que produce el miedo y más si es del de verdad, como era el caso. Intenté relajarme y con calma tuve una idea que tal vez me salvó la vida.

Recordé, tal como vi hacer a mi amigo y guía de buceo «Cepillo» en el canto del Golfo de La Habana, en la Marina Tarará, varios años atrás, cuando estuvimos perdidos por la falta de práctica de un joven y atlético pescador submarino cubano llamado Cousteau, insuperable en la disciplina de la apnea, pero pésimo piloto para manejar el catamarán en el que salíamos desde Tarará para bucear en los puntos de buceo de Santa María del Mar.

Ernesto, que era el verdadero nombre de «Cepillo», después de desgañitarse llamando al inexperto patrón, infló una boya del color rojo y la agitó de un lado a otro, hasta que por fin logró llamar la atención de Cousteau y pudimos ser rescatados tras casi dos horas en aquellas hermosas playas próximas a La Habana.

Llevaba en un bolsillo de mi jacket de buceo una boya de descompresión de un llamativo color naranja, similar a la de mi amigo, que extraje de su funda e inflé mostrándolo y agitándolo por encima del agua como si fuera un largo bastón.

Esa maniobra seguramente me salvó, ya que, desde la parte alta de la embarcación de apoyo, alguien vio un objeto naranja en medio de los vaivenes del mar y hacia ese lugar se dirigió la nave. Me recogieron, afortunadamente, justo cuando empezaba a anochecer. Era indudablemente mi día de suerte.

**La importancia que ostentaron las aguas de la Mayor de las Antillas durante más de cinco siglos de historia naval, como elemento de comunicación entre diferentes pueblos y culturas fue trascendental**



Vicente cuando me vio llorando me dijo: «Hijo mío, ¿dónde te has metido? ¡qué susto nos has dado!».

Tras contarle lo que he ido explicando, Vicente confesó que me daba por muerto y que en caso de encontrar mi cadáver había pensado llevarme a «enterrar» bajo el mar al «Panteón de marinos ilustres de Cuba», que era tanto como decir al pecio del crucero Colón, porque consideraba él que ese era para mí un lugar perfecto para toda la eternidad.

Algo parecido sería, imaginé cuando me lo dijo, a como describía el gran escritor francés Julio Verne, en su fantástico libro «Veinte mil leguas de viaje submarino», los enterramientos submarinos de los tripulantes del Nautilus que fallecían en acto de servicio. Hasta las cruces de coral pude ver mentalmente mientras me lo explicaba.

Vicente me comentó que fue un calvario para él todo el tiempo durante el cual no me encontraban, y que pensó en que la parte más difícil sería llamar a Loli para contarle el desenlace, porque se sentía responsable de mi presencia allí.

Durante ese trance no se veía capaz de tener que afrontar esa noticia si llegaba el caso, siendo además yo el papá de Carolina,

por aquel tiempo una niña. Afortunadamente todo se quedó en el susto y por eso aquí estoy contándolo, nueve años más tarde.

Acabado el FOTOSUB volvimos a La Habana, donde se iban a producir unos encuentros de vital importancia con varias autoridades para que al año siguiente, en 2015, el área donde yacen los pecios del Desastre del '98 se convirtiesen en Monumento Nacional de la República de Cuba y en Patrimonio de la Humanidad, como establece la Convención sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático, aprobada en 2001 por la Unesco.

En ella se define que «por patrimonio cultural subacuático, se entiende todos los rastros de existencia humana que tenga carácter cultural, histórico o arqueológico, que hayan estado bajo el agua, parcial o totalmente, de forma periódica o continua, por lo menos durante 100 años».

Puedo contar ahora con orgullo, con la perspectiva que dan los años, que yo estuve allí y pude aportar mi granito de arena para la consecución de ese merecido reconocimiento a unos pecios, los de Santiago de Cuba, que ya son parte de mí. ●



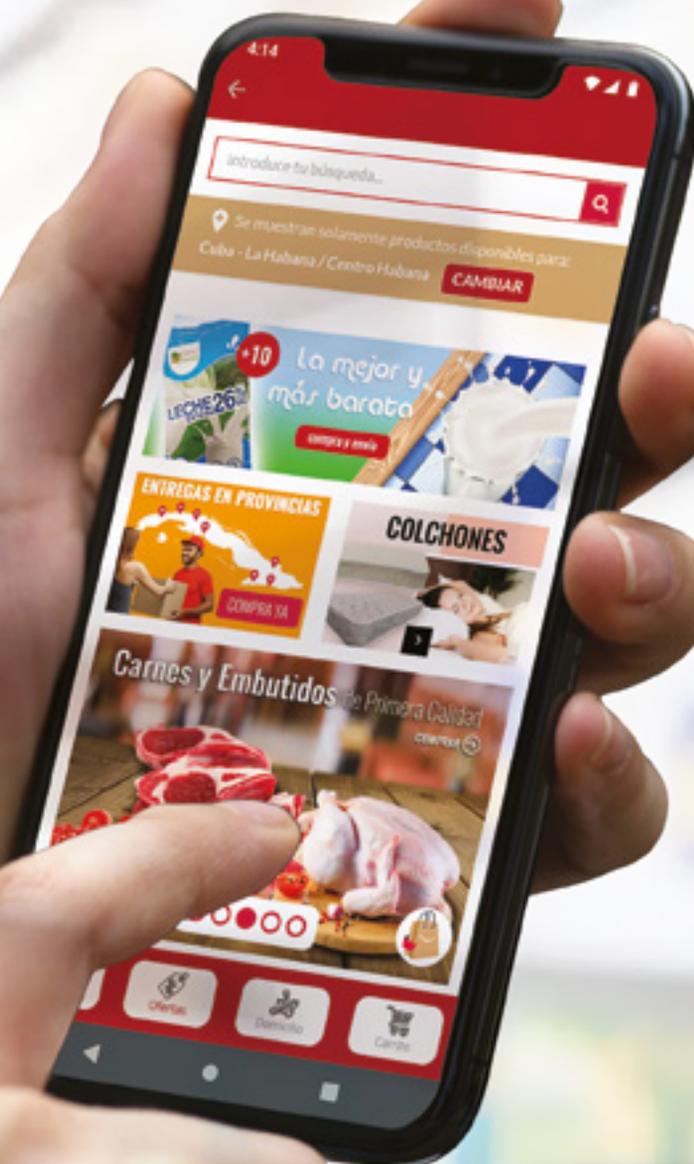
**Vicente resultó premiado con la mejor fotografía de ambiente.**



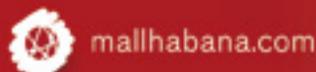
**MallHabana.com**

PRESENTES EN EL MERCADO CUBANO  
DESDE EL 2006 PARA TUS  
COMPRAS Y ENVÍOS A CUBA

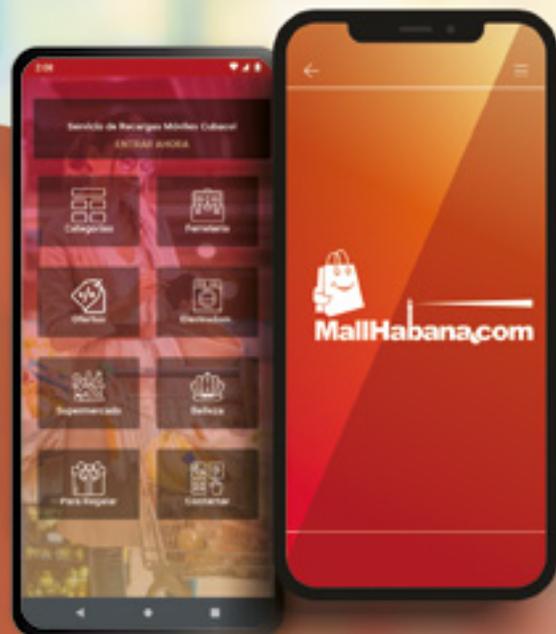
RESUELVE,  
COMPRA  
Y ENVÍA CON  
**MALLHABANA**



SÍGUENOS



DESCARGA GRATIS  
NUESTRA APLICACIÓN



**FUERON NOTORIAS EN EL ECLECTICISMO HABANERO LAS INFLUENCIAS DEL RENACIMIENTO ITALIANO, EL GÓTICO, EL BARROCO, EL ART NOUVEAU, ENTRE OTROS ESTILOS. LOS ELEMENTOS DECORATIVOS HISPANOS REMITEN A LOS ESTILOS HISPANOMUSULMÁN Y PLATERESCO**

**E**l patrimonio arquitectónico de nuestra ciudad está permeado de los procesos históricos (políticos, económicos, sociales y culturales) que en ella acontecieron, de ahí que sea imprescindible un somero acercamiento a dichos contextos antes de escudriñar en aspectos tan específicos como lo fue la decoración hispana heredada durante los primeros años de la República.

La apertura del siglo XX significó para Cuba mucho más que una nueva centuria. La crisis de postguerra (tras el fin de la Guerra Necesaria iniciada por José Martí en 1895) dio paso a un periodo de transformaciones políticas, de recuperación económica, avances científico-técnicos y con ello la llegada de la modernidad.

En el ámbito cultural, se apreció una inclinación hacia las influencias estadounidenses, que venía dándose desde la segunda mitad del siglo XIX y una continuidad en el gusto por los grandes estilos europeos, especialmente provenientes de Francia. Es importante recalcar que, pese al rechazo referido en las fuentes hacia el pasado colonial español, continuaron arribando a la Isla influjos artísticos de la Península Ibérica.

La Habana experimentó un proceso de modernización que modificó su fisonomía. El crecimiento demográfico dio paso a la expansión acelerada de la ciudad y al traslado de las clases

**Pese al rechazo hacia el pasado colonial, continuaron arribando a la Isla influjos de la Península Ibérica.**



**TEXTO:** BEATRIZ HERNÁNDEZ JIMÉNEZ,  
LICENCIADA EN HISTORIA DEL ARTE  
**FOTOS:** BEATRIZ HERNÁNDEZ JIMÉNEZ Y  
ARCHIVO EXCELENCIAS

Así se convirtió  
**La Habana**  
en una de las  
capitales más bellas



**En 1911, tras una remodelación, se inauguró el hotel El Jerezano (edificio de tres niveles)**

más adineradas hacia zonas menos densamente habitadas y de nuevo trazado. De manera general se evidenció un sentido de monumentalidad ligado a las ansias de progreso en la escala urbana, que incluyó la construcción de colegios, hospitales, avenidas y otros espacios públicos.

Los comitentes, artífices y disponibilidad técnica en el territorio fueron (quizás) los tres aspectos más relevantes que posibilitaron las transformaciones dadas en el ámbito arquitectónico y la multiplicidad de tendencias que proliferaron en la capital cubana (el Neogótico, Neorrenacimientos, Neobarroco, Clasicismo, Art Nouveau, Art Decó, etc.). Debido a esta pluralidad estilística, fue el Eclecticismo el lenguaje que reinó y se promulgó distintivo dentro de la arquitectura habanera del nuevo siglo.

Dicha corriente se percibe en la mayoría de los casos hacia el exterior de las edificaciones y fue fundamentalmente decorativa. Se fusionaban, de manera armónica y con cierta libertad, elementos –cornisas, frisos, columnas, pórticos, frontones y otros motivos de carácter ornamental– pertenecientes a los grandes estilos del pasado.

En La Habana fueron notorias las influencias del Renacimiento italiano, el Gótico, el Barroco, elementos del Art Nouveau, así como otros cuyos orígenes remiten a la arquitectura hispana y que también se suman a la conjunción ornamental de estas construcciones.

En esencia, se ha podido apreciar la presencia de dos grandes estilos arquitectónicos españoles: el Hispanomusulmán y el Plateresco.

El primero se caracteriza por la unión de elementos decorativos y constructivos del

arte romano y visigótico, y del rico repertorio que irá conformando la arquitectura islámica. A dicha corriente remiten elementos puntuales encontrados en La Habana como las sebkas, arcos (de herradura, trilobulados, festoneados, etc.) enmarcados por la albanega y el alfiz, capiteles nazariés, lacerías, almenas escalonadas, atauriques, así como azulejos policromados cuyos diseños remiten a la estética geométrica morisca.

Son destacables la presencia de estos ornatos en edificios de gran originalidad como el antiguo Hotel Jerezano, el Hotel Sevilla y el Palacio de las Ursulinas. Las obras con influencia hispanomusulmana son las que más elementos decorativos propios del estilo incorporan.

En algunas llegan casi a desdibujarse las fronteras entre el Neohispanomusulmán y el Eclecticismo, debido a la preponderancia de

**La Habana experimentó un proceso de modernización que modificó su fisonomía. El crecimiento demográfico dio paso a la expansión acelerada de la ciudad**

**En la mayoría de los casos, la decoración de dicho estilo español dialoga de manera armónica con una arquitectura apegada al clasicismo europeo y norteamericano**



**Palacio del Centro Asturiano, una de las obras destinadas a las sedes de sociedades españolas.**

los ornatos representativos de dicha corriente arquitectónica, en comparación con la presencia de algunas columnas clásicas, pequeños vitrales o aislados espacios cubiertos por persianería francesa.

Por su parte, el Plateresco fue una corriente artística que se desarrolló en la Península Ibérica durante el primer tercio del siglo XVI. Estuvo marcada por la coexistencia de componentes ornamentales del Gótico tardío español, el Renacimiento italiano y el Mudéjar, que inundaron las fachadas de una profusa y desconcertante decoración.

Los ornatos platerescos encontrados en La Habana son numerosos, pero cabe destacar los paños de superficie de cemento decorados con relieves -de motivos fitomórficos, zoomórficos, heráldicos y mitológicos-, a la usanza de la filigrana típica de los plateros españoles. Un buen ejemplo es el edificio de la Lonja del Comercio o la casa de Eduardo Montalvo, actual Residencia de la Embajada de Japón.

Igualmente son reiterativos los blasones y medallones, tanto simbólicos/nobiliarios (Antiguo Consulado Español) como inventados/personalizados (Palacio de los Torcedores), seguramente por encargos del dueño o del constructor. También fue bastante empleado el almohadillado clásico.

Si bien su uso se remite a los palacios renacentistas italianos, fue muy utilizado en la arquitectura plateresca española. En algunos casos el paramento se decoraba (aún más) a partir de conchas fabricadas en cemento.



**Palacio de las Ursulinas, edificación con influencia hispanomusulmana.**

Se han identificado en La Habana cresterías típicamente platerescas (Casa de Eduardo Chibás), guirnaldas, dovelas decoradas y nuevamente el ajimez, en su versión renacentista española.

Al igual que en las edificaciones de influencia hispanomusulmana, en estas se han encontrado azulejos vidriados, cuya decoración pictórica sigue la lógica de la estética plateresca.

Se exhiben motivos heráldicos, fitomórficos y en ocasiones relacionados con la cultura es-

pañola, como es el caso de los azulejos que recubren el edificio de oficinas de José Álvarez, una de las obras más hermosas y pintorescas existentes en la capital.

Finalmente, han sido reconocidos trabajos de herrería con motivos de reminiscencia plateresca. Destacan los remates en forma de crestería con figuras vegetales como la de la verja emplazada en la vivienda de Marcelino Cantera,



**Hotel Presidente, ejemplo de construcción promovida por la presencia estadounidense.**

y el escudo resguardado por dos hipogrifos que decora la marquesina del Centro Asturiano, por solo citar algunos.

Cualquier viajero de paso por La Habana puede apreciar un predominio de edificaciones eclécticas con influencia plateresca con respecto a las de elementos hispanomusulmanes.

Sin embargo, dicho influjo está dado a partir del empleo de elementos puntuales

que se entremezclan con otros de diferente procedencia, haciendo más ardua su identificación y clasificación entre el resto de ornatos.

En la mayoría de los casos, la decoración de dicho estilo español dialoga de manera armónica con una arquitectura apegada al clasicismo europeo y norteamericano, donde frontones, arcos de medio punto, pilastras, columnas con capiteles clásicos, junto a la simetría y el orden hacen del conjunto obras de gran elegancia.

El empleo de motivos decorativos hispanos en las construcciones eclécticas habaneras estuvo condicionado por la preferencia de los comitentes y la labor de los artifices, tanto nacionales como extranjeros.

En el caso del influjo hispanomusulmán, se presume no fue el predilecto de la naciente burguesía comercial, y que su presencia se debió principalmente al gusto y dominio del ingeniero cubano José Toraya, mayor difusor de dichos códigos en la ciudad.

Por su parte, los elementos decorativos platerescos fueron utilizados mayoritariamente en las grandes residencias y edificios de comercio de ricos propietarios cubanos, lo que indica un gusto por estos códigos por parte de las clases más adineradas.

También se perciben en obras destinadas a las sedes de sociedades españolas (Palacio del Centro Asturiano), aludiendo ello a cuestiones ya no de modas, sino de carácter identitario.

Por último, pero de igual importancia, se han encontrado estos ornatos en construcciones promovidas por la presencia estadounidense (Hotel Presidente, Hotel Nacional, etc.), que decide durante un tiempo mantener la estética de las clases más altas de la sociedad habanera, y cuyos objetivos comerciales apuntaban a hacer de La Habana una ciudad atractiva, un tanto elegante y un tanto pintoresca, como el cubano en sí.

Y de esta forma, entre el legado, la experimentación y la búsqueda de nuevos lenguajes es que fue la urbe tomando su híbrida apariencia y convirtiéndose en una de las más bellas capitales del continente americano. ●

LEER MÁS EN



Edición especial  
por los 500 años  
de La Habana

# ¿Un Moskvich

TEXTO: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS

**E**l patrimonio cultural cubano va más allá de los monumentos. Por las calles de la nación, circula un museo rodante de automóviles de diversas nacionalidades, entre los cuales destacan marcas estadounidenses como Plymouth, Dodge, Mercury, Ford, Oldsmobile, Cadillac o Chevrolet, que nos trasladan a medio siglo atrás.

Pero también, anclados al espíritu nostálgico del cubano, mantienen su presencia en las calles vehículos de procedencia soviética como Lada, Moskvich, Volga y Zil.

La disminución de los vuelos a Rusia con la pandemia en 2020 y luego con el conflicto ucraniano en 2022 supuso una limitante más para los ingeniosos mecánicos cubanos, de por sí adaptados a inventar para mantener en funcionamiento sus

carros, pues el bloqueo de Estados Unidos y las propias condiciones económicas de la Mayor de las Antillas dificultaban tanto la movilidad como la importación de piezas. La caída del Muro de Berlín en 1989 había sido el primer gran golpe al suministro de coches y componentes.

Fue en medio de esta tensa situación que conocimos la historia familiar de Adonis Toscano Mesa, miembro del Club del Moskvich de La Habana, cuyos padres viajaron hasta Moscú apenas unos meses antes de que el mundo se detuviera por la COVID-19.

De dos carros en no muy buenas condiciones —uno comprado en Cuba y otro en Rusia— esta creativa familia de cuba-

nos armó el que usan ahora para moverse por la isla.

«Es un Moskvich de familia, un carro del que no queremos deshacernos porque llevó mucho trabajo. Armarlo nos costó más que su valor monetario;



# en la maleta?



pero quedamos contentos con el resultado», dice Adonis cuando se le pregunta por el carro, que aunque luce nuevo, ya acumula en su «esqueleto» 40 años o más años desde su fabricación.

Ante la pregunta de si no les hubiera salido más económico

comprarlo entero en la isla, responde que «Sí, mucho», pero querían armarlo a su gusto.

«Nos gustan los proyectos; y una de las cosas que más nos motivó es que estábamos buscando algo así, un Moskvich. Siempre nos hemos movido en ellos. Luego nos enfocamos en sacarlo lo mejor posible para nosotros. Pero hubo gente que no confió, que nos dijo que ni en 10 años íbamos a sacar ese carro, porque no servía, porque era papeles nada más, no tenía motor, ni transmisión. Y nos motivó esa falta de confianza».

## **LA AVENTURA DE COMENZAR CASI DE CERO**

El primer Moskvich que adquirieron fue el de San Miguel del Padrón, municipio habanero donde residía el único dueño que había tenido el auto que, en el momento de la venta, no estaba apto para circular y aún tenía una chapa amarilla de las antiguas.

Viajaron 10 795 kilómetros (6,708 millas) desde la pequeña isla del Caribe hasta el vasto país que se extiende sobre Europa

**EN MOSCÚ, UNA FAMILIA CUBANA COMPRÓ UN VIEJO MOSKVICH QUE TRAJÓ HASTA LA HABANA PARA FUSIONARLO CON OTRO, ALARGANDO ASÍ LA VIDA AL PATRIMONIO AUTOMOVILÍSTICO RUSO QUE CIRCULA POR CUBA**

del Este y Asia del Norte, llevando consigo los papeles del viejo carro obtenido en La Habana para comprar las piezas necesarias y, contra todo pronóstico, terminaron con otro Moskvich en las manos.

«No salió en más de 800 dólares, porque era de un impedido físico que lo tenía guardado en su garaje, sin uso. Su carro solo tenía solo 10 000 km recorridos».

«De ese lugar se llevó para el almacén de un muchacho que se dedica a vender piezas de Ladas y Moskvich. Se le quitaron las defensas, el

tanque, los cristales, las puertas y todas las demás partes para embalarlo en cajas que se enviarían a Cuba por vía aérea un día antes de que mis padres salieran de Rusia», explica.

En 15 días la carga llegó a Cuba y ahí empezó la aventura de armarlo casi desde cero. «En cuanto llegaron las piezas, ya estaba coordinado todo con el mecánico por un lado para armar el motor y la transmisión, los chapistas por otro, y la pintura se le dio en Artemisa, en vísperas del fin de año de 2020», comenta Adonis. De vuelta con el mecánico, en su misma casa, se pusieron todos los demás accesorios hasta terminarlo.

Históricamente, en Cuba, se han ido perfeccionando algunas adaptaciones criollas para que los Moskvich siguieran rodando: puertas, tapas y guardafangos elaborados de planchas de acero; ajustes en los sistemas de frenado y cambio de caja de velocidad; y reparaciones en algunas piezas del motor y sistemas hidráulicos.

También se han ido modernizando con la incorporación de cierres centralizados en las puertas, ventanillas eléctricas, climatización, entre otras innovaciones que incluyen el sistema de alumbrado interior y de sonido.



**El Moskvich original de Adonis Toscano Mesa; el mismo que viajó medio mundo para completarse en Cuba.**

De Adonis Toscano Mesa, el del Moskvich que viajó medio mundo para completarse en Cuba, nos despedimos con la pregunta de si había en su familia personas con formación como mecánicos... ante la certeza de la complejidad del proceso de transformación empezado y concluido.

«La verdad que no muchos —dice—, pero crecí rodeado de camiones y camionetas. Ahora mismo estamos en el proyecto de armar un camión; aunque este es menos sentimental. Del Moskvich no nos vamos a separar nunca». ●

**Históricamente, en Cuba, se han ido perfeccionando algunas adaptaciones criollas para que los Moskvich siguieran rodando**



# LA LEYENDA MOSKVICH

TEXTO: WILLY HIERRO ALLEN FOTOS: EXCELENCIAS DEL MOTOR

**C**reada en 1929 como una división del complejo automotor GAZ, la Moscow Automotive Plant estaba destinada a fabricar inicialmente unos 24 000 vehículos ligeros. Así nació la marca de autos Moskvich, que significa moscovita. El Gobierno soviético daba el primer paso para hacer «el auto de los trabajadores».

Las primeras unidades que salieron de la Planta Automotriz de Moscú se entregaron a trabajadores vanguardias. Luego se fueron distribuyendo a otros factores de la sociedad soviética. Era un modelo muy básico sin ningún tipo de accesorios.

Al atacar Alemania a la Unión Soviética, en 1941, la planta moscovita fue evacuada (como muchas otras fábricas) hacia los Urales y su producción se reconvirtió para la fabricación de material bélico.

Concluida la II Guerra Mundial y la rendición de Alemania, en 1945, el Gobierno soviético obtuvo como botín de guerra (entre otras cosas), la cadena de producción completa del automóvil Opel Kadet, que llevó desde la ciudad germana de Brandeburgo a Moscú.

En 1947, la nueva instalación llamada Fábrica de Autos Compactos de Moscú (M3MA, sus siglas en ruso), comenzó la producción de un automóvil al que llamaron Moskvich 400, el cual estaba basado en el Opel Kadet.

Aunque los ingenieros soviéticos comenzaron a poner de su parte para mejorar el auto original, los Moskvich nunca fueron pensados como íconos de moda, sin embargo, sí eran robustos, confiables y, sobre todo, tenían un precio razonable.

En los años 50 hubo nuevos modelos, siempre con la misma filosofía, pero la época de oro del Moskvich fue la década de los '60 y '70. A pesar de que la demanda era regularmente mayor que la oferta (y había que hacer «cola» para adquirir uno), comenzó a exportarse a los países socialistas. En los años 70 llegó a Cuba.

En el curso de una reorganización empresarial socialista, en 1969, la automotriz cambió de nombre para llamarse Fábrica de Automóviles de la Liga Juvenil Comunista (AZLK) y siguió la producción con mínimas transformaciones de diseño y motorización.

Hasta los años 80, todos los Moskvich eran compactos, de tracción trasera, sedán o familiar, con ejes rígidos y suspensiones de plomo, pero a mitad de esa década un nuevo modelo, diferente, comenzó a gestarse. Y en 1986 salió el Aleko-141, que lo único común que tenía de los Moskvich anteriores era el motor.

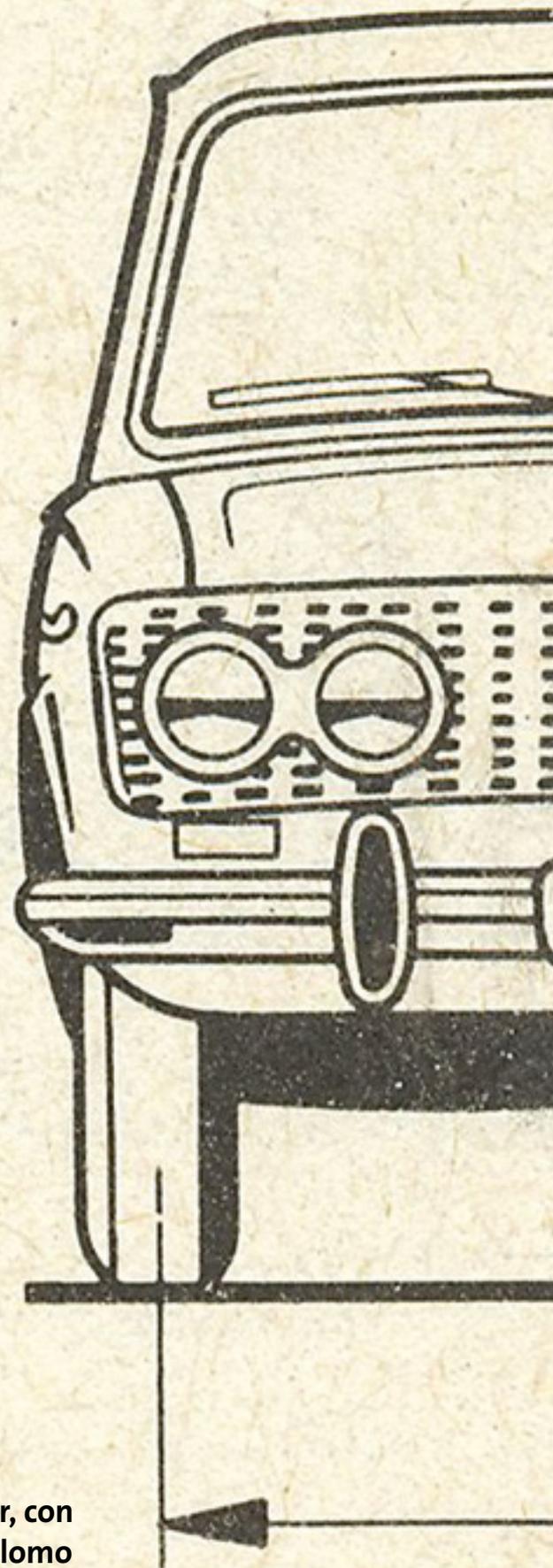
Definitivamente revolucionario, fue el primer hatchback de tracción delantera soviético. Más grande y más cómodo, tenía elementos de seguridad y diseño aerodinámico; estaba «inspirado» en la carrocería del Simca francés (1307/1308/1309), mientras que la forma longitudinal del motor y la suspensión trasera, imitaba al Audi alemán (80/100). El auto era una sustancial mejora si lo comparamos con los Moskvich anteriores.

Este debió ser un salto cualitativo para la industria automotriz soviética, pero no lo fue. Deficiente calidad de materiales y mano de obra, inadecuada e incompetente dirección y problemas económicos, provocaron la bancarrota.

A inicios de los años 90, un «lavado de cara» y un nuevo nombre: Moskvich S.A. (OAO), pero nada, finalmente en 2002, la fábrica se declaró en quiebra. Mágicamente todo quedó detenido: los autos en la línea de ensamblaje, las computadoras en las oficinas, la documentación y los muebles intactos, todo en orden, polvoriento y abandonado.

No hay producción ni ingresos ni empleados. Han existido intentos de reanimación, pero sin resultados positivos. Y ahí está, detenida en el tiempo, aunque la marca sigue existiendo. ●

**Hasta los años 80, todos los Moskvich eran compactos, de tracción trasera, sedán o familiar, con ejes rígidos y suspensiones de plomo**



Tan lejos como permita  
tu **imaginación**



# ¡Déjate llevar!





**MONTARDI**  
**CONSTRUCCIONES**  
Servicios y Suministros

# ¡ CONSTRUIMOS TUS SUEÑOS EN CUBA !

**Montardi Construcciones Servicios y Suministros** se especializa en la comercialización y la realización de trabajos con una amplia gama de materiales, como resinas, pinturas, morteros, impermeables y productos para piscinas y canchas de tenis.

## Garantizamos

-  Calidad en nuestros productos y nuestros suministros
-  Asesoramiento en materia de aplicación a pie de obra
-  Experiencia en la actividad realizada
-  Equipos de trabajo especializados en servicios de construcción, mantenimiento de inmuebles y ejecución de obras

Actualmente nos encontramos ampliando el objeto social, como el objetivo de integrarnos con una nueva propuesta de trabajo, como será el suministro de productos de primera necesidad para la población.

En alianza con la empresas Productoras y Distribuidoras WINKLER, GENERAL MEMBRANE, AIRCAR, ECOGREEN MILLENIUM, GRUPO EMPRESARIAL VINTERMEX MEGA y otros proveedores, con los que MONTARDI CONSTRUCCIONES mantiene estrechos vínculos y relaciones contractuales para recibir suministros y comercializar sus productos.

 (+53) 53855693 - (+53) 53728184

# Premios Mágicos MEXICO EXCELENCIAS



## Primera edición de los PREMIOS MÁGICOS por EXCELENCIAS

POR: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS

FUERON GALARDONADOS  
9 PROYECTOS DE  
RELEVANCIA.

**E**l acto de entrega de los Premios Mágicos por Excelencias a los Pueblos Mágicos de México tuvo lugar en el marco del Tianguis Turístico, en la Ciudad de México, el 29 de marzo de 2023, en el salón Valparaíso del Centro de Congresos y Convenciones CITIBANAMEX.

Durante la gala, la Directora de Grupo Excelencias México, Dña. Consuelo Elipe, dio la palabra a D. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias, quien abrió el acto agradeciendo la presencia del Lic. Miguel Torruco Marqués, Secretario de Turismo de México; el Mtro. Humberto Hernández Haddad, Subsecretario de Turismo de México;



**El acto de entrega tuvo lugar en el marco del Tianguis Turístico, en la Ciudad de México, el 29 de marzo de 2023, en el salón Valparaíso del Centro de Congresos y Convenciones CITIBANAMEX.**

participación de México en estos Premios internacionales y de manera especial agradeció al Secretario de Turismo por su apoyo en cada edición de nuestro evento.

En cuanto a este momento, el Presidente del Grupo Excelencias afirmó que «en los Premios Mágicos por Excelencias hemos querido hacer algo diferente; no plantear unos premios internacionales sino unos premios locales que tienen que dar el valor necesario a los Pueblos Mágicos. Hay algo que debemos llevar todos en nuestro corazón que es el orgullo de patria, el orgullo de pueblo, el orgullo de nuestros artesanos, de nuestra gastronomía, eso es lo que los Premios Mágicos por Excelencias van a premiar en este caso».

Un aspecto que resaltó durante su intervención fue que durante la votación se obtuvieron 142 197 votos, cifra que calificó de «sorprendente».

**LOS PUEBLOS MÁGICOS SON EL NUEVO ROSTRO DEL TURISMO DE MÉXICO**

«Es un honor reunarnos una vez más con el Grupo Excelencias para ser testigos de la entrega de premios a los más destacados en los ámbitos del turismo, la gastronomía, el arte y la cultura.... ahora en este magno escenario que alberga la 47 edición del Tianguis Turístico, dijo al tomar la palabra el Secretario de Turismo de México, Miguel Torruco Marqués.

«Le pido también de favor a mi buen amigo José Carlos de Santiago que para la siguiente edición tome en cuenta el tema de la inclusión, para que se premie a quien más ayude en esta gran y noble actividad, y que sea un premio adicional», agregó.

Comentó, igualmente, que «los Pueblos Mágicos son el nuevo rostro del turismo de México», pues tradición, costumbres, leyendas, folclor y gastronomía se funden para hacer de estas localidades lugares únicos y originales que contribuyen a que se siga reconociendo el encanto y misticismo ancestral.

El impulso de estas plazas turísticas es fundamental ya que su fortalecimiento impacta de manera directa al turismo interno, que re-

**Con el objetivo de continuar apoyando la divulgación internacional de diferentes proyectos en las categorías de naturaleza, sostenibilidad, gastronomía, religión, enología, paleontología, cultural y patrimonio, el Grupo Excelencias creó los Premios Mágicos por Excelencias**

presenta el 83% del total del turismo que se desplaza a lo largo y ancho del territorio nacional, puntualizó.

Los Premios Mágicos por Excelencias reconocen en las categorías de naturaleza, sostenibilidad, gastronomía, religión, enología, paleontología, cultural y patrimonio a proyectos de los Pueblos Mágicos, así como el premio Ciudad de Excelencias a una Ciudad Patrimonio de México.

La recepción de las candidaturas tuvo lugar del 25 de febrero al 16 de marzo, período durante el cual se podían recibir proyectos de los 132 Pueblos Mágicos. Una novedad importante es que, este año, Premios Excelencias cambió su política de votaciones incorporando la participación ciudadana a través de internet, como resultado de cuya implementación se recibió una cantidad de votos sin precedentes en las diferentes categorías, mediante la encuesta abierta en Caribbean News Digital.

Para los resultados finales también se tuvo en cuenta el escrutinio del fallo individual, emitido por el Jurado formado por 10 profesionales de la industria turística y liderado por el Presidente de Grupo Excelencias.

Durante el evento, además, se entregaron cuatro reconocimientos a personalidades del ámbito turístico por el apoyo y difusión que brindan a los Pueblos Mágicos de México. ●

el C. Juan Enrique Suárez del Real Tostado, presidente de la Unión de Secretarios de Turismo de México (ASETUR), así como de Secretarios de Turismo, presidentes municipales, otras autoridades presentes, profesionales del turismo y demás invitados.

Además, reconoció el apoyo de la Dirección General de Pueblos Mágicos de México, e hizo hincapié en el extraordinario resultado de la participación popular en esta primera edición de los Premios Mágicos por Excelencias. Destacó también el esfuerzo de los Pueblos Mágicos por la conservación de la cultura, el patrimonio y las tradiciones.

«Ustedes en México son el alma de los Premios Excelencias que se realizan en España en la feria de turismo más importante del mundo: FITUR. Desde hace más de 10 años, ustedes tienen más de 500 aplicaciones de las 2 500 que se recogen en cada edición. ¡Eso es único!», comentó De Santiago sobre la



**PREMIO CIUDAD DE EXCELENCIAS**

**A:** San Miguel Allende, Guanajuato

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIÓ:** Lic. Javier Valverde Polin, director de desarrollo turístico de la Secretaría de Turismo de Guanajuato.



**CATEGORÍA: NATURALEZA**

**A:** Isla Mujeres, Quintana Roo

**POR:** Proyecto «La Ruta de las aves»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** Mtro. Bernardo Cueto Riestra, secretario de Turismo de Quintana Roo; y Mtra. Teresa Atenea Gómez Ricalde, presidenta municipal de Isla Mujeres.



**CATEGORÍA: ENOLOGÍA**

**A:** Tequisquiapan, Querétaro

**POR:** Proyecto «Sabores A Tequisquiapan»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** Lic. Adriana Vega Vázquez, Secretaria de Turismo de Querétaro; y la Lic. Clara Adriana Torres, miembro del patronato de Desarrollo Turístico Municipal Tequisquiapan.



**CATEGORÍA: PALEONTOLOGÍA**

**A:** Melchor Múzquiz, Coahuila

**POR:** Proyecto «Geoparque Muzquiz»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** Mtra. Lucía Azucena Ramos Ramos, secretaria de Turismo de Coahuila y Lic. Tania Vanessa Flores Guerra, presidenta municipal de Melchor Múzquiz.



**CATEGORÍA: CULTURAL**

**A:** Mexcaltitán, Nayarit

**POR:** Proyecto «Isla de Mexcaltitán»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** C. Juan Enrique Suárez del Real Tostado, secretario de Turismo del Estado de Nayarit, y presidente de Asetur; y el Lic. Eduardo Lugo López, presidente municipal, H. Xlii Ayuntamiento de Santiago Ixcuintla Nayarit.



**CATEGORÍA: GASTRONOMÍA**

**A:** Tlaquepaque, Jalisco

**POR:** Proyecto «Festival Gastronómico Higo Fest»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** Diputada Federal María Elena Limón, Lic. Oscar Alejandro Morales, director de promoción del turismo nacional e internacional del Estado de Jalisco, y la Lic. Mirna Citlalli Amaya de Luna, presidenta municipal de Tlaquepaque.



**CATEGORÍA: RELIGIÓN**

**A:** Taxco de Alarcón, Guerrero

**POR:** Proyecto: «Taxco, Pueblo Mágico de Guerrero: Religión»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** Lic. Santos Ramírez Cuevas, secretario de Turismo de Guerrero, y la Lic. Martha Pérez Ávila, Secretaria de Turismo del Municipio de Taxco de Alarcón.



**CATEGORÍA: PATRIMONIO**

**A:** Valladolid, Yucatán

**POR:** Proyecto «Valladolid, Pueblo Mágico»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIÓ:** Lic. Michelle Fridman Hirsch, secretaria de Fomento Turístico de Yucatán.



**CATEGORÍA: SOSTENIBILIDAD**

**A:** Zimapán, Hidalgo

**POR:** Proyecto «Sustentabilidad cultural como motor de desarrollo»

**ENTREGÓ:** Sr. José Carlos de Santiago, presidente del Grupo Excelencias.

**RECOGIERON:** Lic. Elizabeth Quintanar, secretaria de Turismo de Hidalgo, y el Ing. Alan Jesús Rivera, presidente municipal de Zimapán.



**PERSONALIDADES RECONOCIDAS**

**POR:** El apoyo y difusión que brindan a los Pueblos Mágicos de México.

**A:** Lic. Miguel Torruco Marqués, Secretario de Turismo de México, C. Juan Enrique Suárez del Real Tostado, presidente de la Unión de secretarios de Turismo de México A.C.(ASETUR), Lic. Petra Puente, precursora del programa Pueblos Mágicos, Lic. David de la Peña, presidente de Red de Pueblos Mágicos de México.

«Es un honor reunirnos una vez más con el Grupo Excelencias para ser testigos de la entrega de premios a los más destacados en los ámbitos del turismo, la gastronomía, el arte y la cultura.... ahora en este magno escenario que alberga la 47 edición del Tianguis Turístico»

*Lic. Miguel Torruco Marqués,  
Secretario de Turismo de México.*



# Chihuahua

un tesoro turístico y cultural  
en el noroeste de México

LEER MÁS EN





**TRAS ENTREGAR LOS  
I PREMIOS MÁGICOS  
POR EXCELENCIAS  
DURANTE LA  
47 EDICIÓN DEL  
TIANGUIS TURÍSTICO,  
EL EQUIPO DEL  
GRUPO EXCELENCIAS  
PUDO DESCUBRIR LOS  
TESOROS TURÍSTICOS  
DEL ESTADO  
FRONTERIZO CON LOS  
ESTADOS UNIDOS**



La planta silvestre *Dasyliirion wheeleri* era conocida como sereque por pueblo rarámuri.

**Q**uién podría decir que los terrenos áridos y desérticos del Estado de Chihuahua, el de mayor extensión de todo México, acogen tanta cultura, patrimonio, tradición y opciones de ocio como cualquier otro lugar del país.

Tan solo unos días después de participar en la 47 edición del Tianguis Turístico, y de entregar en el marco de la feria los I Premios Mágicos por Excelencias, el equipo del Grupo Excelencias pudo descubrir los tesoros turísticos que ofrece el Estado fronterizo con los Estados Unidos.

#### **HISTORIA DEL SOTOL EN DESTILERÍA CASA RUELAS**

La primera parada del viaje nos permitió conocer que hay vida más allá del tequila y del mezcal, si hablamos de destilados en México. En la Destilería Casa Ruelas, ubicada en Aldama, nos sumergimos en la tradición de más de 150 años de producción del Sotol, «la bebida del desierto». Allí se elaboran unos 4 000 litros semanales de este destilado emblemático del norte de México, bebida que desde 2002 cuenta con Denominación de Origen.

Al contrario de lo que se pudiera pensar, esta bebida espirituosa no se produce

**TEXTO:** JOSÉ CARLOS DE SANTIAGO  
Y GUILLERMO GARCÍA DE BENITO  
**FOTOS:** ARCHIVO DE EXCELENCIAS

a partir del agave, sino de una planta silvestre llamada *Dasyliirion wheeleri*, y que el pueblo rarámuri conocía como sereque.

Existen cuatro variedades del sotol: blanco o plata (sin añejamiento), reposado (de entre 2 y 6 meses de crianza), añejo (24 meses), y extra añejo (más de 5 años). Su graduación está entre el 35% y el 55%.

De Casa Ruelas Sotol conversamos durante el recorrido con Pedro Palma, otro experto en esta bebida típica.



Con el corazón de *Dasyliirion wheeleri* se produce el Sotol.



Existen cuatro variedades del sotol: blanco o plata, reposado, añejo, y extra añejo.

**En 2004 es que se empieza a producir Sotol de manera legal, y va alcanzando notoriedad la bebida gracias al boom de los destilados mexicanos como el tequila**

Palma señala que es en 2004 que se empieza a producir Sotol de manera legal, y va alcanzando notoriedad la bebida gracias al boom de los destilados mexicanos como el tequila, que rompe récords después del Whisky en EE. UU. Le sigue el mezcal, todo lo cual también le ha traído al Sotol un incremento en las ventas.

Durante la época de los años 20 y 30, era ilegal su comercialización. Entonces, como en México se respeta tanto la muerte, los contrabandistas comenzaron a hacer tumbas en las que se escondían las botellas para que el Gobierno no las descubriera, narra Palma, en referencia a los años en que Plutarco Elías Calles, entonces presidente de México, prohíbe los destilados nacionales. La prohibición se levantó en 1938, pero ya el Sotol había perdido fuerza.

«En ese momento, el gánster estadounidense conocido como Al Capone, le pide a los sotoleros que empiecen a

producirle Whisky para empezar a trafcarlo en Estados Unidos», agrega nuestro interlocutor.

La visita del capo mafioso es una leyenda en Ciudad Juárez, Chihuahua, donde Al Capone acudió para abastecerse del muy bien aceptado Juárez Whiskey, así como su bebida espirituosa mexicana favorita: el Sotol.

#### **MUSEO HISTÓRICO DE LA REVOLUCIÓN**

De la historia del sotol pasamos a la de la región, donde conocimos la historia del revolucionario Pancho Villa, una figura de gran notoriedad dentro de la cultura popular mexicana. Situado en la capital del Estado de Chihuahua, el Museo Histórico de la Revolución fue inaugurado en 1982, si bien el edificio que alberga este recinto fue construido entre los años 1905 y 1907. Poco después, en 1911, el que fuera gobernador del Estado de Chihuahua compraba la vivienda y se establecía allí.





**Coche en el que fue emboscado Pancho Villa, un Dodge Brother, modelo 1922**

Aunque poco tiempo después, el apodado Centauro del Norte fue asesinado en julio de 1923 en la ciudad de Hidalgo del Parral, el inmueble acoge múltiples espacios y objetos que honran la memoria del militar mexicano. La viuda de Villa donó la propiedad en 1981 a la Secretaría de la Defensa Nacional, con la condición de que siguiese siendo un museo como ella había dispuesto, y tras una remodelación supervisada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia, el 17 de noviembre de 1982 se inauguraba como Museo Histórico de la Revolución.

Allí se puede descubrir, por ejemplo, el coche en el que fue emboscado Pancho Villa, un Dodge Brother, modelo 1922, importado de Detroit, Michigan. Además, se pueden encontrar otros elementos de gran valor histórico como las armas históricas que utilizó en sus combates.

Así, son cuatro las secciones dedicadas a narrar la vida del General: la

planta baja, en la que se encuentran la sala de música, la recámara principal, el baño, comedor, cocina, antecomedor, salón de fiestas y la habitación de la Señora Doña Luz Corral – la viuda de Pancho Villa –, así como el despacho que fue acondicionado por el General Villa en 1913 cuando fue gobernador del estado de Chihuahua; en el

segundo piso se pueden apreciar cinco salas de exhibición, entre las que se encuentran una capilla y una sala de armas; el patio del museo, en el que se encuentra el automóvil en el que fue asesinado, y por último, la Sala Recorrido Trágico, que reproduce el recorrido que realizó Pancho Villa el día de su asesinato.



**Situado en la capital del Estado de Chihuahua, el Museo Histórico de la Revolución fue inaugurado en 1982, si bien el edificio que alberga este recinto fue construido entre los años 1905 y 1907**



Museo y Centro Cultural Menonita.

### LA COMUNIDAD MENONITA EN CIUDAD CUAUHTÉMOC

Podemos decir que la Ciudad Cuauhtémoc representa una de las más importantes confluencias de culturas en México, ya que allí convergen las comunidades menonitas, raramuris y mestizos. Pero la tercera ciudad más poblada del Estado también es conocida por ser la región manzanera más importante del país.

Sobre la historia de la comunidad menonita pudimos profundizar en el Museo y Centro Cultural Menonita,

**En México se encuentran hoy en día unos 100 000 menonitas, de los cuales 60 000 se encuentran en Cuauhtémoc. De ese número, el 80% sigue siendo conservador, y el 20% progresistas.**

donde se explica que este pueblo se estableció en Chihuahua en 1922, en San Antonio de los Arenales, lugar que hoy es conocido como Ciudad Cuauhtémoc. No obstante, la historia de esta comunidad comienza siglos atrás, aproximadamente en el siglo XV, cuando Menno Simons, – de quien proviene el nombre «menonita» – un sacerdote católico, se convierte a la religión anabaptista. Simons fue el fundador y líder en Holanda de esta comunidad basada en la lectura de la Biblia siguiendo los conceptos iniciales de Martín Lutero.

«El 8 de marzo de 1922 llegan a San Antonio de los Arenales, como se llamaba anteriormente Cuauhtémoc, entre 10.000 y 16.000 menonitas», nos contaba Sergio Torres, guía del Estado de Chihuahua.

Fundado en el año 2000, este museo tiene la misión de promover y difundir el patrimonio de la comunidad menonita en México, y lo que es una casa menonita tradicional, realiza diversas

exposiciones que recibe público de todas partes del mundo.

Allí encontramos múltiples objetos que forman parte del día a día de los pobladores menonitas, como los carros de caballos o las estufas que utilizaban. Hoy, la comunidad menonita en México se encuentra dividida en dos facciones: los menonitas tradicionales, los cuales deciden seguir manteniéndose aislados de la comunidad, y los menonitas progresistas, quienes optan por relacionarse con las gentes con las que comparten territorio.

«En México se encuentran hoy en día unos 100 000 menonitas, de los cuales 60 000 se encuentran en Cuauhtémoc. De ese número, el 80% sigue siendo conservador, y el 20% progresistas. El idioma que hablan es el alemán alto o el alemán bajo, algunos de ellos hablan inglés y el español lo van aprendiendo a medida que crecen. Estas familias suelen estar formadas por entre 7 y 14 hijos», explicaba Torres sobre esta comunidad.



Niño menonita.



Iglesia en el Pueblo Mágico de Creel.

### EL PUEBLO MÁGICO DE CREEL

Que la Organización Mundial del Turismo (OMT) escogiese el pasado año al Pueblo Mágico de Creel como uno de los Mejores Pueblos para el Turismo da cuenta de la belleza de esta localidad situada en el Estado de Chihuahua. Allí, sus calles llenas de historia y tradición abren las puertas a las Barrancas del Cobre, un impresionante sistema de cañones ubicado en la Sierra Tarahumara. De igual manera, la importante presencia de la comunidad rarámuri en la localidad es otro de los sellos de identidad de Creel.

Pero el paseo por este Pueblo Mágico nos descubre también algunos de los tesoros culturales que acoge, como la Plaza de Armas, la Iglesia de Cristo Rey, de estilo neogótico o el Museo Tarahumara de Arte Popular, que da a conocer las tradiciones de la cultura prehispánica de la región, a través de diversos elementos como la etnografía o el arte popular. De hecho, la propia avenida principal del pueblo cuenta con múltiples tiendas de artesanías

tarahumaras, como cestas de palma, tambores, arcos o violines.

Y la naturaleza que rodea a Creel tampoco nos deja indiferente. Citábamos las Barrancas del Cobre, pero no podemos olvidarnos de paisajes como los valles de los Monjes, Hongos y de las Ranas, especialmente llamativos por sus formaciones rocosas de apariencias peculiares, o el Lago de Arareko, cuyas aguas cristalinas reflejan el bosque de pinos que lo rodea.

De su clima puede decirse que es el típico de la Sierra Madre Occidental, debido a su altitud es templado subhúmedo, la precipitación anual es de unos 750 mm y los veranos son cortos y suaves, mientras que los inviernos son crudos y pueden traer temperaturas de hasta -15 °C, las nevadas son frecuentes de diciembre a marzo.

La localidad cuenta con dos vías principales de comunicación, la primera es la línea del Ferrocarril Chihuahua al Pacífico, parte de sus atractivos turísticos y que la une hacia el este con la ciudad de Chihuahua y hacia el suroeste con Los Mochis

en el estado de Sinaloa, pasando antes por las orillas de la Barranca del Cobre; también se encuentra comunicado por una carretera estatal, asfaltada de dos carriles, esta la une hacia el norte con otras poblaciones del municipio como Bocoyna y San Juanito y posteriormente y tras enlazarse con la Carretera Federal 16 la comunica con el resto del estado, hacia el sur esta carretera sigue hacia el Lago de Arareko y luego hacia Guachochi y Parral.



Comunidad rarámuri.



Barrancas del Cobre.

### LAS BARRANCAS DEL COBRE

No obstante, la joya de la corona en términos de naturaleza es sin duda este sistema de cañones – siete cañones enmarcados en la Sierra de Tarahumara – que dispone del honor de ser el sistema montañoso de barrancas más extenso de México.

En total, 60 000 kilómetros cuadrados de vertiginosos cañones, que están declarados Patrimonio de la Humanidad y reserva ecológica nacional.

Los más atrevidos pueden disfrutar de la majestuosidad de este lugar en el Parque de Aventura Barrancas del Cobre, que

ofrece numerosas actividades deportivas como, una vía ferrata, un circuito de 7 tirolesas, un bosque aéreo, un teleférico y una Ziprider.

Esta última representa la tirolesa más larga del mundo, con una longitud de 2.554 metros que se recorre en un arnés tipo silla donde el visitante está sujeto al asiento, y se alcanza velocidades de 80 a 135 kilómetros por hora.

Sin duda, un asiento privilegiado para contemplar esta maravilla natural mexicana.

El Gobierno de México, en su web, indica que las Barrancas del Cobre son cuatro veces más grandes y casi dos veces más profundas que el Gran Cañón de Colorado en Estados Unidos.

Esta sucesión de cañones dentro de la Sierra Madre Occidental, se formó hace 20 millones de años. En sus tierras, muchos milenios atrás, habitaron los indios Tarahumara (Rarámuri), pobladores que han visto llegar las órdenes de evangelizadores jesuitas o las tropas de Pancho Villa a principios del siglo XX.

LEER MÁS EN



PUEBLO  
MÁGICO DE  
BATOPILAS

Teleférico, Barrancas del Cobre.



## **CHEPE EXPRESS: LAS BARRANCAS DEL COBRE SOBRE RAÍLES**

Por supuesto, el salto en tirolesa no es la única manera de adentrarse en los cañones de las Barrancas del Cobre, ya que a lo largo de 350 kilómetros, el ferrocarril Chepe Express permite descubrir algunos de los más atractivos del norte de México.

Se trata de un recorrido de unas 9 horas de duración que atraviesa localidades como Creel, Divisadero, Bahuichivo, El Fuerte o Los Mochis; aunque puedes hacer paradas en los pueblos y retomar el trayecto al día siguiente.

Estos y otros detalles, nos cuenta Mauricio Navarro, subgerente de Chepe Express, en exclusiva para Excelencias.

### **¿Cuál fue el origen del Chepe Express?**

Existe otro ferrocarril para pasajeros, un tren regional que va desde Chihuahua hasta Los Mochis. Asimismo, existe un tren de carga que viene desde la frontera de Ojinaga hasta Topolobampo, el proyecto comercial que inició Albert Kismey Owen a mediados de la década de 1800. De hecho, en ese recorrido se sigue transportando materia prima.

### **¿De cuántas máquinas dispone el tren?**

En este momento usamos 3 máquinas. Estas máquinas se rigen por los caballos de fuerza; dos de las que usamos disponen de 3.000 caballos y la tercera dispone de 2.000 caballos. Esto permite arrastrar los 16 vagones que integran el tren, que de hecho con dos máquinas podría ya funcionar, pero tenemos una de reserva para evitar cualquier incidencia.

### **¿Y cuántos pasajeros pueden viajar en el Chepe Express?**

En total, más de 500 pasajeros. En el tren existen coches de categoría ejecutiva, de primera clase, que es lo más exclusivo del tren, y otro coche para personas con discapacidad. No obstante, en alguna ocasión hemos llevado hasta 20 vagones en temporada alta.

### **¿Cuál es el recorrido que realiza el tren?**

El ferrocarril comienza su camino en Creel y termina en Los Mochis, haciendo



**Chepe Express.**

parada en Divisadero, Bahuichivo y El Fuerte; un recorrido de 9 horas y media. Salimos a las 9:00, con hora de Chihuahua, y llegamos a las 17:40 a Los Mochis, con hora de Sinaloa.

### **¿A qué velocidad discurre el tren?**

El tren viaja a una velocidad media de 50 km/hora, y dependiendo de lo sinuoso del recorrido va más rápido o más lento. Son 37 puentes y 86 túneles los que atraviesa el viaje.

### **¿Qué precio tienen los pasajes?**

Cada clase dispone de un precio concreto. Primera clase cuesta alrededor de 5.600 pesos, clase ejecutiva 3.800 pesos, y turista 2.800 pesos. Además, cuando se compra en grupo existen descuentos.

### **¿Qué diferencia a cada clase?**

En clase turista tan solo tenemos el servicio de comedor como un servicio extra. El billete te incluye el pasaje, pero todo lo que consumas es con cargo. En ejecutiva, también tienes que pagar lo que consumas, pero dispones de servicio de comedor y de servicio de bar. Primera clase es la categoría que sí te incluye un alimento de tres tiempos, dependiendo del trayecto. Si por ejemplo vas de Creel



**MAURICIO NAVARRO**  
Subgerente de Chepe Express



Chepe Express.

a Divisadero o a Bahuichivo, que son trayectos cortos, se incluye un snack. Para un recorrido más largo como el de Creel a El Fuerte ya se incluye el alimento de tres tiempos.

#### **¿Se puede hacer el recorrido bajando en las distintas paradas?**

Una vez has comprado el ticket desde Creel hasta Los Mochis, puedes realizar hasta tres paradas. Lo único que pedimos es que se organice bien el recorrido para que coincida con los horarios en los que discurre el tren.

**La experiencia de Chepe Express es única e irrepetible, así que en cualquier momento del año se puede disfrutar**

#### **¿Cuál es la mejor temporada para realizar el recorrido?**

En temporadas vacacionales, como Semana Santa o verano, el recorrido dispone de una frecuencia más. En temporada baja salimos los lunes de Los Mochis, volvemos los martes de Creel, salimos de nuevo los viernes de Los Mochis, y terminamos el domingo desde Creel. En temporada alta, se incluye también miércoles y jueves. Con la facilidad de tener trenes toda la semana, puedes aprovechar mejor las tres paradas.

#### **¿Y en cuanto a época del año?**

La experiencia de Chepe Express es única e irrepetible, así que en cualquier momento del año se puede disfrutar. El cambio de altitud entre la salida a 25 metros sobre el nivel del mar en Los Mochis y la llegada a 2.300 metros en Creel se puede vislumbrar todo el año. Hay gente a la que le gusta verlo nevado, algo que ocurre en enero y febrero generalmente.

Por otra parte, la época de lluvias ocurre en verano, desde julio hasta septiembre aproximadamente, de manera que después de esas fechas el campo está muy verde y las cascadas en todo su esplendor. Además, se trata de una época que no corresponde a la temporada alta, de forma que se disfruta mucho en el recorrido en los meses de octubre o noviembre. De cualquier manera, se puede realizar durante todo el año.

#### **¿Dónde se aprecia en mayor medida el cambio de altura del recorrido?**

Donde más se aprecia el descenso del tren es desde Bahuichivo a El Fuerte, ya que descendemos unos 300 metros en un espacio geográfico muy pequeño. Cambiamos de los pinos a lo subtropical. Todo eso se aprecia principalmente en el citado recorrido.

#### **¿Cómo va la recuperación del turista extranjero, el cual tenía gran interés por el recorrido?**

Afortunadamente, estos dos últimos años han sido bastante buenos a la hora de recuperar a ese viajero, y están volviendo las compañías turoperadoras de Estados Unidos, que abarca el comercio canadiense y estadounidense. Ha regresado, por ejemplo, una compañía que no venía desde hace 10 años. Son turoperadoras muy importantes que atraen a unos 40 viajeros a la semana.

#### **¿La comunidad rarámuri también viaja en este tren?**

Ellos viajan principalmente en el tren regional, ya que disponen de un subsidio del Gobierno del Estado, de manera que de Los Mochis a Chihuahua, por ejemplo, le puede costar 340 pesos. Es una manera de ayudarlos, porque muchos de ellos son trabajadores agrícolas, y tienen que viajar a menudo al valle agrícola de Sinaloa. Este descuento, en comparación con los 1.800 pesos que cuesta el boleto en clase económica, es bastante considerable. ●



EXCELENCIAS  
Travel

# El viaje de tu vida

Excelencias Travel utiliza el TPV virtual de nuestro banco, el cual permite realizar íntegramente la operación de compra/venta por el mismo canal, de forma segura y a distancia, de manera que los clientes podrán realizar compras 24 horas, los 365 días del año y, desde cualquier lugar del mundo donde exista conexión a internet.

# Comportamiento de los peregrinos

TEXTO: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS

**DURANTE LA JORNADA INTERNACIONAL DE PROMOCIÓN DEL CAMINO DE SANTIAGO, CELEBRADA EN MÉXICO D.F., EL PRESIDENTE DEL GRUPO EXCELENCIAS DICTÓ UNA CONFERENCIA ESPECIAL**





**El segundo día de la Jornada Internacional de Promoción del Camino de Santiago se inició en el Tianguis Turístico.**

Una conferencia especial fue impartida por José Carlos De Santiago, Consejero de la Orden del Camino de Santiago, durante la Jornada Internacional de promoción del Camino de Santiago celebrada Ciudad de México (CDMX) los días 26 y 27 de marzo.

Bajo el nombre de «El Camino de Santiago, comportamiento de los peregrinos», De Santiago compartió ideas y datos sobre la peregrinación a Santiago de Compostela, que se remonta a hace más de 1 000 años, con el des-

cubrimiento de la Tumba de Santiago el Mayor durante el reinado de Alfonso II (792-842).

Los siglos X y XI muestran un creciente número de peregrinos. En el siglo XII bajo la enérgica promoción del Arzobispo Diego Gelmírez, se convierte en meta de peregrinación cristiana al mismo nivel que Roma y Jerusalén, agregó el Presidente del Grupo Excelencias.

Con el Renacimiento y la Reforma en Europa se vive un descenso de la peregrinación, pero nunca desaparece por completo, señaló, al tiempo que agregó que durante los últimos

**Durante los últimos 30 años se ha desarrollado un creciente interés por el Camino de Santiago, evidenciado en que las cifras de peregrinos aumentan anualmente**

30 años se ha desarrollado un creciente interés por el Camino de Santiago, evidenciado en que las cifras de peregrinos aumentan anualmente.

Con respecto a La Compostela, detalló los requisitos que implica, entre ellos, en el caso de la peregrinación a pie o a caballo, se encuentra haber caminado los últimos 100 km por cualquiera de las rutas reconocidas como oficiales.

Para la peregrinación a vela, por otra parte, se debe haber navegado 100 millas náuticas y es importante terminar el resto del camino a pie desde el puerto en que se haya desembarcado, con los correspondientes sellos en la credencial de las etapas que se hagan a pie.

La peregrinación en bicicleta implica recorrer los últimos 200 km por cualquiera de las rutas reconocidas como oficiales; en tanto para la peregrinación en silla de ruedas —por tratarse





**Existen varias rutas o caminos oficiales reconocidos por el Gobierno de Galicia como Caminos de Santiago.**

de un caso especial— se debe contactar con el Centro Internacional de Acogida al Peregrino.

En la credencial deberán figurar al menos dos sellos por día con la fecha correspondiente, obtenidos en cualquier establecimiento con la finalidad de acreditar la estadía en dicho lugar, precisó.

Otras normas a tener en cuenta serían que La Compostela solo se otorga al peregrino de manera presencial e individual; y que se puede hacer el Camino por etapas, siempre y cuando éstas estén ordenadas cronológicamente y geográficamente.

Sin embargo, si se hace solamente la distancia mínima exigida (últimos 100 ó 200 km), se debe sellar siempre al inicio y al final de

**En 2022 se alcanzó un récord histórico, pues se sella La Compostela con 200 000 peregrinos, siendo la primera vez que se alcanza una cifra similar antes del Día del Apóstol**

cada etapa, incluyendo la fecha correspondiente, de forma que se vea que el peregrino ha retomado el Camino en el mismo lugar en el que lo había abandonado.

La meta del Camino es la Tumba del Apóstol en la ciudad de Santiago de Compostela, por tanto, se peregrina en este sentido. Cuando se emprende la peregrinación, se elige un camino oficial y se avanza por la misma ruta elegida, sin alternar ni mezclar las rutas de peregrinación.

Añadió que La Compostela es un documento gratuito.

**LO QUE DICEN LAS ESTADÍSTICAS**

Un punto de especial interés fue que existen varias rutas o caminos oficiales reconocidos por el Gobierno de Galicia como Caminos de Santiago.

Entre los principales caminos se encuentran el Camino Francés, el Camino de Fisterra y Muxía, el Camino Portugués, el Camino Portugués de la Costa, el Vía de la Plata, el Camino Primitivo, el Camino Inglés, el Camino del Norte, el Camino de Invierno y la Ruta del Mar de Arousa y Río Ulla.

Las estadísticas evidencian el crecimiento de la participación, agregó De Santiago, quien remarcó que en 2022 (Año Santo) se alcanzó un récord histórico, pues en julio se sella La Compostela con 200 000 peregrinos, siendo la primera vez que se alcanza una cifra similar antes del Día del Apóstol.



**App del peregrino.**



**Al finalizar las conferencias, los Caballeros y Damas recorrieron el recinto de exposición hasta llegar al Estado de Querétaro.**

El año pasado, además, se alcanzó la cifra más alta de peregrinos por año de los últimos seis años con una cifra de 386 114. El otro mejor año había sido 2018 con 386 114.

En cuanto a la evolución de peregrinos españoles en comparación con los extranjeros, en 2022 los españoles superaron a los visitantes de otros países, aunque de manera general puede decirse que las cifras estuvieron diferenciadas por un margen relativamente pequeño (195 384 vs. 190 730).

Se mantuvo igualmente alta, en correspondencia con anteriores años, la motivación de los peregrinos que inician la travesía por razones religiosas y otras; en comparación con aquellos que lo hacen solo por motivos religiosos (lo que ocupa el segundo lugar).

El género de los participantes varía de un año a otro. En 2022, por ejemplo, predominaron las mujeres, igual que en 2019 y 2018. Sin embargo, en 2017, 2020 y 2021 fue mayor la cantidad de hombres.

**IMPACTO ECONÓMICO DE LOS PEREGRINOS**

José Carlos De Santiago señaló durante su conferencia que, de manera general, la cifra de gastos de los peregrinos continúa elevada. En 2020 cada peregrino gastó de media de 1.018 €. Como ejemplo, en 2017 se percibie-

ron ingresos de 299 millones, en 2018 de 324 millones y en 2019 de 374 millones.

Los gastos antes del inicio de la peregrinación suelen ser en su lugar de residencia específicamente en materiales como ropa o calzado, lo que implica una media de 225 €/persona.

Durante el trayecto, los gastos son en alojamiento, comida, farmacia..., lo cual puede resultar en un promedio de 43 €/día/persona.

Mientras, en transporte para llegar al lugar donde se inicia y la vuelta a casa, el gasto medio de los españoles es de 140 €/persona y el de los extranjeros es de 250 €/persona.

De manera general, indicó, cada peregrino supone el mismo impacto económico que 2,3 turistas nacionales. Además, el consumo/día es menor pero su estancia triplica la de un turista; presenta consumo de bienes y servicios locales lo que genera mayor actividad y el gasto se distribuye por todo el territorio, el turista tradicional lo concentra en zonas específicas.

Otro punto abordado durante la conferencia fueron las medidas de seguridad, que incluyen limitaciones de aforo, la elaboración de guías y manuales de apoyo, la formación para más de 300 albergueros, las ayudas para la adaptación de los establecimientos a las medidas higiénico-sanitarias, el servicio de asesoramiento para los negocios y un nuevo sistema online de reservas en [alberguesxacobeo.gal](http://alberguesxacobeo.gal).

**LA CREDENCIAL DEL PEREGRINO**

De alto interés resultó, también, su abordaje a la Credencial del Peregrino pues una app permite a los peregrinos portar en su móvil u otros dispositivos electrónicos su credencial del Camino de Santiago. Ella le facilita certificar su peregrinación y obtener La Compostela.

La aplicación está disponible para dispositivos Android e iOS en diferentes idiomas, agregó.

También se puso en marcha un sistema de registro online, que permite que el peregrino introduzca con antelación los datos necesarios para la obtención de la Compostela, evitando la manipulación de papel.

La conferencia cerró con una invitación a vivir y disfrutar el camino y sus articulaciones con la gastronomía, los vinos, el termalismo, la arquitectura y el paisaje. ●

LEER MÁS EN



ORDEN DEL CAMINO DE SANTIAGO

# La adrenalina de viajar en globo

TEXTO: REDACCIÓN EXCELENCIAS  
FOTOS: ARCHIVO EXCELENCIAS Y GLOBOPUERTO DE TEOTIHUACÁN

**POR TU SEGURIDAD**  
VIAJAR CON UNA  
EMPRESA CERTIFICADA Y  
AUTORIZADA EN EL PAÍS ES  
FUNDAMENTAL A LA HORA  
DE ELEGIR CON QUIEN VOLAR



**Es maravilloso ver nacer el sol en pleno vuelo y a más de 500 metros de altura.**

que una vela puede costar hasta 100 000 euros, y es más del 70 % del valor de un globo, actualmente compuesto por tres partes: envoltura, barquilla y quemadores.

Es maravilloso ver nacer el sol en pleno vuelo y a más de 500 metros de altura. En esta ocasión hemos viajado sobre el Valle de Teotihuacán, la zona arqueológica más visitada de México y Patrimonio Cultural de la Humanidad.

Apreciamos la Ciudad de los Dioses, el Palacio de Quetzalpápatlotl, la Calzada de los Muertos, la Pirámide de la Luna, la Pirámide del Sol, y el Templo de Quetzalcoatl, considerado el dios más poderoso de los teotihuacanos, mexicas, toltecas, olmecas y mayas.

Unos 45 minutos dura el recorrido, como parte del cual ni las personas que padecen de vértigo deberían tener miedo, pues no se percibe sensación de elevación, salvo, claro, que se mire hacia abajo porque nos encontramos muy alto.

**U**n vuelo en globo es una gran experiencia; no solamente una excursión. Todo comienza con un gran espectáculo. Despiertas a las 4:00 a.m., te recogen a las 5:00 a.m., te preparan un pequeño desayuno y, luego, montas en la barquilla, que va sustentada por una vela.

Así lo vivió el presidente del Grupo Excelencias, José Carlos de Santiago, quien, al narrar sus experiencias para nuestra revista, señalaba que volar en globo

significa tener todos los permisos de la aviación civil de un país y estar tan certificado como un piloto de un avión o una avioneta. Necesita, además, que la licencia sea renovada y que cada una de las piezas del globo estén debidamente aseguradas.

Una vela puede durar entre 1 000 y 1 200 horas a lo sumo, sobre todo con la incorporación de los tejidos de Hyperlast.

Para que podamos entender que esto no es un negocio ni sencillo ni barato, tiene valor conocer



**Vista aérea el Valle de Teotihuacán, la zona arqueológica más visitada de México y Patrimonio Cultural de la Humanidad.**





**El Globopuerto de Teotihuacán es el más grande de Latinoamérica.**

**El operador de servicios turísticos Nuestro Mundo Tours ha sido clave en el éxito de esta singular experiencia de viaje de globo desde Ciudad de México hasta Teotihuacán**

Venir de Ciudad de México hasta Teotihuacán nos ha permitido vivir una experiencia diferente de lo que se puede hacer en un destino turístico, sensación en la que ha tenido un rol importante el operador de servicios turísticos Nuestro Mundo Tours, agencia dirigida por el Sr. Ángel Moro Bizarro, con más de 20 años enfocada a la atención de empresas, hoteles y clientes directos.

Es muy útil trabajar con ellos. Normalmente los costes con un turoperador son más baratos que

si contratas los servicios por tu cuenta; además, tienes la ventaja de que te guiarán por la ciudad y te transportarán. Sin embargo, el regreso hacia Ciudad de México puede ser complejo debido a que el tráfico es muy lento, por lo que podría durar cerca de una hora y media la vuelta al hotel.

El paquete turístico del viaje en globo tiene un precio habitual que ronda entre 150 y 180 euros. Un reportaje fotográfico está en torno a los 60 euros; mientras la experiencia completa, que incluye desayuno,

almuerzo, el transporte al hotel, etc..., sale en unos 240 dólares.

En su información sobre el tour en globo, la agencia detalla que la hora escogida para el viaje es la de mayor estabilidad atmosférica. No se recomienda, a nivel internacional, que los globos aerostáticos se eleven en las horas centrales del día pues el calor del sol y la atmósfera pueden provocar turbulencias.

Tras concluir el vuelo, se realiza un brindis y los participantes reciben un diploma acreditativo de su experiencia: el bautismo de vuelo en globo.

**¿LISTO PARA VOLAR?**

El Globopuerto de Teotihuacán, considerado el más grande de Latinoamérica, publica en su sitio web algunas cuestiones básicas que debe conocer todo viajero sobre este medio de transporte tan singular, creado por los hermanos Joseph y Jacques Montgolfier en 1783.

Entre los elementos fundamentales que no se deben perder de vista se encuentra que el globo aerostático es una aeronave tripulada no dirigitiva, compuesta por una gran bolsa que encierra una masa de aire caliente, generada por la quema de gas. El piloto puede

**Presidente del Grupo Excelencias volando sobre Teotihuacán.**



**En cuanto a la seguridad, tanto pilotos como globos están certificados y registrados ante la Dirección General de Aeronáutica Civil; y en cuanto a la altura en Teotihuacán no pasan de los 800 metros**

controlar el ascenso y el descenso del globo a otra corriente de aire, esto quiere decir que el aerostato solo puede ser controlado de manera vertical, de manera horizontal el aire tendrá el control.

La canastilla y vela están diseñadas para resistir diferentes capacidades de peso, desde dos personas más el piloto, hasta grupos de 16 pasajeros. Los globos con canastilla mexicanos pueden llegar a sostener más de 1,100 kilogramos.

Pero no deben abordar mujeres embarazadas, niños menores de tres años o estatura menor a 1.20 metros, ni personas con afecciones cardíacas, recién operados, quienes no puedan permanecer de pie durante el recorrido o que no puedan subir o bajar de la canastilla.

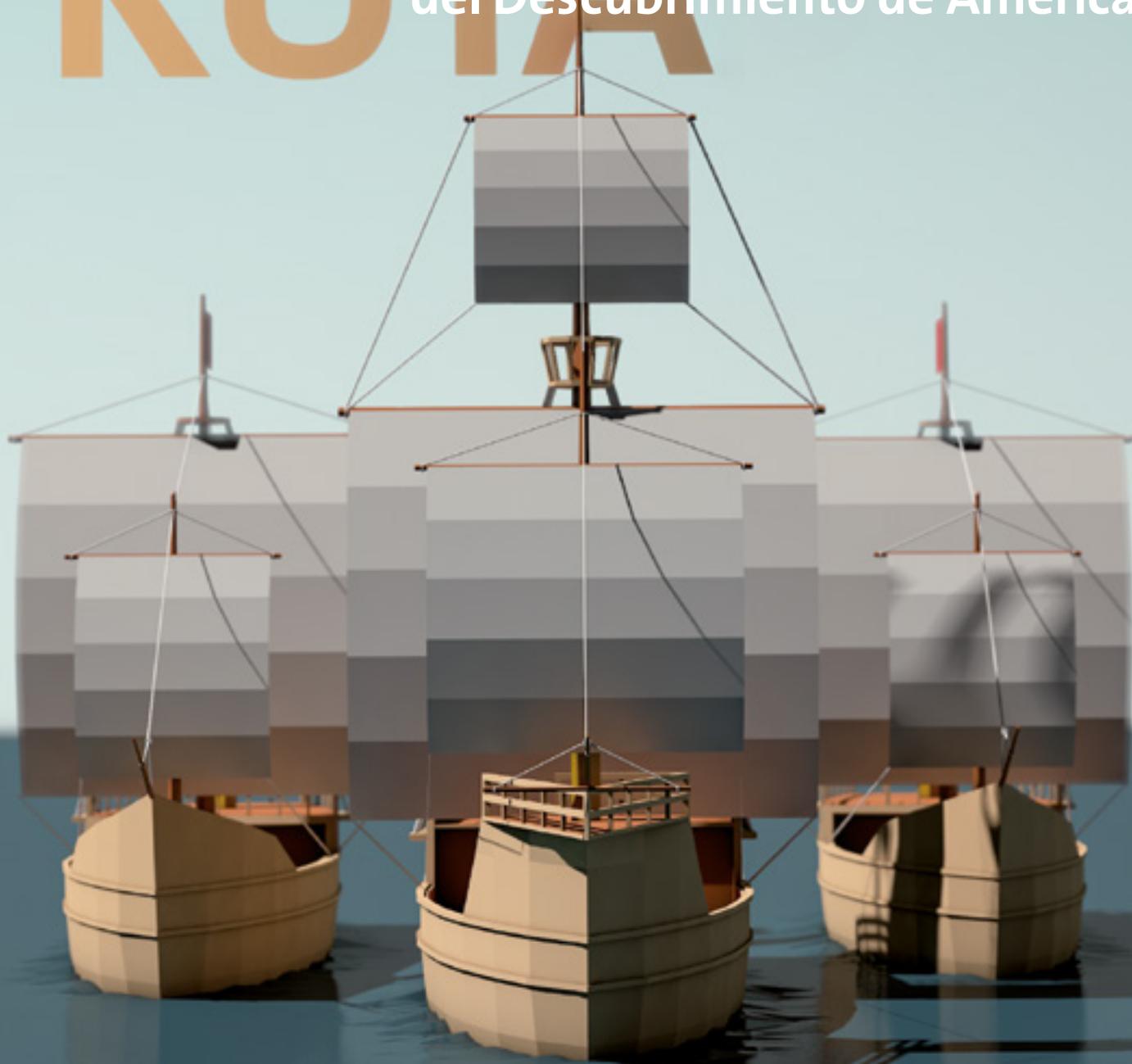
En cuanto a la seguridad, tanto pilotos como globos están certificados y registrados ante la Dirección General de Aeronáutica Civil; y en cuanto a la altura –aunque pudiera alcanzar un promedio de 10,000 pies de altitud– en Teotihuacán no pasan de los 800 metros.

Los viajes pueden realizarse cualquier día del año y se recomienda vestir ropa cómoda, similar a un día de campo. ●

**Los globos pueden resistir desde dos hasta 16 pasajeros.**



# La **RUUTA** Turística del Descubrimiento de América



**REVIVIR EN LA ACTUALIDAD  
EL PRIMER VIAJE DE  
CRISTÓBAL COLÓN  
PUEDE RESULTAR  
UNA MÁS EXPERIENCIA**

**A**ntes de llegar a las Antillas y después de recibir la aprobación de los Reyes Católicos para poder navegar hasta allí, Cristóbal Colón encontró morada en Palos de la Frontera, lugar desde el que su tripulación y

él partirían sin saber que darían lugar a otra etapa de la historia mundial, dando paso a la Edad Moderna.

El monasterio de la Rábida fue elegido para la preparación tanto técnica como espiritual del navegante, un lugar con siglos de historia en el que monjes le

# Primer viaje de Cristóbal Colón



**El monasterio de la Rábida fue elegido para la preparación tanto técnica como espiritual del navegante**

observaron día tras día rezar y escribir. Se alza sobre un alcor en la confluencia del río Tinto y el Odiel.

Por él han pasado civilizaciones como los fenicios, romanos o visigodos, tal y como se puede apreciar en una sala de exposición de preciosas cerámicas encontradas bajo los suelos del convento, edificio que llegó muchos años más tarde que estos pueblos, allá por el siglo XV.

El terremoto de Lisboa de 1755 le pasaría factura y derruiría parte de su estructura, encontrándonos ahora con una estampa más que singular en la que convergen distintos movimientos arquitectónicos. La fachada blanca refleja el arte andaluz, mientras en el interior se

continúan conservando algunos elementos que Cristóbal Colón vio con sus propios ojos: los muros de la Iglesia y la Capilla, los arcos de entrada de la Portería y el Claustro Mudéjar Bajo, un diamante del período para los franciscanos y que permite imaginar cómo era todo en el momento del arribo a América.

A la Virgen de la Rábida, patrona de Palos y residente del monasterio dicen que rezaron Colón y sus tripulantes antes de partir. A esta imagen se le atribuye ayudas a los navegantes y protección ante los ataques de la piratería.

Fueron tres los barcos que cambiaron de continente, y los tres se encuentran hoy en el Muelle de las Carabelas, un mu-

seo erigido en 1994, dos años después de la fabricación de las réplicas de las naves y del V Centenario del Descubrimiento de América.

El visitante puede contemplar La Pinta, La Niña y La Santa María tanto desde el exterior como en el interior para aprender cómo era la vida de los marineros. Como curiosidad, desde el museo también se dedican a realizar reportajes fotográficos de bodas, y algunos novios ya han decidido capturar el recuerdo de su enlace en estos barcos llenos de historia.

Fueron 58 los días que tardó la tripulación en llegar al mar Caribe. Sin embargo, Colón hizo otra parada en la que merece la pena que nosotros

**Fueron tres los barcos que cambiaron de continente, y los tres se encuentran hoy en el Muelle de las Carabelas, un museo erigido en 1994**



**Fueron tres los barcos que cambiaron de continente y se encuentran hoy en el Muelle de las Carabelas**

también echemos el ancla: las Islas Canarias.

Después de una semana de navegación, realizaron una larga escala en el archipiélago. El almirante observó durante su estancia la erupción de un volcán, que no era el Teide, era

## Inicio de la ruta



el Boca Cangrejo tal y como mencionaron en un congreso miembros del Instituto Volcanológico de Canarias. Actualmente es un lugar donde poder practicar senderismo.

Es peculiar que el pueblo que comparte nombre con el volcán que vio Colón se encuentre en la otra punta de Tenerife. Te encontrarás con Bocacangrejo si cruzas la isla en horizontal. Es un municipio que ha ganado fama en las redes sociales gracias a sus bonitas pinturas y murales, especialmente de corazones, tanto en las paredes como en los suelos de la calle.

Una vez fuera de las Canarias, Cristóbal Colón comenzó su travesía rumbo a lo que él pensaba

que era Asia. Sin embargo, meses más tarde, el 12 de octubre de 1492, pisaría lo que conocemos hoy en día como San Salvador (conocido en lengua aborigen como Guanahani).

Esta isla del archipiélago de las Bahamas destaca por sus arrecifes de coral a poca profundidad y las playas de arena blanca, lo que lo convierte en un lugar idílico para el viajero. Bucear allí es algo imprescindible, ya que además de flora y fauna marina puedes admirar restos de embarcaciones naufragadas que suman historia.

Una de las paradas más importantes es la de Great Lake, un lago que recorre 16 kilómetros y que se encuentra en el interior

## Arribo a América



12 de octubre de 1492, pisaría lo que conocemos hoy en día como San Salvador

de la isla. En él se pueden observar aves y, además, conecta con los municipios de San Salvador, el cual no es el único territorio de las Bahamas al que llegó Colón en su primer viaje (1492-1493).

Según los historiadores y National Geographic, también arribaron, en orden, a La Española, Santa María de la Concepción, Fernandina e Isabela.

La Española incluye en su territorio a República Dominicana y Haití. Algunos de los lugares más interesantes que visitar en República Dominicana van desde la famosa Punta Cana al Pico Duarte, el más alto de las Antillas. En Santo Domingo se encuentra el Palacio Virreinal o Alcázar de Diego Colón, hijo

primogénito de Cristóbal Colón, monumento declarado Patrimonio de la Humanidad de la Unesco.

En él estuvieron luego figuras históricas como Hernán Cortés, conquistador del imperio azteca. Por su parte, Haití se

encuentra en pleno desarrollo turístico, debido a que desde el propio país se percibe como una vía de salida a las catástrofes naturales y crisis que ha sufrido la isla en las últimas décadas. Kilómetros de playas vírgenes, cultura, música



El 28 de octubre de 1492 Cristóbal Colón llega a Cuba, bautizada por el almirante como Juana. «Es la tierra más hermosa que ojos humanos hayan visto», fueron sus palabras al admirar las costas de la isla



Tras una estancia de casi cuatro meses, Cristóbal Colón ordenó el regreso a Europa. En el camino se encontraron con Santa María, una isla del archipiélago de las Azores

## Regreso a Europa



Inicio de la ruta.

y gastronomía son conceptos que definen a Haití y a sus habitantes.

Otros lugares por los que pasó Cristóbal Colón están ahora casi deshabitados. Tal es el caso de Cayo Rum, pequeña isla que Colón bautizó como Santa María de la Concepción. Ahora solo tiene unos 80 habitantes y fue utilizada en el pasado como centro de esclavos tras el exterminio de los indígenas que residían allí.

Fernandina, por otra parte, ahora es Long Island y tiene poco más de 3 000 habitantes. Es una isla conocida por sus acantilados y pinturas indígenas, además de por actividades en el mar como el buceo, el nado o la navegación.

El 28 de octubre de 1492 Cristóbal Colón llega a Cuba, bautizada por el almirante como Juana. «Es la tierra más hermosa que ojos humanos hayan visto», fueron sus palabras al admirar las costas de la isla. Sitios icónicos para recorrer en esta nación son La Habana, capital del país y centro cultural; Varadero, cuyas playas están entre las 10 mejores del mundo según TripAdvisor, o Cienfuegos, en la costa sur y famosa por sus edificios coloniales.

Volvemos a Haití, y esta vez porque uno de los barcos, La Santa María, encalló a la altura de Cabo Haitiano en la nochebuena de 1942. Con sus restos, los tripulantes crearon el Fuerte

# Los cuatro viajes de Colón a América

## 1492-1493

Colón llegó a varias islas del Caribe bautizadas por él como San Salvador (Bahamas), Juana (Cuba) y La Española (República Dominicana). El 12 de octubre de 1492 se oyó desde La Pinta el grito de «¡Tierra a la vista!», dos horas después de la medianoche.

## 1493- 1496

Para su segundo viaje zarpó de Cádiz el 24 de septiembre con el objetivo de asentar la presencia española en los territorios descubiertos. En esta ocasión pasó por San Juan Bautista (Puerto Rico) y llegó a La Española, descubrió las Pequeñas Antillas (Dominica y Guadalupe), exploró Cuba y navegando al sur descubrió Jamaica (Santiago).

## 1498- 1500

En su tercer viaje partió el 30 de mayo de Sanlúcar de Barrameda y llegó a la isla Trinidad y la desembocadura del río Orinoco en Venezuela (Tierra de Gracia). También exploró las tres islas del actual estado de Nueva Esparta, la isla principal la llamó Asunción (hoy de Isla Margarita), las otras son las actuales Cubagua y Coche.

## 1502-1504

Colón inició el cuarto y último viaje con la prohibición de tocar tierra en La Española. Su objetivo era encontrar un estrecho, el Estrecho de Malaca, que le permitiera llegar a las Indias, al oeste de las islas Antillas. Exploró las costas de América Central (Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá).

Navidad, el primer fuerte europeo en América.

A 50 kilómetros, ya en República Dominicana, Colón creó la primera ciudad española en el continente para sustituir al fuerte: La Isabela. Su estado actual es frágil, pero aún se pueden visitar sus restos. Está considerado Parque Nacional Arqueológico y se conservan los cimientos de la iglesia, el cementerio, el polvorín, la torre vigía, la alhóndiga e incluso la casa del Almirante.

Tras una estancia de casi cuatro meses, Cristóbal Colón ordenó el regreso a Europa. En el camino se encontraron con Santa María, una isla del archipiélago de las Azores en la que quiso dar gracias con una misa. Los habitantes, sin

embargo, no acogieron a la tripulación, siendo la mayoría apresada. Santa María destaca por su naturaleza y todas las oportunidades que esta ofrece, desde rutas en bicicleta a buceo con tiburones. Si el tiempo lo permite, es un lugar perfecto para lanzarse a la aventura.

Seguimos en Portugal, puesto que antes de llegar a Huelva de nuevo, Colón hizo una breve parada en Lisboa. A orillas del Río Tajo se encuentra el Monumento a los Descubridores, un homenaje a Enrique el Navegante, uno de los exploradores más importantes de Portugal. Justo donde se alza la escultura es el lugar donde Colón paró antes de regresar a España.

Y terminamos en el punto de partida: Palos de la Frontera.

Hace exactamente 530 años, el Almirante y su tripulación bajaban del barco y volvían a pisar Andalucía.

Hoy, lo hacemos porque hemos repetido su recorrido empapándonos de cada lugar y saboreando cada una de las culturas que rodean a las islas del mar Caribe. Tendríamos que tener un diario como el de Colón para apuntarlo todo.

Desafortunadamente, él moriría convencido de que había descubierto una nueva ruta a las Indias y a Asia, cuando, en su lugar, encontró el camino hacia una civilización desconocida para la vieja Europa, abriendo así las puertas del Nuevo Mundo (América del Norte y del Sur). ●

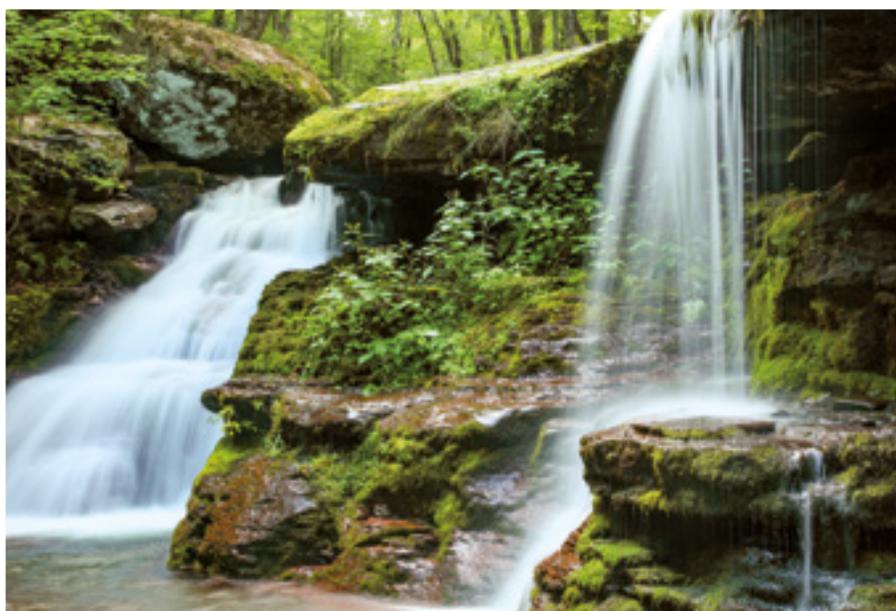
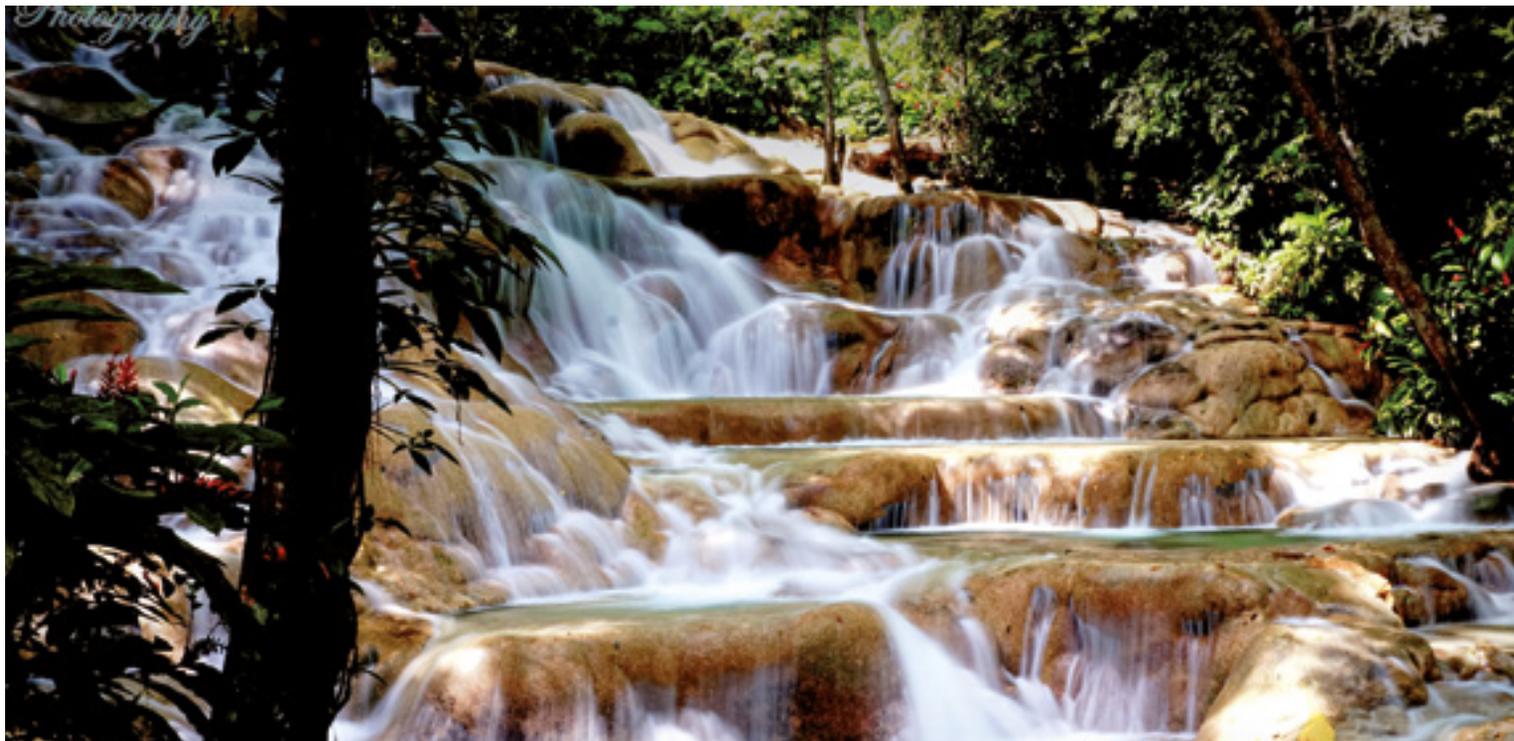
**Hace exactamente 530 años, el almirante y su tripulación bajaban del barco y volvían a pisar Andalucía. Hoy, lo hacemos porque hemos repetido su recorrido**

# Seis de las cascadas más bellas del Caribe

**TEXTO:** JORGE COROMIRA  
**FOTOS:** ARCHIVO EXCELENCIAS

**U**na excursión por alguna de las cascadas que abundan en el Caribe puede ser una experiencia de viaje inolvidable para cualquiera. Como plus, estas caminatas también proporcionan un escenario digno de postear en Instagram, oportunidad que muchos viajeros anhelan.

Así que, con esa visión en mente, Excepciones ha elaborado una breve lista de seis de las cascadas más impresionantes del Caribe. Puede añadirla ya a su lista de deseos imposterables.



**Dunn's River Waterfalls, Jamaica.**

#### **CONCORD WATERFALLS (GRANADA)**

Granada es famosa por sus cascadas, pero las cataratas de Concord Falls encabezan la lista. Hay tres cataratas en total, una de las cuales es fácilmente accesible en coche.

La más alta de todas se llama Fontainebleau. Requiere una forma física moderada y la capacidad de afrontar algunos tramos embarrados y senderos empinados. La caminata de 45 minutos recompensará a sus clientes con una cascada que se precipita 65 pies en una piscina en la que se puede nadar.

#### **DUNN'S RIVER WATERFALLS (JAMAICA)**

Cualquiera que haya hojeado alguna vez un folleto turístico de Jamaica habrá visto probablemente una foto de las cataratas del río Dunn. Se trata de una atracción turística de fácil acceso, con aparcamiento y puestos de recuerdos.

Lo que puede faltarle de encanto, lo compensa con creces en diversión. Las cataratas de Dunn's River se precipitan por una impresionante cascada de 180 pies. Las cataratas están en Ocho Ríos, lo que las convierte en una excursión de fácil acceso para sus clientes de vacaciones en la costa norte de Jamaica.



**Diamond Falls, Santa Lucía.**

**ESTIMADOS GLOBALES INDICAN QUE EN AMÉRICA SE ENCUENTRAN ALGUNAS DE LAS CASCADAS MÁS IMPRESIONANTES DEL MUNDO. EL CARIBE, COMO PARTE DE ESTE CONTINENTE, NO ESCAPA A LAS BELLEZAS CON QUE LA NATURALEZA DOTÓ ESTA PARTE DEL MUNDO**

#### **DIAMOND FALLS (SANTA LUCÍA)**

Es probable que una buena parte de los clientes que viajan a Santa Lucía estén de luna de miel. Pueden potenciar el romanticismo haciendo una excursión al Jardín Botánico de Diamond Falls, en la isla.

La cascada de 15 metros cae en una piscina en la que está permitido nadar. También hay estuarios, una rareza en las cascadas del Caribe.



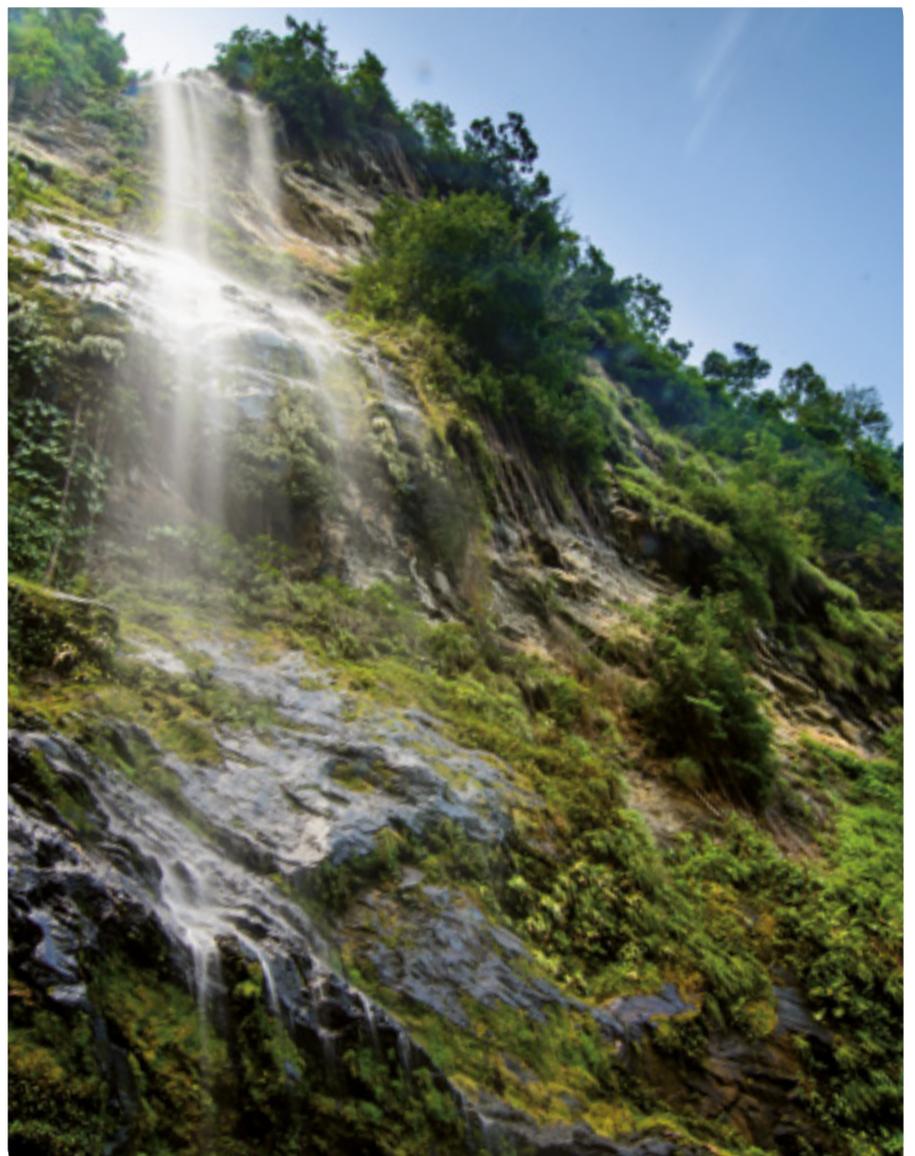
**Argyle Waterfalls, Tobago.**

**A la cascada Argyle de Tobago se llega tras una caminata de 15 minutos por un sendero natural. Acompañados por un guía local, los excursionistas pronto se enfrentan a una espectacular cascada de 175 pies**

**ARGYLE WATERFALLS (TOBAGO)**

A la cascada Argyle de Tobago se llega tras una caminata de 15 minutos por un sendero natural. Acompañados por un guía local, los excursionistas pronto se enfrentan a una espectacular cascada de 175 pies.

La caminata puede rematarse con un baño en una profunda piscina natural. La cascada posee tres niveles de profundidad, el más alto de los cuales se encuentra protegido por una espesa niebla.



**Maracas Waterfalls, Trinidad.**



**Los amantes de la naturaleza disfrutarán de una excursión al Bosque Nacional El Yunque, de Puerto Rico, situado en la costa norte de la isla y de fácil acceso desde San Juan. Carreteras bien asfaltadas serpentean a través del parque de 28.000 acres, por lo que es perfecto para una aventura en coche**

**MARACAS WATERFALLS (TRINIDAD)**

Los viajeros que se encuentren en Trinidad pueden combinar una caminata matutina por la cascada con una tarde en la playa más popular de la isla, la bahía de Maracas.

Maracas Bay está a unos 45 minutos a pie de las cataratas y, una vez allí, los excursionistas podrán contemplar una impresionante cascada de agua que cae desde una altura de 90 metros. Hay una pequeña piscina natural que ofrece bellas vistas al mar.

**CASCADA DE LA MINA (PUERTO RICO)**

Los amantes de la naturaleza disfrutarán de una excursión al Bosque Nacional El Yunque, de Puerto Rico, situado en la costa norte de la isla y de fácil acceso desde San Juan. Carreteras bien asfaltadas serpentean a través del parque de 28.000 acres, por lo que es perfecto para una aventura en coche.

Por el camino, los visitantes se toparán con una cascada tras otra dignas de ser fotografiadas. Los más entregados pueden adentrarse 30 minutos en la selva hasta la cascada de La Mina, de 12 metros de altura, donde pueden darse un chapuzón en la piscina natural. ●

**Cascada de la Mina, Puerto Rico.**



# 10 Museos para descubrir las Américas y el Caribe

LOS MUSEOS SENSIBILIZAN AL PÚBLICO SOBRE EL DESARROLLO DE LAS SOCIEDADES, LOS INTERCAMBIOS CULTURALES, EL ENTENDIMIENTO MUTUO, LA COOPERACIÓN Y LA PAZ ENTRE LOS PUEBLOS



**Fachada del Museo Nacional de Bellas Artes de Argentina.**

Museo – enmarcada en el 50 aniversario del fallecimiento del pintor malagueño – o una muestra dedicada a grandes maestros italianos de los siglos XVI al XVIII, formada por más de 100 obras.

**MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES (MALBA)**

No nos movemos de la capital argentina para hacer mención al Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires – conocido como Malba – otros de los grandes referentes del panorama cultural del país. Allí se puede encontrar una amplia colección de obras de artistas latinoamericanos del siglo XX hacia adelante. Las creaciones de Frida Kahlo, Antonio Berni, o Wilfredo Lam están presentes en este museo ubicado en el barrio de Palermo, que en 2021 cumplía 20 años desde que se hiciera realidad el proyecto de Eduardo F. Constantini.

De entre la programación temporal de este año, destacan colecciones temporales como la ya inaugurada en 2022 sobre Frida Kahlo, y que estará presente hasta septiembre de 2023, o una retrospectiva de la artista cubana Belkis Ayón que se iniciará en julio del presente año.

**TEXTO:** GUILLERMO GARCÍA DE BENITO  
**FOTOS:** ARCHIVO EXCELENCIAS

Descubrir la cultura y las manifestaciones artísticas de un país es una de las mejores formas de entender su idiosincrasia y sus tradiciones. Tanto en Iberoamérica como en la región caribeña se pueden encontrar múltiples opciones en términos de museos y centros culturales que exponen lo mejor del arte local, y que ayudan a entender cómo este se desarrolló a lo largo de la historia.

Es por ello que hacemos un repaso por algunas de las instituciones culturales de mayor relevancia de estas regiones, las cuales han jugado un papel imprescindible a la hora de consolidar el patrimonio artístico del que cada país dispone.

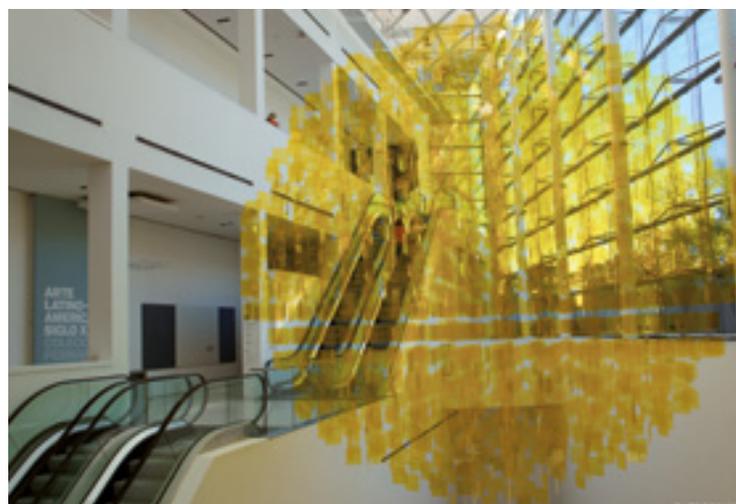
**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES DE ARGENTINA**

En el centro de Buenos Aires, una de las capitales del arte en Latinoamérica, se encuentra el

Museo Nacional de Bellas Artes, quizás el más importante de todo el país, por lo menos en cuanto a número de visitantes. Ubicado en la Avenida del Libertador – si bien hasta 1933 el museo tenía su sede primero en la calle Florida y posteriormente una segunda en la Plaza San Martín –, esta institución artística de más de 120 años de historia dispone de una importante colección de obras

de grandes figuras de la historia del arte, como Picasso, Rembrandt, El Greco, Vassily Kandinsky o Vincent van Gogh, además de numerosas obras de artistas argentinos como Cándido López, Prilidiano Pueyrredón o Emilio Pettoruti, entre otros muchos.

Para este 2023, el Museo Nacional de Bellas Artes presenta exhibiciones temporales de gran interés como Picasso en el patrimonio del



**Interior del Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba).**

De acuerdo con la UNESCO, durante las últimas décadas se ha producido un aumento del turismo cultural, que ha supuesto un incremento del número de museos en el mundo: de 22.000 en 1975 a 95.000 en la actualidad



**Vista aérea del Museo de Arte Contemporáneo de Río de Janeiro**

**Los países del Caribe se enfrentan al tráfico ilícito de patrimonio cultural precolombino, religioso y colonial, así como a la comercialización ilícita del patrimonio cultural subacuático extraído de naufragios y otras estructuras sumergidas**

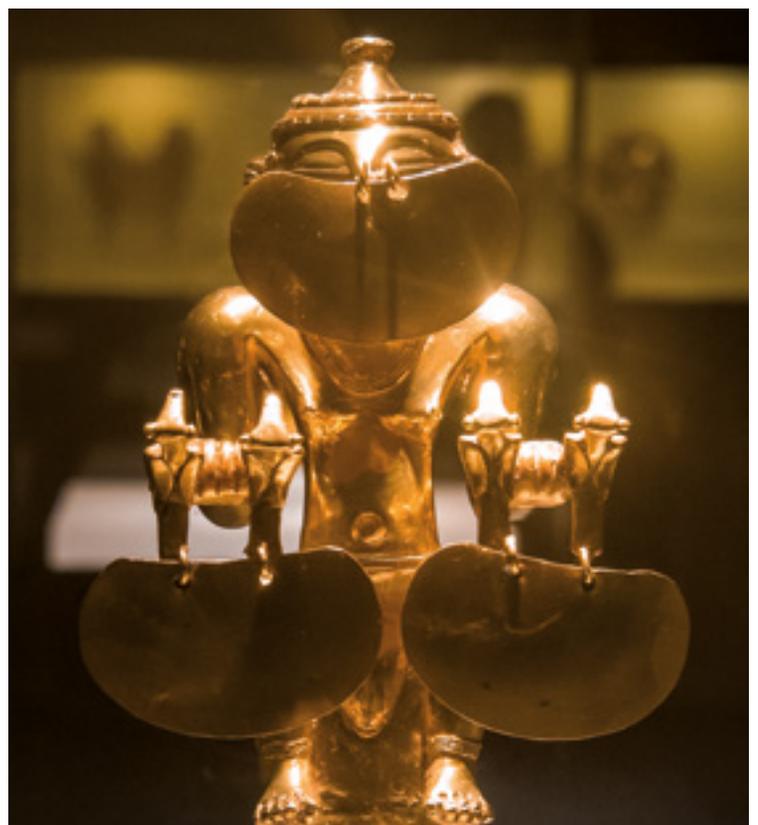
#### **MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES DE BRASIL**

La rivalidad Brasil-Argentina se puede trasladar al mundo del arte, aunque por supuesto desde una perspectiva sana y ambiciosa. Como otro de los grandes museos de Latinoamérica se encuentra en Río de Janeiro el Museo Nacional de Bellas Artes de Brasil, institución que desde 1937 acoge en sus salas lo mejor del arte brasileño y de otras partes del mundo con cerca de 20 000 piezas entre pinturas, grabados y esculturas.

Si bien ahora mismo se encuentra en un proceso de obras de restauración, se espera que para el segundo semestre de 2024 pueda volver a ser visitada su increíble colección.

#### **MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE RÍO DE JANEIRO**

Pero tampoco se olvida Brasil de todo el arte contemporá-



**Museo del Oro de Bogotá.**



**Museo Antropológico de la Ciudad de México.**

neo que se produce en el país, y el edificio que lo acoge es en sí mismo un atractivo turístico que merece la pena visitar. Un prodigio de la arquitectura moderna. Ubicado en la ciudad de Niterói, el Museo de Arte Contemporáneo de Río de Janeiro – MAC Niterói – custodia la Bahía de Guanabara y alberga la colección João Sattamini, además de múltiples obras de artistas que han expuesto en este particular edificio desde que fuese creado en 1996.

Desde el pasado 18 de marzo, el MAC Niterói acoge la nueva exposición del artista Alan Adi, quien reflexiona acerca de sus orígenes a través de la muestra Por ser de lá, y que estará presente en el museo hasta el 28 de mayo.

#### **MUSEO DEL ORO DE BOGOTÁ**

El color dorado es el protagonista en el Museo del Oro del Banco de la República de Colombia, una

colección situada en la localidad de Santa Fe que alberga la mayor colección de orfebrería prehispánica del mundo, unas 34.000 piezas de oro y 20.000 de otros materiales.

Se dibuja, de esta manera, un recorrido por el pasado histórico de la nación colombiana, un testimonio incalculable del legado que dejaron los pueblos que en tiempos pretéritos poblaron la región.

---

**LEER MÁS EN**



**TURISMO Y EXPERIENCIAS CULTURALES**

---

Algunas de las piezas mostradas fueron trabajadas hace más de 2.000 años.

#### **MUSEO ANTROPOLÓGICO DE LA CIUDAD DE MÉXICO**

Pero el mejor arte del continente no está únicamente en los países del sur de América, sino que tanto en Centroamérica como en el Caribe se pueden encontrar diversos espacios que concentran un patrimonio artístico de gran valor.

Podemos citar como uno de los más importantes al Museo Antropológico de la Ciudad de México, cuyas 22 salas exponen la historia de los pueblos indígenas de la nación. Sus más de 45 mil metros cuadrados lo convierten en la instalación de este tipo más grande del país, y también en uno de los más interesantes del continente, ya que allí se pueden vislumbrar piezas emblemáticas como la Piedra

**Londres, Ciudad de México y París son las ciudades que encabezan la lista de World Cities Culture Forum con la mayor cantidad de museos, ya que su historia y diversidad cultural propician la creación de este tipo de espacios recreativos**



**Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba.**

**Nos detenemos ahora a hablar del Museo Bob Marley para hacer mención a una de las grandes figuras de la historia de la música**

del Sol – representación de la cosmovisión azteca – o la Cabeza colosal – legado de la civilización olmeca –.

**MUSEO UNIVERSITARIO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE CIUDAD DE MÉXICO**

Algo más pequeño, pero no por ello menos relevante, el Museo Universitario de Arte Contemporáneo de México, una institución que va

mucho más allá de ser un simple expositor de arte. El museo se define como «un centro de construcción del conocimiento y encuentro, donde se da una conversación sobre la sociedad, la academia y la historia del arte».

Y es que, desde que en 2008 el MUAC abriera sus puertas – está ubicado en la Avenida Insurgentes Sur de Ciudad de México, dentro del campus de la Universidad Nacional Autónoma de México – ha acogido la obra de más de 300 artistas y cuenta con más de 50 fondos documentales. Por sus salas han pasado importantes figuras del arte contemporáneo mexicano como Damián Ortega, Minerva Cuevas o Gabriel Orozco.

titución cultural pública que desde principios del siglo pasado –se inauguró en 1913– agrupa lo mejor del patrimonio artístico de un país que históricamente ha estado fuertemente ligado a la cultura.

Así, la colección se divide en dos sedes diferenciadas: el Palacio de Bellas Artes, que reúne unas 1 000 obras de arte cubano, agrupadas en cuatro núcleos conceptuales: Arte en la Colonia, Cambio de Siglo, Arte Moderno y Arte Contemporáneo; y el Palacio del Centro Asturiano, que puede presumir de albergar obras emblemáticas de arte antiguo –griego, romano y egipcio –, de importantes escuelas europeas como la francesa, la holandesa o la española, además de una gran cantidad de obras de arte asiático.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES DE CUBA**

Ya situados en el Caribe, teníamos que comenzar nuestro recorrido inevitablemente por el Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba, ins-

**MUSEO DE ARTE DE PUERTO RICO**

Otro de los grandes museos del Caribe es el situado en San Juan de Puerto Rico, el Museo de Arte de Puerto Rico, un proyecto que surge en 1996 propulsado desde



**Escultura en el Museo Bob Marley de Jamaica.**



el Gobierno de Puerto Rico y que finalmente en el año 2000 comienza a caminar, con la presentación de la exhibición inaugural "Los Tesoros de la Pintura Puertorriqueña" en la que colaboraban las principales instituciones culturales del país, el Museo de Orsay y 50 coleccionistas privados. Hoy, 24 galerías de exhibiciones distribuidas entre el edificio histórico en el ala oeste y la adición en el ala este conforman el museo de arte más importante de Puerto Rico, cuya colección de arte puertorriqueño se remonta al siglo XVIII, con obras que van desde la pintura de estilo Rococó de José Campeche hasta el vídeo arte de Inés Aponte.

Tan solo un mes atrás, el Museo de Arte de Puerto anunció que, en colaboración con el Museo de Arte de Ponce, acogerá en su Galería Church's la colección temporal Entre luces y sombras: pintura barroca del norte de Europa, una muestra de dieciséis obras representativas de la pintura flamenca y holandesa del siglo XVII que se podrán disfrutar hasta el 16 de julio de 2023.

### MUSEO BOB MARLEY DE JAMAICA

Como no todo el arte se expresa a través de la pintura, nos detenemos ahora a hablar del Museo Bob Marley para hacer mención a una de las grandes figuras de la historia de la música, que tiene en esta museo situado en Kingston el mejor homenaje a lo que fue su espectacular trayectoria. El compositor jamaicano, máximo exponente de la música reggae e icono del movimiento rastafari, es un icono de la cultura contemporánea a nivel global, y conocer todo lo que rodeó a su figura es un gran atractivo para cualquiera que visite Jamaica, ya que además fue también la casa en la que vivió y el lugar donde más se inspiró.

Pero no se trata tan solo de conocer el que fue su hogar, sino que la experiencia es realmente completa: el museo cuenta con un teatro de 80 butacas, en el que pueden disfrutar de actuaciones emblemáticas del jamaicano, o una galería fotográfica; hasta un restaurante, el One

Love Café, en el que se ofrecen deliciosas elaboraciones locales.

El autor de temas que forman parte de la historia de la música, como No Woman, No Cry o I Shot the Sheriff, vivió y usó esta vivienda como estudio de música, y hoy en día todo ese legado que allí produjo se puede visitar en la casa que fuera incluso declarada Monumento Nacional por el Gobierno jamaicano. ●



**La obra «Mujer reclinada», del artista Fernando Botero da la bienvenida a quienes visitan el Museo de Arte de Puerto Rico.**

**Durante la pandemia, en 2020, los museos permanecieron cerrados una media de 155 días, y desde principios de 2021 muchos de ellos tuvieron que volver a cerrar sus puertas, lo que provocó un descenso del 70% en la asistencia en comparación con 2019**

**Hacer parada en los museos es imprescindible para cualquier viajero que quiera conocer la historia y la cultura de un país.**

\* enjoytravel  
group

\* enjoyCuba



Vuelo directo

# De BARCELONA a LA HABANA

Nueva ruta

Comenzando este 29 de junio

Paquetes turísticos 6 noches  
con vuelo BCN-HAV-BCN incluido

[www.enjoytravelgroup.com](http://www.enjoytravelgroup.com)

Aéreo + Hotel Cohiba

Aéreo + Mystique Habana by Royalton

Aereo + Grand Muthu Habana

desde **899€**

Aéreo + Iberostar Grand Packard

desde **1199€**

#viajarnosune

La Habana

✉ [vivian.s@enjoytravelgroup.travel](mailto:vivian.s@enjoytravelgroup.travel) ☎ +535 9756938

Barcelona

✉ [sferrer@enjoycuba.es](mailto:sferrer@enjoycuba.es) ☎ +34 692 42 44 17

#viajarnosune

enjoy  
PRO



# [ Vuelos a Cuba ]

PROMOCIÓN ESPECIAL

## Tarifa pública ida y vuelta

NLU-HAV-NLU

**429**USD

HAV-CCC-HAV

**210**USD

CUN-HAV-CUN

**279**USD

MTY-HAV-MTY

**429**USD

MTY-CCC-MTY

**639**USD

MID-HAV-MID

**239**USD

## Fechas

Para Viajar:

**31/03 - 30/06**

## Incluye

 **1 maleta**  
**25Kg** facturado

 **1 maleta**  
**10Kg** de mano

## Puede añadir

Maletas  
adicionales

**150**USD  
cada una

NO ENDOSABLES, NO REEMBOLSABLES

## 🕒 Informes y Reservas:

CDMX (+52) 55 5215 2446

Mérida (+52) 998 408 1829

La Habana (+53) 5385 2272

Cancún (+52) 998 215 5054

Monterrey (+52) 81 2005 5039

 enjoytravel  
group México

 enjoytravel  
group



www.enjoytravelgroup.com



Rutas disponibles:


 Ruta: **La Habana (HAV) - Santo Domingo (SDQ)** Frecuencias: **lunes, jueves y domingos\***

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	SHH812	SDQ	HAV	07:00	10:00	12:20
Jueves	SHH812	SDQ	HAV	15:10	18:10	20:30
Domingo	SHH812	SDQ	HAV	23:20	02:20	04:50

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	SHH813	HAV	SDQ	10:20	13:20	15:40
Jueves	SHH813	HAV	SDQ	18:20	21:20	23:40
Domingo	SHH813	HAV	SDQ	02:50	05:50	08:20

 Ruta: **Santiago de Cuba (SCU) - Santo Domingo (SDQ)** Frecuencias: **sábados**

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Sábado	SHH820	SDQ	SCU	03:00	06:00	07:30

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	SHH821	HAV	SDQ	05:30	08:30	10:00


 Ruta: **Canún (CUN) - La Habana (HAV)**

 Frecuencias: **lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos\***

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	7777	CUN	HAV	09:50	13:50	16:00
Miércoles	7777	CUN	HAV	09:50	13:50	16:00
Miércoles	7679	CUN	HAV	08:10	12:10	14:20
Jueves	7782	CUN	HAV	09:50	13:50	16:00
Viernes	7777	CUN	HAV	09:50	13:50	16:00
Sábado	7679	CUN	HAV	08:10	12:10	14:20
Domingo	7782	CUN	HAV	09:50	13:50	16:00

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	7774	HAV	CUN	14:00	17:00	17:10
Miércoles	7774	HAV	CUN	14:00	17:00	17:10
Miércoles	7680	HAV	CUN	16:30	19:30	19:40
Jueves	7783	HAV	CUN	14:00	17:00	17:10
Viernes	7774	HAV	CUN	14:00	17:00	17:10
Sábado	7680	HAV	CUN	16:30	19:30	19:40
Domingo	7783	HAV	CUN	14:00	17:00	17:10

 Ruta: **Mérida (MID) - La Habana (HAV)** Frecuencias: **lunes y viernes**

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	7780	MID	HAV	08:05	11:05	14:15
Viernes	7780	MID	HAV	08:05	11:05	14:15

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	7781	HAV	MID	11:15	15:15	14:25
Viernes	7781	HAV	MID	11:15	15:15	14:25

 Ruta: **Ciudad de México (MEX) - Mérida (MID)** Frecuencias: **lunes y viernes\*\*** (\*\* conectan con el MID HAV MID)

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	760	MEX	MID	05:00	08:00	9:45
Viernes	760	MEX	MID	05:00	08:00	9:45

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Lunes	741	MID	MEX	15:00	16:00	17:45
Viernes	741	MID	MEX	15:00	16:00	17:45

# Boletería B2B

Rutas disponibles:

Aerolínea **MAGNI**

Ruta: **Monterrey (MTY) - Cancún (CUN) - La Habana (HAV)**

Frecuencias: **miércoles y sábados** (\*\* conectan con el HAV CCC HAV)

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Miércoles	261	MTY	CUN	05:00	08:00	11:10
Miércoles	7680	HAV	CUN	16:30	19:30	19:40
Sábado	261	MTY	CUN	05:00	08:00	11:10
Sábado	7680	HAV	CUN	16:30	19:30	19:40

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Miércoles	7679	CUN	HAV	11:10	12:10	14:20
Miércoles	262	CUN	MTY	19:40	20:40	21:50
Sábado	7679	CUN	HAV	11:10	12:10	14:20
Sábado	262	CUN	MTY	19:40	20:40	21:50

Ruta: **La Habana (HAV) - Cayo Coco (CCC)** Frecuencias: **miércoles y sábados**

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Miércoles	7870	HAV	CCC	12:35	15:35	16:25
Sábado	7870	HAV	CCC	12:35	15:35	16:25

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Miércoles	7871	CCC	HAV	13:40	17:40	18:30
Sábado	7871	CCC	HAV	13:40	17:40	18:30

Ruta: **Ciudad de México (NLU) - La Habana (HAV)** Frecuencias: **martes y sábados** (\*\*servicio de traslado entre el AICM y el AIFA)

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Martes	7776	NLU	HAV	10:00	13:45	18:15
Sábado	7776	NLU	HAV	07:00	11:15	15:45

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Martes	7778	HAV	NLU	16:30	19:30	20:00
Sábado	7778	HAV	NLU	14:00	17:00	17:30

Aerolínea **PLUSULTRA**

Ruta: **Barcelona (BCN) - La Habana (HAV)** Frecuencias: **jueves**

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Jueves	CU475	BCN	HAV	17:10	21:10	01:25 (+1 día)

Día	#vuelo	origen	destino	check-in	✈	✈
Jueves	CU474	HAV	BCN	20:55	00:55	17:10

(Todos los horarios expresados en hora local)

(Sujeto a cambios)

**Barcelona**

✉ [sferrer@enjoycuba.es](mailto:sferrer@enjoycuba.es)

☎ +34 692 42 44 17

**La Habana**

✉ [vivian.s@enjoytravelgroup.travel](mailto:vivian.s@enjoytravelgroup.travel)

☎ +535 9756938

**Ciudad de México**

✉ [comercial2mex@enjoycuba.travel](mailto:comercial2mex@enjoycuba.travel)

☎ +52 5552152446



### Boeing 737-300

<b>Fabricante</b>	Boeing Commercial Airplanes
-------------------	-----------------------------

<b>Modelo</b>	737-300
---------------	---------

### MOTORES

<b>Fabricante</b>	CFM International
-------------------	-------------------

<b>Modelo</b>	CFM56-3B2
---------------	-----------

### RENDIMIENTO

<b>Altitud máxima</b>	11 278 m
-----------------------	----------

<b>Velocidad máxima</b>	Mach 0.82
-------------------------	-----------

<b>Rendimiento</b>	13 400 km
--------------------	-----------

### DIMENSIONES

<b>Longitud</b>	33,40 m
-----------------	---------

<b>Altura</b>	11,07 m
---------------	---------

### PASAJEROS

<b>Capacidad total</b>	149
------------------------	-----

### A340-300

<b>Fabricante</b>	AIRBUS
-------------------	--------

<b>Modelo</b>	A340-300
---------------	----------

### MOTORES

<b>Fabricante</b>	CFM International
-------------------	-------------------

<b>Modelo</b>	CFM56 – 5C4
---------------	-------------

### RENDIMIENTO

<b>Altitud máxima</b>	12 634 m
-----------------------	----------

<b>Velocidad máxima</b>	Mach 0.86
-------------------------	-----------

<b>Rendimiento</b>	5 463 km
--------------------	----------

### DIMENSIONES

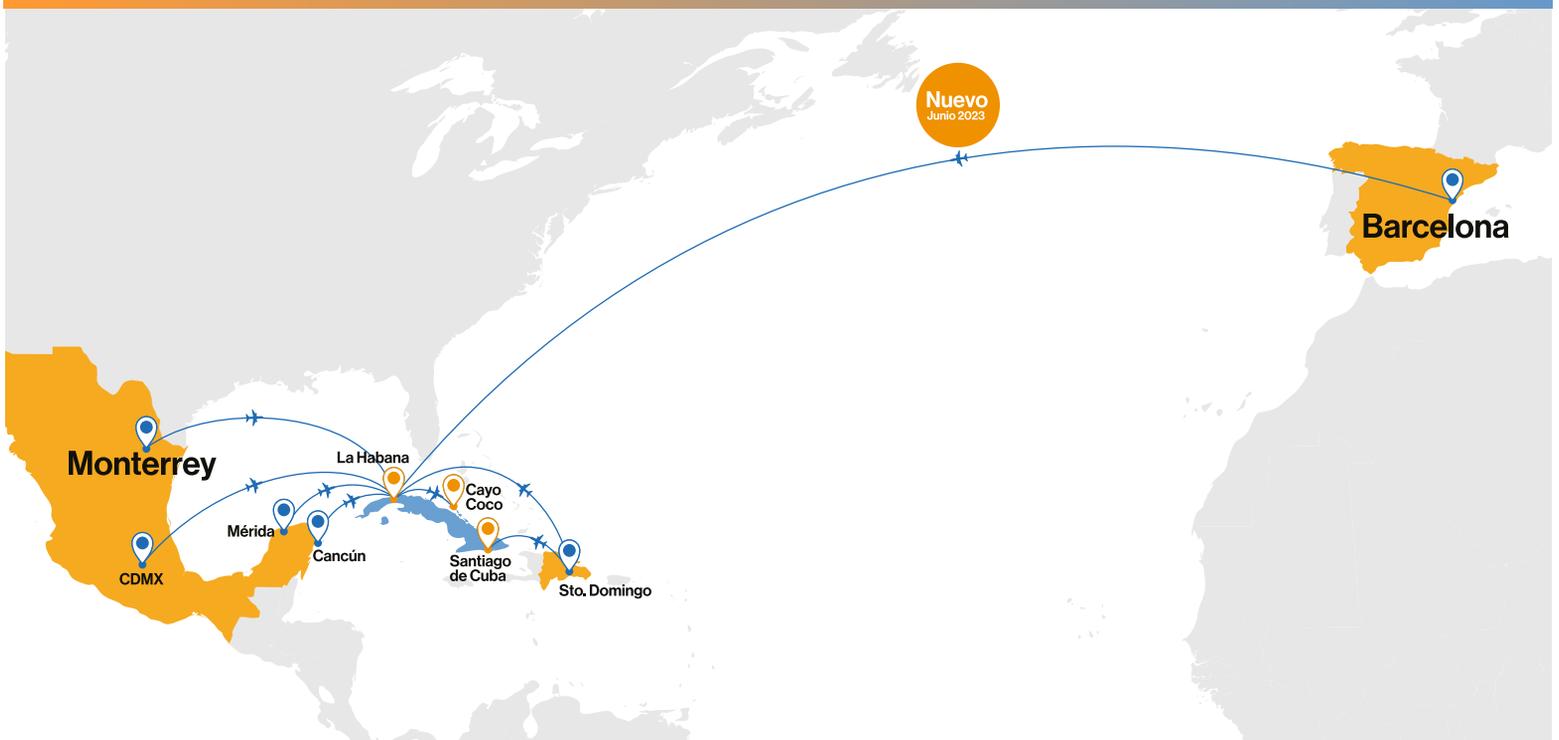
<b>Longitud</b>	50,35 m
-----------------	---------

<b>Altura</b>	16,70 m
---------------	---------

### PASAJEROS

<b>Capacidad total</b>	289
------------------------	-----

# Rutas de vuelo





Ahora cubriendo la ruta

# LA HABANA CAYO COCO

Boleto aéreo + alojamiento

desde **\$350**

Paquetes turísticos de 4 noches  
con vuelo incluido

**#viajarnosune**

[www.enjoytravelgroup.com](http://www.enjoytravelgroup.com)

Aéreo + Memories Caribe

desde **350** USD

Aéreo + Hotel Meliá Jardines del Rey

Aéreo + Gran Muthu Imperial

desde **390** USD

Aéreo + Iberostar Selection  
Esmeralda en Cayo Cruz

desde **399** USD

La Habana

✉ [vivian.s@enjoytravelgroup.travel](mailto:vivian.s@enjoytravelgroup.travel) ☎ +535 9756938

Barcelona

✉ [sferrer@enjoycuba.es](mailto:sferrer@enjoycuba.es) ☎ +34 692 42 44 17

#viajarnosune

  
enjoy  
travel  
group  
Accessible

[ Líderes en  
Turismo Accesible ]



Contamos con la experiencia, el equipamiento y la voluntad para que vivas tu viaje de una forma diferente y conectar y sumergirte en la auténtica realidad local.

We are **Accessible!**

La Habana (+53) 5385 2272  
CDMX (+52) 55 5215 2446  
Mérida (+52) 99 8408 1829

Cancún (+52) 99 8215 5054  
Monterrey (+52) 81 2005 5039

 enjoytravel  
group



[www.enjoytravelgroup.com](http://www.enjoytravelgroup.com)

#viajarnosune

  
enjoy  
travel  
group

[ Conéctate con nuestro  
Multidestino ]



Puedes vivir la realidad local y conectar con varios destinos de la manera más fácil. Nuestras conexiones aéreas, con varias frecuencias entre Cuba, México y República Dominicana, harán de tu viaje una decisión inaplazable.

We are **Accessible!**

La Habana (+53) 5385 2272  
CDMX (+52) 55 5215 2446  
Mérida (+52) 99 8408 1829

Cancún (+52) 99 8215 5054  
Monterrey (+52) 81 2005 5039

  
enjoytravel  
group



[www.enjoytravelgroup.com](http://www.enjoytravelgroup.com)  
[www.revistasexcelencias.com](http://www.revistasexcelencias.com) | 97

# ¿Cómo Chat GPT-3 y Bard están revolucionando el marketing digital?

LA REVOLUCIÓN QUE SE ESTÁ VIVIENDO EN ESTOS MESES ES REALMENTE DIGNA DE UN PUNTO DE INFLEXIÓN EN LA HISTORIA DEL MARKETING

**TEXTO:** LAURA DARDER, FUNDADORA Y DIRECTORA DE MARKETING MRS DISRUPTIVE  
**FOTOS:** ARCHIVO EXCELENCIAS

A finales del 2022 la Inteligencia Artificial irrumpió con fuerza en nuestro timeline de noticias y es que, aunque la IA lleva décadas de desarrollo, el avance en estos últimos tiempos, nunca había sido tan espectacular como hasta el momento.

Uno de los responsables de esta realidad ha sido el chatbot conversacional de OpenAI: Chat GPT-3.

Recordemos, GPT-3: son las siglas de Generative Pre-trained Transformer 3, basado en la arquitectura de red Transformer desarrollada por OpenAI; pero y si preguntamos al mismo Chat-GPT ¿qué es Chat GPT? Este es el resultado (consultar código QR).

Dicho de manera más directa Chat GPT-3 es una Inteligencia Artificial conversacional, pensada para hacerle peticiones y que nos responda como si fuera un chat. Mantiene conversaciones en lenguaje natural, entiende el contexto y genera textos de todo tipo.

Y atención, que se acerca el lanzamiento del GPT-4, con capacidades directamente relacionadas al lenguaje, realizando con precisión tareas como generación de texto, resúmenes, traducción automática, respuestas a preguntas complejas y mucho más.

Pero lo más llamativo será su capacidad para responder como si fuera un humano, o eso vaticinan desde OpenAI.

En toda esta revolución, Google, que parecía haberse quedado rezagado, irrumpe con Bard, su respuesta a Chat GPT-3.

**GPT-3: Son las siglas de Generative Pre-trained Transformer 3, basado en la arquitectura de red Transformer desarrollada por OpenAI**

Al igual que Chat GPT se basa en el modelo de lenguaje GPT con la diferencia que es capaz de realizar procesamientos y comprender el lenguaje en ambas direcciones. Es realmente efectivo para tareas como la traducción automática, el análisis de datos y la comprensión del lenguaje natural.

Aún solo se ha lanzado a un pequeño grupo, pero según Google no estamos ante un chat, sino a una respuesta muy similar a los fragmentos destacados que actualmente muestra a veces el buscador.

En conclusión, Bard no es «el ChatGPT» de Google, ya que hay varias diferencias entre ellos, como que Chat GPT-3 no está conectado a la WWW, sin embargo, Bard sí está conectado a la base de datos de Google Search, dando respuestas más actualizadas. Por otro lado, Bard respondería de forma rápida y directa a preguntas realizadas por voz, cosa que actualmente Chat GPT-3 no puede hacer.

Visto a grandes rasgos estos dos modelos AI, veamos cómo pueden ayudar en el mundo del marketing digital.

Con el transcurso de los meses, cada vez se baja más a tierra el concepto a las posibilidades prácticas en las labores diarias de marketing digital. Integrar Chat-GPT3 o Bard en una estrategia de marketing digital puede ser una forma efectiva de aumentar la interacción con los usuarios, las conversiones y mejorar la atención de nuestro cliente. ●



## Cinco ideas de cómo utilizar estas herramientas en el día a día del **marketing digital**:

**Optimización SEO del posicionamiento natural en los buscadores de una web:** ayudando a los especialistas en SEO a tomar decisiones más correctas y a analizar los datos de las campañas.

**Creación de contenido:** gracias a estas plataformas se pueden redactar cualquier tipo de texto, descripciones de productos, titulares, entradas de blog, llamadas a la acción, etc., ayudándonos a captar la atención de nuestro cliente potencial, entendiendo mejor las tendencias de nuestro mercado.

**Automatización:** pueden realizar tareas repetitivas, como responder a preguntas frecuentes o crear un chatbot con GPT-3 para interactuar con nuestros clientes y resolver sus preguntas o incluso recomendar productos similares.

**Análisis y gestión de datos:** utilizando estas herramientas se puede recopilar y analizar datos de conversación con los clientes para entender mejor sus necesidades. Además de analizar tendencias desde otras fuentes de información para identificar nuevas oportunidades.

**Optimización de publicidad:** utilizando las herramientas AI para analizar los datos de tus campañas publicitarias y mejorar su rendimiento.

**Integrar Chat-GPT3 o Bard en una estrategia de marketing digital puede ser una forma efectiva de aumentar la interacción con los usuarios, las conversiones y mejorar la atención de nuestro cliente**

En definitiva, Chat GPT-3 y Bard, y todo un mundo de herramientas AI que han explotado en los últimos tiempos, y de las que hablaremos en un artículo próximo, son muy potentes y ayudan en el ámbito del marketing digital a ser más eficientes, optimizar procesos y tomar decisiones.

Y aunque mucho queda por pulir, la revolución que se está viviendo en estos meses es realmente digna de un punto de inflexión en la historia del marketing.

# Un itinerario musical por Iberoamérica

**MEZCLA DE SONIDOS Y VISIONES, LA MÚSICA IBEROAMERICANA TIENE UNA IDENTIDAD COMPARTIDA QUE SOBRESALE EN LAS OBRAS DE DIVERSOS MÚSICOS DE LA REGIÓN**

**TEXTO:** ELENA ROMERO  
**FOTOS:** ARCHIVO EXCELENCIAS

**A**ntes de llegar a las Antillas y después de recibir la aprobación de los Reyes Católicos para poder navegar hasta allí, Cristóbal Colón encontró morada en Palos de la Frontera, lugar desde el que su tripulación y él partirían sin saber que darían lugar a otra etapa de la historia mundial, dando paso a la Edad Moderna.

La melodía envolvente del fado, la energía de las rancheras, la raigalidad del flamenco, la pasión del tango y la dulzura de las baladas cubanas tienen mucho en común, todas son expresiones musicales de Iberoamérica, una de las regiones lingüísticas más grandes y culturalmente cohesionadas del mundo.

Lo iberoamericano no solo apela a la confluencia de lenguas iberorromances, sino a la existencia de una comunidad cultural, desarrollada a través del colo-

nialismo y el mestizaje. Lo europeo, lo africano y lo indígena se fundieron en una identidad nueva y mayor, y determinaron la mezcla de influencias en la música popular y académica.

Según la Cátedra Bogotá Música Internacional, de la Universidad Nacional de Colombia, el proceso de mestizaje que se inició en el siglo XV en América trajo consigo una confluencia musical en la cual participan los tambores y otros instrumentos de percusión africanos; los cantos, danzas, poemas e instrumentos europeos, y los instrumentos de viento de los indígenas de América.

«Esta confluencia de elementos dio origen a la enorme lista de músicas tradicionales y populares de América (cumbia, samba, currulao, salsa, porro, fandango, bambuco, etc.) de la cual muchos compositores iberoamericanos del siglo XX han tomado elementos significativos para el estilo de sus obras».

Para acercarse más a esa riqueza rítmica y artística, Excelencias propone un viaje por cinco lugares de Iberoamérica ligados a célebres figuras de la música en la región.

## España

### UN MUSEO EN JEREZ DE LA FRONTERA

Este año la música iberoamericana celebra el centenario de María Dolores Flores Ruiz (Jerez de la Frontera, Cádiz, 21 de enero de 1923-Alcobendas, Madrid, 16 de mayo de 1995).

Lola Flores, la actriz, bailaora y cantante española, no solo fue aclamada en su país natal sino en toda América. Aunque se inició en el género de copla, también cantó rumbas y rancheras. Como actriz,



## Portugal

### LA CASA AMARILLA

Es la artista portuguesa que más discos ha vendido, más de 30 millones de copias, y grabó más de 170 álbumes a lo largo de su vida: Amália da Piedade Rebordão Rodrigues (Lisboa, 23 de julio de 1920-ibidem, 6 de octubre de 1999), la Reina del Fado, hizo mundialmente conocido este tipo de música.

Amália Rodrigues fue también actriz y una gran embajadora cultural de Portugal. En 2001 la casa en la que vivió



interpretó más de 35 películas. La Farona se convirtió, para el mundo, en un ícono de lo español.

Esta primavera, su pueblo natal Jerez de la Frontera inaugurará un museo dedicado a su vida y obra. El también llamado centro de interpretación, no será en su casa natal en el número 45 de la calle del Sol, pues el edificio está en manos privadas y no en óptimo estado de conservación, sino en un inmueble en la Nave del Aceite, un edificio histórico de unos 300 metros cuadrados repartidos en dos plantas, en la plaza de Belén.

Se espera que el sitio exhiba trajes, zapatos, premios, recortes, fotos y cuadro. Según han publicado los medios españoles, se invertirán más de 730 000 euros en la adecuación del espacio, que tiene previsto una segunda fase, cuando se sumará la creación de un tablao flamenco para espectáculos, conferencias y actos culturales. También se añadirá una ruta cultural y turística por la ciudad con tres itinerarios temáticos.



*María Dolores Flores Ruiz*

*Jerez de la Frontera, Cádiz. 21 de enero de 1923.*



durante 50 años, situada en la Rua São Bento número 193, junto a la Asamblea de la República Portuguesa, se abrió como Casa Museo, para preservar su legado artístico.

La casa amarilla tiene expuestos casi 30 000 objetos, conservados de forma casi idéntica a como la cantante los dejó: en la sala de estar, una guitarra del siglo XIX, un piano, medallas y condecoraciones. El comedor tiene la mesa dispuesta para una noche de fiesta.

En el cuarto, hay detalles más íntimos como zapatos, joyas, vestidos y chales. En la parte trasera de la casa se conserva un pequeño jardín, donde se puede escuchar fado, a veces en vivo.



*Amália da Piedade Rebordão Rodrigues*

*Lisboa, Portugal. 23 de julio de 1920.*

Mazatlán, Sinaloa. 18 de noviembre de 1917.

*Pedro Infante Cruz*

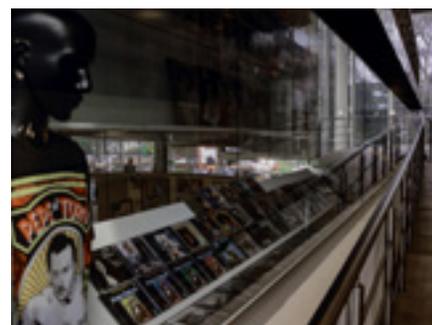


## México

### HONRAR A UNA LEYENDA

En Gujimalpa, Ciudad de México, específicamente en la Avenida Juárez, esquina Veracruz, se alza el Museo Centro Cultural Nacional Pedro Infante, en honor a la máxima leyenda del cine mexicano.

Pedro Infante Cruz (Mazatlán, Sinaloa, 18 de noviembre de 1917-Mérida, Yucatán, 15 de abril de 1957) fue un cantante y actor mexicano, que sentó época en el cine de su país y robó suspiros a mujeres de todo el mundo.



El Brujito. 5 de junio de 1955.

*Fernando Borrego Linares*



## Cuba

### UNA CASA A LA ORILLA DEL RÍO

Las Terrazas es un sitio paradisíaco en el Occidente de Cuba. Allí, además de disfrutar de las ofertas del complejo turístico y la exuberancia de la naturaleza, se puede visitar la casa del cantautor Polo Montañez (El Brujito, 5 de junio de 1955 - La Habana, 26 de noviembre de 2002).

Fernando Borrego Linares, conocido como Polo Montañez, pasó de ser un hombre de campo común que amenizaba fiestas locales con su canto a convertirse en una figura mundialmente conocida, con discos de oro y platino en Colombia.

Sus discos Guajiro Natural y Guitarra Mía se convirtieron en un suceso para el público y la crítica, que le resaltó entre sus méritos universalizar lo más auténtico de las sonoridades campestres cubanas. Polo se impuso en el gusto popular de la Isla, y despertó simpatías



Infante, además de encarnar la estética y el sonido del charro, fue ganador de un Oso de Plata del Festival Internacional de Cine de Berlín en la categoría a mejor actor principal por su actuación en la película *Tizoc* (1956) y de un Globo de Oro. Llegó a grabar más de 300 canciones que siguen gozando de gran popularidad.

Su muerte en un accidente de aviación en la cumbre de su carrera y su vida llenó de estupor a sus admiradores.

El Museo, fundado en marzo de 2015, expone una colección de artículos personales y el vestuario original de sus películas más representativas, y ofrece al público conferencias, talleres, intervenciones artísticas, miniconciertos y microexposiciones.



por su formación autodidacta y naturalidad.

La que fuera su vivienda, a 70 kilómetros al oeste de la capital cubana, es ahora un museo, donde se pueden apreciar los discos de oro y platino, su emblemático sombrero blanco y su guitarra, y otros objetos personales y distinciones.

La Sierra del Rosario es una de las seis reservas de la biosfera de Cuba. Las Terrazas es una comunidad donde se instrumenta un proyecto de economía rural sostenible, basado en la explotación turística racional de las riquezas naturales.

## Ástor Pantaleón Piazzolla

Mar del Plata. 11 de marzo de 1921.



## Argentina

### UN TEATRO CON ESPÍRITU INNOVADOR



«Títulos infaltables para el espectador que viene por primera vez a Buenos Aires, ya sea la musicalidad, las letras, la fuerza de la melodía, la intensidad de los instrumentos, o la magia de Astor Piazzolla dando vueltas en los acordes», esa es la oferta del Teatro Astor Piazzolla.

El espacio, dedicado a su memoria y homenaje, está emplazado en el Palacio Tango (conformado además por el Teatro Carlos Gardel) que se encuentra en la Galería General Güemes, un edificio de estilo art nouveau tardío que posee un pasaje peatonal interior que une las calles Florida y San Martín, de 116 metros de extensión y que fue el primer edificio de Buenos Aires construido íntegramente en hormigón armado, y también es considerado el primer rascacielos de la ciudad.

Cada noche se ofrece allí un espectáculo basado en las canciones tradicionales de los grandes compositores argentinos, con la actuación del Sexteto del Teatro Astor Piazzolla, acompañado por un ballet y destacadas voces argentinas.

En 1992, el crítico de música estadounidense Stephen Holden lo denominó el compositor de tango más importante del mundo, y actualmente nadie lo discute: Ástor Pantaleón Piazzolla (Mar del Plata, 11 de marzo de 1921 – Buenos Aires, 4 de julio de 1992), el bandoneonista y compositor argentino, es uno de los músicos más importantes del siglo XX.

Incomprendido por las visiones ortodoxas de su tiempo, Piazzolla revolucionó el tango tradicional en un nuevo estilo denominado nuevo tango o tango de vanguardia, incorporando elementos del jazz y de la música clásica.

# EXCELENCIAS

Turísticas del Caribe & Las Américas

No. 203 / 2023

## EDITOR Y DIRECTOR GENERAL:

José Carlos de Santiago

## COORDINADORA DE REDACCIÓN INTERNACIONAL:

Verónica de Santiago

**CORRESPONSAL EN CUBA:** Josefina Pichardo

**EDITOR JEFE:** Yisell Rodríguez Milán

**ASESORA EDITORIAL:** Consuelo Elipe Ramos

**REDACTORA JEFE:** Ana Ma. Gómez

**DIRECCIÓN DE ARTE:** Chenyí Cancio Torres

**DISEÑO EDITORIAL:** Chenyí Cancio Torres, Elisa García Isidró, Rocío Ruíz Rodríguez

**COLABORACIÓN EDITORIAL:** Ministerio de Turismo de Cuba, Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana y Oficina del Conservador de Santiago de Cuba.

**HAN COLABORADO EN ESTE NÚMERO:** José Carlos de Santiago, Josefina Pichardo, Jorge Coromina, Yisell Rodríguez Milán, Laura Darder, Elena Romero, Teodoro Rubio, Willy Hierro Allen, Rigel Hernández, Guillermo García De Benito, Celia Madroña, Armando de la Garza, Lucía Vázquez Pérez y Willy Hierro.

## SUSCRIPCIONES Y ATENCIÓN AL CLIENTE

Tlf.: + 34 91 556 00 40, + 53 7 204 81 90

## PUBLICIDAD Y CORRESPONDENCIA

### ESPAÑA (MADRID)

28020 Madrid C/ Capitán Haya, 16.

Tlf.: + 34 91 556 00 40.

madrid@excelencias.com

### CUBA

La Habana Calle 10 No. 113 e/ 1ra. y 3ra. Miramar

Tlf.: + 53 7 204 8190

caribe@excelencias.com

## REDACCIÓN:

redaccion@excelencias.com

Comercial

comunicacion@excelencias.com

## DEPÓSITO LEGAL: M -17340- 1997

Edita: ELA. C/ Capitán Haya, 16, 28020 Madrid (España).

ISSN 1138-1841

## FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN:

La Nueva Creaciones Gráficas

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. LOS CONTENIDOS DE ESTA PUBLICACIÓN NO PODRÁN SER REPRODUCIDOS, DISTRIBUIDOS, NI COMUNICADOS PÚBLICAMENTE EN FORMA ALGUNA SIN LA PREVIA AUTORIZACIÓN POR ESCRITO DE LA SOCIEDAD EDITORA EXCLUSIVAS LATINOAMERICANAS, ELA, S.A. EXCELENCIAS TURÍSTICAS DEL CARIBE ES UNA PUBLICACIÓN PLURAL. LA DIRECCIÓN NO SE HACE RESPONSABLE DE LA OPINIÓN DE SUS COLABORADORES EN LOS TRABAJOS PUBLICADOS, NI SE IDENTIFICA CON LA MISMA.



GRUPO  
EXCELENCIAS ES  
MIEMBRO DE



## EXCELENCIAS TURÍSTICAS DEL CARIBE Y LAS AMÉRICAS ES MEDIA SPONSOR DE

Feria Internacional de Turismo, FITUR, Madrid, España • Feria Internacional de Turismo de Moscú, MITT, Rusia • Feria Internacional de Viajes y Turismo, OTDYKH & Leisure, Moscú, Rusia • Feria Internacional de Turismo de Cuba, FITCUBA • Feria Internacional de La Habana, FIHAV • WTM Latinamerica • Feria Internacional de Cultura y Turismo, CULTOUR • Feria Internacional MITM Américas • Feria Internacional de Turismo, TALTEXPO, Panamá • Feria Internacional de Turismo de Las Américas, FITA, México • Festival del Habano, La Habana, Cuba • Feria Internacional INTUR, Valladolid, España • HIP • SAHIC • EXPO TURISMO • MITM Américas • EXPOCARIBE, Santiago de Cuba, Cuba. **MEDIA PARTNER DE:** ABAV, Brasil • ITB, Berlín, Alemania • WTM, Londres, Reino Unido

Kiosco online!

[www.revistasexcelencias.com](http://www.revistasexcelencias.com)



DESCARGA  
LA APP!

